



Ugradni plamenik

Korisnički priručnik

Vstavaná platňa sporáka

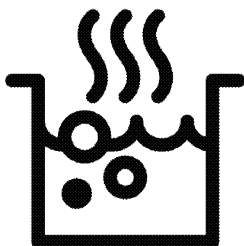
Používateľská príručka

Vgrajena kuhalna plošča

Navodila za uporabo

Ugradbena ploča za kuhanje

Uputstvo za upotrebu



HDMI32400DT

SB / SK / SL / BS

185.2414.18/R.AJ/15.03.2024/7-6

7787087601



RECIKLIRANI PAPIR I
PAPIR ZA RECIKLAŽU

Molimo da prvo pročitate ovo uputstvo!

Poštovani korisniče,

zahvaljujemo na izboru Beko proizvoda. Nadamo se da ćete na najbolji mogući način iskoristiti Vaš proizvod, koji je napravljen sa visokim kvalitetom i vrhunskom tehnologijom. Stoga, molimo da pročitate ovo celo korisničko uputstvo i sva prateća dokumenta pažljivo pre korišćenja proizvoda i čuvajte ih kao podsetnik za buduću upotrebu. Ako ovaj proizvod predate trećem licu, priložite i ovo korisničko uputstvo. Pratite sva upozorenja i informacije iz korisničkog uputstva.

Imajte na umu da ovo korisničko uputstvo može da se primeni i na nekoliko drugih modela. Razlike između modela će biti naznačene u priručniku.

Objašnjenje simbola

U ovom korisničkom uputstvu su korišćeni sledeći simboli:



Važne informacije ili korisni saveti u vezi sa korišćenjem.



Upozorenje za situacije koje su opasne po život i imovinu.



Upozorenje za električni udar.



Upozorenje za opasnost od požara.



Upozorenje za vrelе površine.



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY

1 Važna uputstva i upozorenja za bezbednost i okruženje 4

Opšta bezbednost	4
Bezbednost električnih proizvoda	4
Bezbednost proizvoda	5
Namena	7
Bezbednost dece	7
Odlaganje dotrajalog proizvoda u otpad....	8
Odlaganje ambalažnog materijala	8

2 Opšte informacije 9

Pregled	9
Tehničke specifikacije	9

3 Instalacija 10

Pre instalacije	10
Instalacija i povezivanje	11
Odlaganje dotrajalog proizvoda u otpad..	13

4 Pripreme 14

Saveti za uštedu energije	14
Prva upotreba	14
Prvo čišćenje proizvoda	14
Prvo zagrevanje	14

5 Kako koristiti ploču za kuvanje 15

Opšte informacije o kuvanju	15
Korišćenje ploča za kuvanje	16
Kontrolna tabla	16

6 Održavanje i nega 22

Opšte informacije	22
Čišćenje ploče za kuvanje	22

7 Otklanjanje kvarova 23

1 Važna uputstva i upozorenja za bezbednost i okruženje

Ovaj odeljak sadrži sigurnosna uputstva koja će vam pomoći da se zaštitite od opasnosti povreda i oštećenja imovine. Neuspešno praćenje ovih uputstava će poništiti garanciju.

Opšta bezbednost

- Ovaj uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili kojima nedostaju iskustvo i znanje, ako su pod nadzorom ili su dobili uputstva u vezi sa bezbednom upotrebom uređaja i razumeju uključene opasnosti.

Deca se ne smeju igrati sa uređajem. Deca ne smeju čistiti ili održavati uređaj bez nadzora.

- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su im data uputstva.

Deca koja su pod nadzorom ne smeju se igrati uređajem.

- Ako se proizvod ustupi drugoj osobi za ličnu upotrebu ili kao polovan proizvod, potrebno je takođe proslediti korisnički priručnik, etikete proizvoda i druge relevantne dokumente i delove.
- Instalaciju i popravke smeju da vrše samo ovlašćeni serviseri. Proizvođač neće snositi odgovornost za štete koje nastanu zbog postupaka koje su obavile neovlašćene osobe, što takođe može poništiti garanciju. Pre instalacije, pažljivo pročitajte uputstva.
- Ne uključujte proizvod ako je u kvaru ili ima vidljivo oštećenje.
- Prekontrolišite da li su funkcijski tasteri na proizvodu isključeni nakon svake upotrebe.

Bezbednost električnih proizvoda

- Ako je proizvod неисправan, ne treba da se koristi dok ga ne popravi ovlašćeni serviser. Postoji opasnost od električnog udara!

- Proizvod povezujte samo na uzemljenu utičnicu/vod sa naponom i zaštitom navedenim u „Tehničkim specifikacijama“. Uzemljenje instalacije mora da obavi kvalifikovani električar u slučaju da se proizvod koristi sa ili bez transformatora. Naša kompanija neće biti odgovorna ni za kakve probleme koji nastanu zbog korišćenja proizvoda sa neuzemljenom instalacijom u skladu sa lokalnim propisima.
- Nikada ne perite proizvod prskanjem ili sipanjem vode na njega! Postoji opasnost od električnog udara!
- Proizvod mora da bude isključen za vreme instalacije, održavanja, čišćenja i popravke.
- Ako je priključni kabl za napajanje proizvoda oštećen, mora da ga zameni proizvođač, njegov serviser ili odgovarajuće kvalifikovano lice kako bi se izbegle opasnosti.
- Aparat mora da se instalira tako da može potpuno da se isključi sa mreže. Razdvajanje mora da bude obezbeđeno ili putem mrežnog utikača ili putem

prekidača ugrađenog u fiksnu električnu instalaciju u skladu sa građevinskim propisima.

- Sve radove na električnoj opremi i sistemima treba da vrše samo ovlašćena kvalifikovana lica.
- U slučaju oštećenja, isključite proizvod i odvojite od električne mreže. Da biste to uradili, isključite osigurač u domaćinstvu.
- Uverite se da je jačina osigurača kompatibilna sa ovim proizvodom.

Bezbednost proizvoda

- **UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi pristupačni delovi se zagrevaju tokom upotrebe. Budite pažljivi da biste izbegli dodirivanje vrućih elemenata. Decu mlađu od 8 godina treba udaljiti osim u slučaju da ih neprekidno nadgledate.
- Nikad ne koristite proizvod u slučaju oslabljenog rasuđivanja ili koordinacije pod uticajem konzumiranja alkohola i/ili lekova.
- Budite pažljivi kada koristite alkoholna pića u vašem posuđu. Alkohol na visokim temperaturama isparava i može da prouzrokuje požar jer se može upaliti ako dođe

u kontakt sa vrućim površinama.

- Ne stavljajte nikakav zapaljivi materijal blizu proizvoda, jer njegove stranice mogu da se zagrevaju u toku upotrebe.
- Održavajte čistoću svih ventilacionih otvora.
- Ne koristite paročistače za čišćenje uređaja da ne biste izazvali električni udar.
- **UPOZORENJE:** Kuvanje na ringli sa zagrejanom masti ili uljem može biti opasno i dovesti do požara. NIKADA ne pokušavajte da gasite vatru vodom, već isključite uređaj, a zatim pokrijte plamen tj., pokrijte ga poklopcem ili protivpožarnim ćebetom.
- **PAŽNJA:** Proces kuvanja mora da bude pod nadzorom. Kratkotrajni proces kuvanja mora neprekidno da bude pod nadzorom.
- **UPOZORENJE:** Opasnost od požara: Nemojte držati predmete na površinama za kuvanje.
- **UPOZORENJE:** Ako je površina naprsla, isključite uređaj da biste izbegli mogućnost električnog udara.
- U slučaju da se staklo ploče za kuvanje polomi: Odmah

isključite sve gorionike i sve električne grejne elemente i izolujte uređaj od napajanja. Nemojte da dodirujete površinu uređaja. Nemojte da koristite uređaj.

- Nakon upotrebe, isključite ringlu pomoću kontrole za nju i ne oslanjajte se na senzor za tiganj.
- Metalne predmete, kao što su noževi, viljuške, kašike i poklopci, ne treba stavljati na površinu ringle jer bi mogli da se zagreju.
- Ovaj aparat nije predviđen da se upravlja putem eksternog tajmera ili posebnog sistema daljinskog upravljača.
- Pritisak pare koji se može stvoriti zbog vlage na površini ploče za kuvanje ili na dnu šerpe može da izazove pomeranje šerpe. Stoga, uverite se da su površina ploče za kuvanje i dno posuda uvek suvi.
- Ringle se zasnivaju na tehnici „indukcije“. Vaša indukciona ploča za kuvanje, koja istovremeno štedi vreme i novac, mora da se koristi sa šerpama koje su podesne za indukciono kuvanje; u suprotnom, ringle neće raditi. Pogledajte *Opšte*

informacije o kuanju, strana 15 u vezi sa izborom šerpi.

- Indukcione ploče za kuanje stvaraju magnetno polje koje može da ima štetni uticaj na ljude koji koriste uređaje kao što su insulinska pumpa ili pejs-mejker.
- Ne stavljajte elektronske proizvode kao što su mobilni telefoni, tableti, računari na indukcionu ploču za kuanje. Vaš proizvod se može oštetiti.
- **UPOZORENJE:** Koristite samo štitnike ploče za kuanje koje je dizajnirao proizvođač aparata za kuanje ili koje je proizvođač aparata odredio kao pogodne u uputstvu za upotrebu, ili štitnike ploče za kuanje koje sadrži aparat. Upotreba neodgovarajućih štitnika može izazvati nezgode.

Za pouzdanost proizvoda od požara:

- Uverite se da je utikač dobro umetnut u utičnicu kako ne bi izazvao varnice.
- Ne koristite oštećen, isečen ili produžni kabl, osim originalnog kabla.
- Pobrinite se da na utičnici na koju je priključen proizvod nema ni vlage ni tečnosti.

Namena

- Ovaj proizvod je namenjen za kućnu upotrebu. Komercijalna upotreba nije dozvoljena.
- **PAŽNJA:** Ovaj aparat služi samo za kuanje. On ne sme da se koristi za druge svrhe, na primer za grejanje prostorije."
- Proizvođač neće biti odgovoran ni za kakve štete koje su nastale kao posledica nenamenske upotrebe ili pogrešnog rukovanja.

Bezbednost dece

- **UPOZORENJE:** Pristupačni delovi mogu da se zagreju za vreme upotrebe. Decu treba udaljiti.
- Materijali za pakovanje su opasni za decu. Ambalažne materijale držite van domašaja dece. Molimo da sve delove ambalaže odložite u otpad u skladu sa ekološkim standardima.
- Električni proizvodi su opasni za decu. Udaljite decu od proizvoda kada je uključen i nemojte im dozvoliti da se igraju sa proizvodom.
- Iznad uređaja ne stavljajte predmete koje bi deca mogla da dohvate.

Odlaganje dotrajalog proizvoda u otpad

Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganje otpada:



Ovaj proizvod je usaglašen sa WEEE direktivom Evropske Unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi znak klasifikacije za električni i elektronski otpad (WEEE). Ovaj proizvod je proizveden od visoko kvalitetnih delova i materijala koji se mogu ponovo koristiti i pogodni su za reciklažu. Nemojte odlagati proizvod u otpad sa običnim kućnim otpadom i drugim otpadima na kraju veka trajanja. Odložite ga u centar za sakupljanje i reciklažu električnog i elektronskog otpada.

Konsultujte se sa svojim lokalnim vlastima da biste saznali o ovim centrima za sakupljanje otpada.

Usaglašenost sa RoHS direktivom:

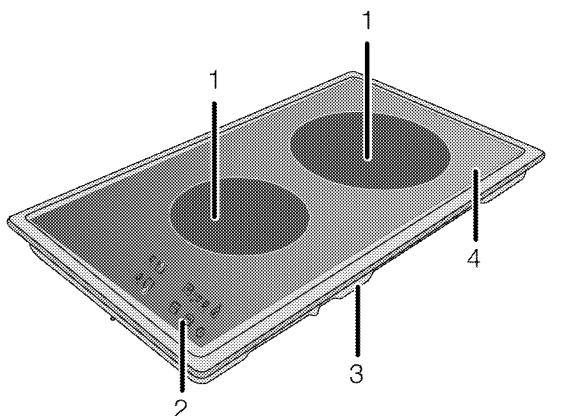
Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS direktivom Evropske Unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u direktivi.

Odlaganje ambalažnog materijala

- Ambalažni materijali su opasni po decu. Ambalažni materijal čuvajte na bezbednom mestu, van domašaja dece. Ambalažni materijali za ovaj proizvod su proizvedeni od materijala koji se mogu reciklirati. Odložite ih pravilno i sortirajte u skladu sa uputstvima za recikliranje otpada. Ne odlažite ih sa običnim kućnim otpadom.

2 Opšte informacije

Pregled



1 Indukciona ploča za kuvanje

2 Kontrolna tabla

3 Poklopac osnove

4 Staklokeramička površina

Tehničke specifikacije

Napon/frekvencija	220-240 V 50 Hz
Ukupna potrošnja energije	maks. 3600 W
Tip kabla / poprečni presek	min.H05V2V2-F 3 x 1,5 mm ²
Spoljne dimenzije (visina/širina/dubina)	75 mm/288 mm/510 mm
Ugradne dimenzije (širina/dubina)	268 mm/490 mm
Gorionici	
Zadnji	Indukciona ploča za kuvanje
Dimenzije	200 mm
Snaga	2300/3000 W (P)
Prednji	Indukciona ploča za kuvanje
Dimenzije	160 mm
Snaga	1400 W

i Tehničke specifikacije se mogu izmeniti bez prethodnog obaveštenja da bi se poboljšao kvalitet proizvoda.

i Slike koje su date u ovom uputstvu za upotrebu su samo ilustrativne i možda se neće u potpunosti poklapati sa vašim proizvodom.

i Vrednosti, koje su navedene na oznakama proizvođača ili u drugoj dokumentaciji koju ste dobili uz proizvod, dobijene su pod laboratorijskim uslovima u skladu sa odgovarajućim standardima. U zavisnosti od radnih uslova i uslova okruženja proizvoda, ove vrednosti se mogu razlikovati.

3 Instalacija

Proizvod mora da instalira kvalifikovano lice u skladu sa važećim propisima. U suprotnom, garancija neće važiti. Proizvođač neće biti odgovoran za štete koje nastanu zbog postupaka koje su obavile neovlašćene osobe i može da poništi garanciju.

i Priprema lokacije i električne instalacije za proizvod su odgovornost kupca.

! Ovaj proizvod mora da se instalira u skladu sa svim lokalnim propisima za gasne i/ili električne instalacije.

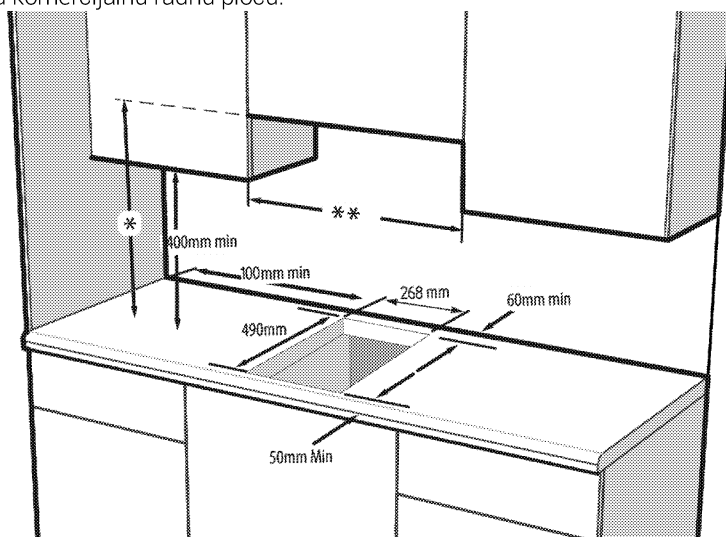
! Pre instalacije vizuelno proverite da li na proizvodu postoje bilo kakva oštećenja. Ako ustanovite oštećenja, nemojte ga instalirati. Oštećeni proizvodi predstavljaju opasnost po vašu bezbednost.

Pre instalacije

Ploča za kuvanje je projektovana za ugradnju u komercijalnu radnu ploču.

Između aparata i zidova kućišta i nameštaja mora da se ostavi bezbedan ramak. Pogledajte sliku (vrednosti su u mm).

- Obezbedite minimalni razmak od 750mm iznad površine ploče za kuvanje.
- (*) Ako se kuhinjski aspirator montira iznad šporeta, pogledajte uputstvo proizvođača aspiratora u vezi sa visinom instalacije. Ako u uputstvu za nape nije definisana nijedna veličina, ova visina treba da bude najmanje 650 mm.
- Uklonite ambalažne materijale i transportne blokade.
- Površine, sintetički laminati i lepkovi moraju da budu otporni na toplotu (minimalno 100 °C).
- Radna ploča mora da bude nivelisana i učvršćena horizontalno.
- Isecite otvor za ploču za kuvanje u površini radne ploče prema ugradnim dimenzijama.
- Ovaj proizvod je uređaj klase 3 prema EN 30-1-1 standardu.



* Minimalna visina do aspiratora prema preporuci navedenoj u uputstvu za upotrebu aspiratora. Ako se to ne preporučuje u uputstvu za upotrebu haube, ova visina treba da bude najmanje min.650 mm.

** Minimalno rastojanje između ormarića mora da bude širina ploče za kuvanje

Instalacija i povezivanje

- Uređaj se može instalirati i povezati samo u skladu sa propisanim pravilima za instalaciju.

i Ne postavljajte ploču za kuvanje na mesta sa oštrim ivicama ili uglovima. Postoji opasnost od loma staklokeramičke površine!

Električno povezivanje

Povežite proizvod sa uzemljenom utičnicom koja je zaštićena minijaturnim prekidačem odgovarajućeg kapaciteta kao što je navedeno u tabeli „Tehničke specifikacije“. Angažujte kvalifikovanog električara da obavi povezivanje sa uzemljenom instalacijom dok koristite proizvod sa ili bez transformatora. Naša kompanija nije odgovorna ni za kakvu štetu koja će proisteći zbog korišćenja proizvoda bez uzemljene instalacije u skladu sa lokalnim propisima.

! Na gasnu mrežu proizvod sme da priključi samo ovlašćeno kvalifikovano lice. Garantni rok za proizvod počinje samo nakon pravilne instalacije. Proizvođač neće biti odgovoran za štete koje nastanu zbog postupaka koje su obavile neovlašćene osobe.

! Električni kabl za napajanje ne sme da se priklešti, savije ili prignječi ili da dođe u dodir sa vrućim delovima proizvoda. Oštećeni kabl za napajanje mora da zameni kvalifikovani električar. U suprotnom, postoji opasnost od električnog udara, kratkog spoja ili požara!

- Povezivanje mora da se izvede u skladu sa nacionalnim propisima.
- Podaci o mrežnom napajanju moraju da odgovaraju podacima koji su navedeni na tipskoj pločici proizvoda. Tipska pločica se nalazi na zadnjem delu kućišta proizvoda.
- Kabl za napajanje vašeg proizvoda mora da bude u skladu sa vrednostima u tabeli „Tehničke specifikacije“.



Pre radova na električnoj instalaciji isključite proizvod iz struje. Postoji opasnost od električnog udara!

Povezivanje kabla za napajanje

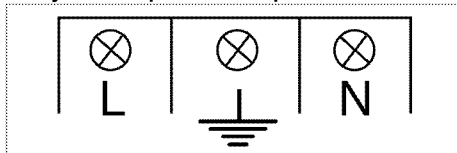


Tokom povezivanja žica morate da poštujuete nacionalne/lokalne propise o struji i morate da koristite odgovarajuću utičnicu i utikač za rernu. U slučaju da ograničenja napajanja uređaja premašuju nominalne vrednosti struje za utikač i utičnicu, proizvod mora da se poveže preko fiksne električne instalacije direktno bez korišćenja utikača i utičnice.

1. Ukoliko nije moguće isključiti napajanje preko svih izvoda (polova), rastavni uređaj sa najmanje 3 mm zazora kontakta (osigurači, fazni sigurnosni prekidači, kontaktori) moraju da se povežu, a svi polovi ovog rastavnog uređaja moraju da budu u blizini proizvoda (ne iznad) u skladu sa IEE smernicama. Nepridržavanje ovog uputstva može da dovede do problema u radu i poništavanja garancije za proizvod.

Preporučuje se dodatna zaštita putem FID sklopke za zaštitu od struje greške.

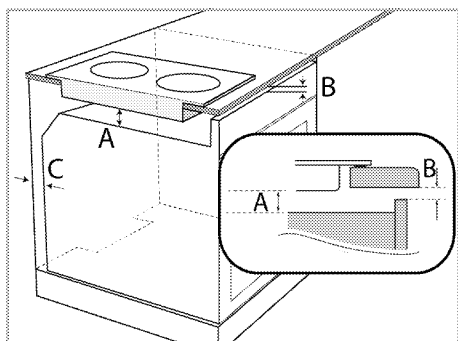
Ako je kabl isporučen sa proizvodom:



2. **Za jednofazno povezivanje**, žice treba povezati na sledeći način:
 - Braon/crni kabl = L (faza)
 - Plavi/siva kabl = N (nula)
 - Zeleno/žuti kabl = (E)  (Uzemljenje)» ili
 - siva/crni kabl = L (faza)
 - Plavi/Braon kabl = N (nula)
 - Zeleno/žuti kabl = (E)  (Uzemljenje)

Instalacija proizvoda

Ukoliko je rema ispod:



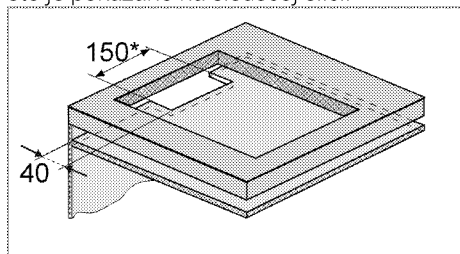
A min. 15 mm

B min. 5 mm

C 20 mm

Ukoliko je daska ispod:

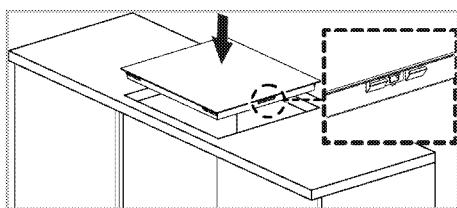
Potrebno je da se ostavi ventilacioni otvor na zadnjem delu komada nameštaja, kao što je pokazano na sledećoj slici.



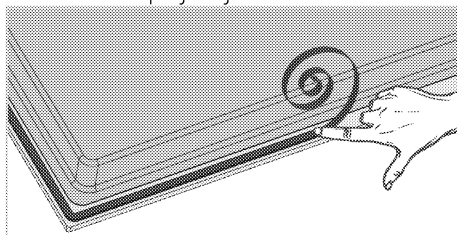
* min.

Prilikom instalacije ploče za kuvanje, proizvod postavite paralelno površini na koju se instalira. Takođe postavite zaptivnu gumu na delove ploče za kuvanje koji dolaze u dodir sa radnom pločom, kao što je opisano u nastavku, da bi se sprečilo prodiranje tečnosti između proizvoda i radne ploče.

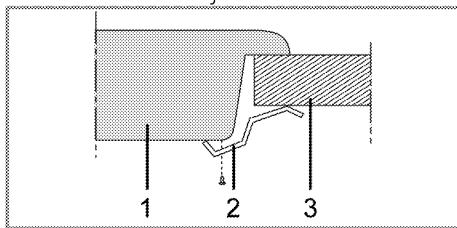
Jednostavna instalacija: Neki modeli imaju montirane opruge i zaptivnu zaptivku pričvršćenu na proizvod. Za ove modele zanemarite uputstva za montiranje opruga i držača opisanih u uputstvu. Postavite svoj proizvod direktno u prostor gde će se proizvod nalaziti, kao što je prikazano na donjoj slici. Za ove modele, uzmite u obzir merenja širine i dubine napisane u korisničkom priručniku za 10 mm više.



1. Pripremite površinu radne ploče kao što je pokazano na slici.
2. Okrenite ploču za kuvanje naopačke i postavite na ravnu površinu.
3. Prilikom instalacije ploče, postavite zaptivku koja je priložena u pakovanju oko ploče kao što je prikazano na sledećoj slici tako da ostane 1 mm do 2 mm ka unutra od spoljašnje ivice stakla.



4. Postavite ploču za kuvanje na radnu ploču i poravnajte je.
5. Korišćenjem instalacionih stezaljki učvrstite ploču za kuvanje postavljajući ih kroz otvore u donjem delu kućišta.

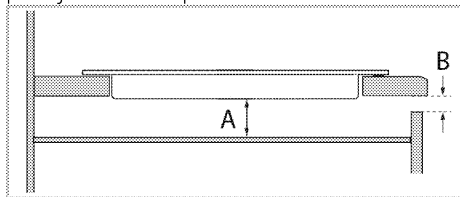


- 1 Ploča za kuvanje
- 2 Instalaciona stezaljka
- 3 Radna ploča



Prilikom instaliranja ploče za kuvanje na ormarić mora da se instalira polica kako bi se ormarić odvojio od ploče za kuvanje, kao što je ilustrovano na gornjoj slici. To se ne zahteva kada je instalirate iznad ugradne rerne.

Proizvod se može dodirnuti odozdo zašto što je instaliran na fioci, ovaj deo mora da se pokrije drvenom pločom.

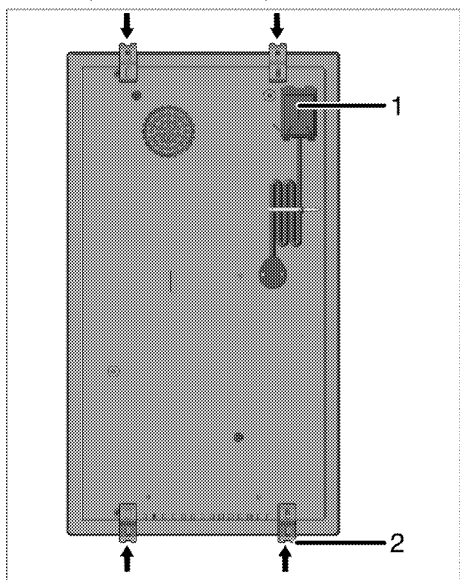


A min. 15 mm

B min. 5 mm

Zadnja strana (rupe za povezivanje)

- i** Lokacije priključnih rupa koje su prikazane na slici u nastavku su šematske i mogu se razlikovati u zavisnosti od modela proizvoda. Pričvrstite ih u skladu s priključnim rupama na vašem proizvodu.



1 Priključna kutija

2 Montažna stega



Povezivanje u drugačije otvore nije dobra praksa s obzirom na sigurnost, jer može da dođe do oštećivanja gasnog i električnog sistema.



Ploča za kuvanje sadrži delove koji rade na gas i struju. Iz tog razloga, ploču za kuvanje treba fiksirati za radnu ploču isključivo preko otvora za fiksiranje, koristeći isključivo elemente za pričvršćivanje i zavrtnje koji su priloženi i na način koji je naveden u priručniku. U suprotnom, predstavljaje opasnost po život i svojinu.

Finalna provera

1. Rukujte proizvodom.
2. Proverite sve električne funkcije.

Odlaganje dotrajalog proizvoda u otpad

- Sačuvajte originalnu ambalažnu kutiju ovog proizvoda i transportujte proizvod u njoj. Pratite uputstva na kutiji. Ako nemate originalnu ambalažnu kutiju, proizvod upakujte u foliju za pakovanje sa vazдушnim mehurićima ili deblji karton i dobro zalepite.
- i** Proverite opšti izgled svog proizvoda da biste pronašli eventualna oštećenja koja su mogla nastati za vreme transporta.

4 Pripreme

Saveti za uštedu energije

Sledeće informacije će vam pomoći da vaš uređaj koristite na ekološki način i štedite energiju:

- Odmrzните smrznuta jela pre pečenja.
- Za kuvanje koristite šerpe i tiganje sa poklopcem. Ako se ne stavi poklopac, potrošnja energije može biti 4 puta veća.
- Izaberite gorionik koji odgovara veličini dna šerpe koja će biti korišćena. Uvek birajte pravilnu veličinu šerpe za svoje jelo. Veće šerpe zahtevaju više energije.
- Koristite šerpe sa ravnim dnom kada kuvate na električnim ringlama. Šerpe sa debelim dnom obezbeđuju bolju toplotnu provodnost. Možete da uštedite do 1/3 energije.
- Posude i šerpe moraju da odgovaraju zonama za kuvanje. Dno posuda ili šerpe ne sme biti manje od ringle.
- Održavajte čistoću zona za kuvanje i dna šerpi. Nečistoće će smanjiti provođenje toplote između zone za kuvanje i dna šerpe.

- Informacije o energetskej efikasnosti prema EU 66/2014 mogu se pronaći na karti proizvoda koji je priložen uz proizvod.

Prva upotreba

Prvo čišćenje proizvoda

- i** Prilikom upotrebe nekih deterdženata ili sredstava za čišćenje mogla bi da se ošteti površina. Ne koristite agresivne deterdžente, praškove/tečnosti za čišćenje ili oštre predmete tokom čišćenja.

1. Uklonite sve ambalažne materijale.
2. Obrišite površine proizvoda vlažnom krpom ili sunderom i osušite ga krpom.

Prvo zagrevanje

- i** Tokom prvog uključivanja se par sati može javiti dim i osetiti neobičan miris. To je potpuno normalno. Pobrinite se da soba ima dobru ventilaciju radi uklanjanja dima i neobičnog mirisa. Izbegavajte direktno udisanje dima i mirisa koji se osećaju.

5 Kako koristiti ploču za kuvanje

Opšte informacije o kuvanju



Nikad puniti posudu uljem više od jedne trećine. Ne ostavljajte ploču za kuvanje bez nadzora kada zagrevate ulje. Pregrejano ulje predstavlja opasnost od požara.

Nikada ne pokušavajte da eventualnu vatru gasite vodom!

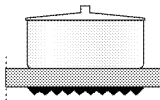
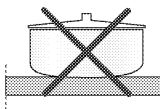
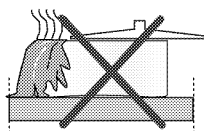
Ako se ulje zapali, pokrijte ga protivpožarnim ćebetom ili vlažnom krpom. Isključite ploču za kuvanje, ako se to može bezbedno uraditi i pozovite vatrogasce.

- Pre prženja hrane, uvek je dobro osušite i pažljivo spustite u vrelo ulje. Postarajte se da namirnice budu potpuno odmrznute pre prženja.
- Ne poklapajte posudu koju koristite kada zagrevate ulje.
- Postavite lonce i šerpe na način da njihove ručice ne budu iznad ploče za kuvanje kako biste sprečili njihovo zagrevanje. Ne stavljajte na ploču za kuvanje nestabilne posude ili one koje se mogu lako prevrnuti.
- Ne stavljajte prazne posude i šerpe na zone za kuvanje koje su uključene. Mogu da se oštete.
- Rad zone za kuvanje bez posude ili šerpe na njoj izazvaće oštećenje uređaja. Isključite zone za kuvanje nakon što je kuvanje završeno.
- Kako površina uređaja može biti vruća, ne stavljajte na nju plastične ili aluminijumske posude. Odmah očistite sve takve otopljene materijale sa površine. Takve posude ne bi trebalo koristiti ni za držanje hrane.
- Koristite samo šerpe ili posude sa ravnim dnom.
- U šerpe i lonce stavljajte odgovarajuću količinu hrane. Tako ćete sprečiti nepotrebno čišćenje zbog prelivanja. Ne stavljajte poklopce za šerpe i lonce na zone za kuvanje. Postavite šerpe na način da budu u centru zone za kuvanje. Kada želite da premestite šerpu na drugu zonu za kuvanje, podignite je i stavite na zonu za

kuvanje koju želite umesto da je povlačite po površini.

Izbor šerpe

- Staklokeramička površina je otporna na toplotu i na nju ne utiču velike temperaturne razlike.
- Ne koristite staklokeramičku površinu kao mesto za čuvanje ili kao dasku za sečenje hrane.
- Koristite samo šerpe i lonce sa obrađenim dnom. Oštre ivice mogu izgrebati površinu.



Prolivanja hrane mogu oštetiti staklokeramičku površinu i izazvati požar.

Nemojte koristiti posude sa konkavnim ili konveksnim dnom. Koristite samo šerpe i lonce sa ravnim dnom. Oni obezbeđuju lakši prenos toplote.

„Način ključanja može zavisiti od vrste sudova, veličine posude i veličine zone kuvanja, za homogenije ključanje možete koristiti za korak veću zonu kuvanja. Korišćenje veće zone kuvanja nema negativne efekte na potrošnju energije na indukcionim pločama, jer se toplota stvara samo u odnosnoj oblasti posude.“

Za indukzione ploče za kuvanje, koristite samo posude pogodne za indukciono kuvanje.

Testiranje šerpe

Koristite sledeće metode da proverite da li je vaša šerpa kompatibilna sa pločom za kuvanje ili ne.

1. Vaša šerpa je kompatibilna ako njeno dno ima magnet.
2. Vaša šerpa je kompatibilna ako  simbol ne treperi kada šerpu stavite na zonu za kuvanje i uključite ploču za kuvanje.

Možete koristiti čelične, teflonske ili aluminijumske šerpe sa specijalnim

magnetnim dnom koje imaju etiketu ili upozorenja koja označavaju da je šerpa pogodna za indukciono kuvanje. Staklene i keramičke posude, lonce i posude od nerđajućeg čelika sa nemagnetskim aluminijumskim dnom ne bi trebalo koristiti.

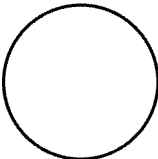
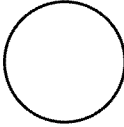
Sistem za prepoznavanje-fokusiranje šerpe

Kod indukcionog kuvanja, napajanje dobija samo površina pokrivena posudom na odgovarajućoj zoni za kuvanje. Sistem prepoznaje dno posude i samo se ta površina automatski zagreva. Kuvanje prestaje ako se u toku kuvanja posuda podigne sa zone za kuvanje. Izabrana zona za kuvanje i "L" simbol trepere naizmenično.

Bezbedna upotreba

Nemojte birati veliku jačinu zagrevanja kada koristite nelepljive (teflon) šerpe bez ulja ili sa vrlo malo ulja.

Biranje zone za kuvanje koja odgovara posudi

Normalna zona za kuvanje Ø 20 cm 	Mala zona za kuvanje Ø 16 cm 
Normalna zona za kuvanje • Automatski se podešava za šerpu. • Idealno raspoređuje snagu. • Obezbeđuje savršenu raspodelu toplote. Koristi se za sve vrste kuvanja.	Mala zona za kuvanje • Koristi se za sporo kuvanje (sosovi, kremovi) • Koristi se za pripremu malih porcija ili porcija na osnovu broja osoba.

Korišćenje ploča za kuvanje



Pazite da na ploču za kuvanje ne padne neki predmet. Čak i mali predmeti, npr. slanik, mogu da oštete ploču za kuvanje.

Ne koristite naprslu ploču za kuvanje. Voda može ući u naprsline i prouzrokovati kratak spoj.

U slučaju bilo kakvog oštećenja površine (npr. vidljive naprsline), odmah isključite proizvod da biste smanjili opasnost od električnog udara.

Ne stavljajte metalne predmete kao što su viljuške, noževi ili poklopci šerpi na ploču za kuvanje jer se mogu zagrejati.

Nikada ne koristite aluminijumsku foliju za kuvanje. Nikada ne stavljajte namirnice uvijene u aluminijumsku foliju na zonu za kuvanje.

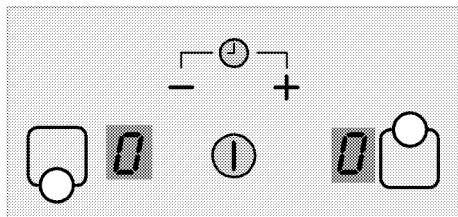


Ako ispod ploče za kuvanje postoji rerna i ona je uključena, senzori ploče za kuvanje mogu smanjiti jačinu kuvanja ili isključiti rernu.



Kada je ploča za kuvanje uključena, držite predmete sa svojstvima magneta kao što su kreditne kartice ili kasete dalje od ploče za kuvanje.

Kontrolna tabla



Specifikacije



Taster za UKLJ./ISK.
 Podešavanje temperature/Vremenski programator za povećavanje

—



Podšavanje
temperature/Vremenski
programator za smanjivanje
Taster za biranje prednje leve
zone za kuvanje
Taster za biranje zadnje leve
zone za kuvanje

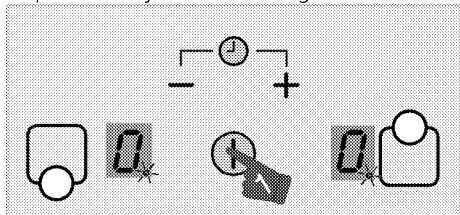
i Grafički prikaz podataka i brojke imaju samo informativnu svrhu. Realni prikazi i funkcije mogu se razlikovati za vaš model ploče za kuvanje.

i Ovim proizvodom se upravlja putem senzorske komandne table. Svaka operacija koju izvršite na senzorskoj komandnoj tabli biće potvrđena zvučnim signalom.

i Komandnu tablu uvek održavajte čistom i suvom. Vlažne i zaprljane površine mogu izazvati probleme u radu ovih funkcija.

Uključivanje ploče za kuvanje

1. Dodirnite taster "1" na komandnoj tabli. Na svim displejima zona za kuvanje pojavljuje se ikona "0" a decimalne tačke trepere u donjem desnom uglu ove ikone.



i Ako se ne izvrši nijedna operacija u roku od 20 sekundi, ploča za kuvanje će se automatski vratiti u režim pripravnosti.

Isključivanje ploče za kuvanje.

1. Dodirnite taster "1" na komandnoj tabli. Ploča za kuvanje će se isključiti i vratiti u režim pripravnosti.

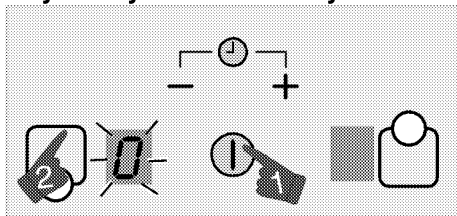
i Ukoliko se simbol "H" pojavi na displeju zone za kuvanje kada je ploča za kuvanje isključena, to znači da je zona za kuvanje još uvek vruća. Ne dodirujte zone za kuvanje.

lampica preostale toplote

"H" simbol koji se pojavljuje na displeju zone za kuvanje ukazuje na to da je ploča za kuvanje još uvek vruća i da se može koristiti za održavanje toplote male količine hrane. Ovaj simbol će nestati kada se zona za kuvanje ohladi ili ako se aktivira.

i Kada nestane struja, lampica preostale toplote se neće upaliti i ne upozorava korisnika na vruće zone za kuvanje.

Uključivanje zona za kuvanje



1. Dodirnite taster "1" da biste uključili ploču za kuvanje.

2. Dodirnite taster za biranje zone za kuvanje koju želite da uključite.

"0" se pojavljuje na displeju zone za kuvanje i lampica odgovarajuće zone za kuvanje svetli.

i Ako se ne izvrši nijedna operacija u roku od 20 sekundi, ploča za kuvanje će se automatski vratiti u režim pripravnosti.

Podšavanje temperature

Dodirnite taster "+" ili "-" da biste podesili temperaturu između "1" i "9" ili između "9" i "1".

Isključivanje zona za kuvanje:

Zona za kuvanje može biti isključena na 2 različita načina:

1. **Smanjenjem temperature na nivo "0"**
Možete isključiti zonu za kuvanje smanjenjem temperature na nivo "0".

2. Korišćenjem funkcije za isključivanje kroz opciju vremenskog programatora za željenu zonu za kuvanje

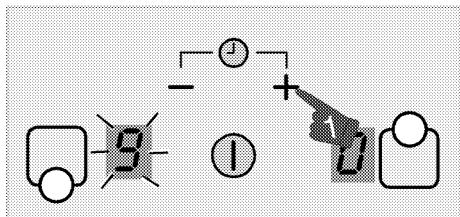
Kada vreme istekne, vremenski programator će isključiti zonu za kuvanje koja mu je određena. "0" ili "00" će se pojaviti na svim displejima. Kada vreme istekne, začuće se alarm. Dodirnite bilo koji taster na komandnoj tabli da biste utišali zvučni alarm.

Velika snaga (Pojačavač)

Pojačavač je funkcija koja olakšava kuvanje. Sve zone za kuvanje označene simbolom "P" u tabeli Tehničke specifikacije imaju funkciju pojačavača.

Uključivanje velike snage (Pojačavač):

1. Dodirnite taster "1" da biste uključili ploču za kuvanje.
2. Dodirnite taster za biranje zone za kuvanje koju želite da uključite.
3. Dodirnite "+" ili "-" i prvo dođite do nivoa "9".



4. Kada je zona za kuvanje na nivou "9", dodirnite "+" jednom da biste temperaturu zone za kuvanje podesili na "P".

Isključivanje velike snage (Pojačavač):

- Da biste isključili funkciju pojačavača, dodirnite "-" da biste podesili temperaturu na nivo "9". Funkcija pojačavača zone za kuvanje se isključuje i nastavlja da radi na nivou "9".
- Možete smanjiti nivo temperature dodirivanjem "-" ili ga možete potpuno isključiti smanjenjem nivoa temperature na "0".

i Velike snage (Pojačavač) rade 5 minuta, a zatim temperatura pada na 9. nivo.

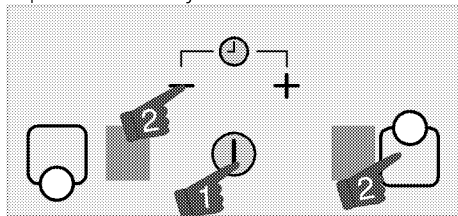
Zaštita od dece

Ploču za kuvanje možete zaštititi zaštitom od dece koja sprečava decu da menjaju funkcije ploče za kuvanje.

i Zaštita od dece se može aktivirati u roku od 10 sekundi nakon uključivanja ploče za kuvanje. Ona se može aktivirati nakon 10 sekundi.

Aktiviranje funkcije za zaštitu od dece

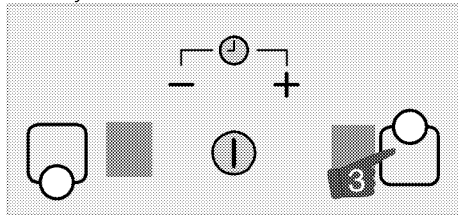
1. Dodirnite taster "1" da biste uključili ploču za kuvanje.



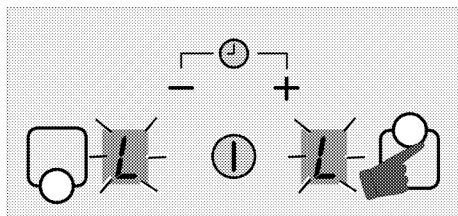
2. Istovremeno dodirnite tastere "-" i "P".

Zatim dodirnite ponovo taster "P" da biste aktivirali zaštitu od dece.

Funkcija zaštite od dece biće aktivirana.



i Ukoliko se bilo koji taster pritisne dok je zaštita od dece aktivna, "L" simbol će se pojaviti na displejima zone za kuvanje.



Privremeno deaktiviranje zaštite od dece

1. Kada je funkcija zaštite od dece aktivna,

dodirnite tastere "—" i "☺" istovremeno.
» Zaštita od dece biće privremeno deaktivirana, a simbol "0" će se pojaviti na displejima svih zona za kuvanje.

i Ukoliko se u ovom stanju ploča za kuvanje isključi, pa uključi, zaštita od dece će biti i dalje aktivna.

Trajno deaktiviranje zaštite od dece

1. Kada je funkcija zaštite od dece aktivna, dodirnite taster "1" da biste uključili ploču za kuvanje.
2. U roku od 10 sekundi, istovremeno

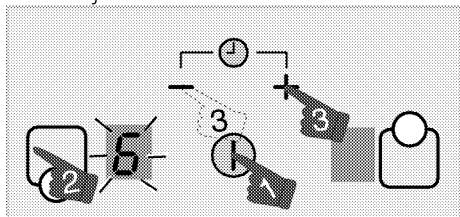
dodirnite tastere "—" i "☺". Zatim još jednom dodirnite taster "—".
» Zaštita od dece biće trajno deaktivirana, a simbol "0" će se pojaviti na displejima svih zona za kuvanje.

Funkcija vremenskog programatora

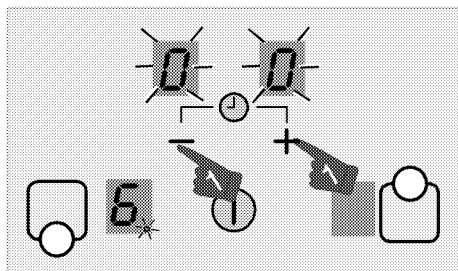
Ova funkcija vam olakšava kuvanje. Neće biti potrebno da pazite na rernu za vreme celog perioda kuvanja. Zona za kuvanje će se automatski isključiti na kraju vremenskog perioda koji ste izabrali.

Aktiviranje vremenskog programatora

1. Dodirnite taster "1" da biste uključili ploču za kuvanje.
2. Izaberite željenu zonu za kuvanje dodirivanjem tastera za biranje zone za kuvanje.



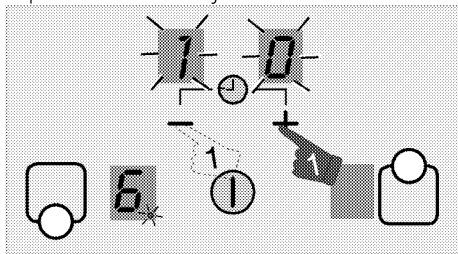
3. Dodirnite tastere "+" ili "-" da biste podesili temperaturu kuvanja.



4. Dodirnite tastere "+" i "-" istovremeno da biste aktivirali vremenski programator. "00" simbol će se upaliti na displeju vremenskog programatora, a decimalna tačka će se pojaviti na izabranom displeju zone za kuvanje.

i Displeji zadnje desne i zadnje leve zone za kuvanje služe kao displej vremenskog programatora kada je on aktivan.

5. Dodirnite tastere "+" ili "-" da biste podesili vreme koje želite.



i Ponovite gore pomenute postupke za druge zone za kuvanje za koje želite da podesite vremenski programator.

i Vremenski programator se ne može podesiti ukoliko nisu izabrani zona za kuvanje i temperatura za tu zonu kuvanja.

i Kada se izabere zona za kuvanje za koju je podešen vremenski programator, možete videti preostalo vreme dodirivanjem tastera "+" i "-" istovremeno.

i Na displeju zone za kuvanje čiji je vremenski programator aktiviran upaliće se tačkasta lampica.

Korišćenje vremenskog programatora kao alarma (tajmer za jaja)

Pomoću ove funkcije možete da podesite vremenski programator nezavisno od zone za kuvanje.

1. Dodirnite taster "⌚" da biste uključili ploču za kuvanje.
2. Dodirnite tastere "+" i "-" istovremeno da biste aktivirali vremenski programator.
3. Dodirnite tastere "+" i "-" istovremeno da biste aktivirali vremenski programator. "00" simbol će se prikazati tako što će treptati obe decimalne tačke na displeju tajmera.

i Displeji zadnje desne i zadnje leve zone za kuvanje služe kao displej vremenskog programatora kada je on aktivan.

4. Dodirnite tastere "+" ili "-" da biste podesili vreme koje želite.

i Ako se ne izabere nijedna vrednost tajmera, možete da počnete od 30 minuta pritiskom na taster "-".

Deaktiviranje vremenskog programatora

Kada podešeno vreme istekne, ploča za kuvanje će se automatski isključiti i dati zvučno upozorenje.

Pritisnite bilo koji taster da biste utišali zvučno upozorenje.

Ranije isključivanje vremenskog programatora

Ako ranije isključite vremenski programator, ploča za kuvanje će nastaviti da radi sve dok je ne isključite.

1. Izaberite zonu za kuvanje koju želite da isključite.
2. Dodirnite tastere "+" i "-" istovremeno da biste aktivirali vremenski programator.
3. Dok se na displeju vremenskog programatora prikazuje "00", dodirnite "-" da biste podesili vrednost na "00".

Tačkasta lampica na displeju odgovarajuće zone za kuvanje i displej vremenskog programatora se isključuju **potpuno** nakon što su određeno vreme treptali, a tajmer se otkazuje.

Bezbedno i efikasno korišćenje indukcionih zona za kuvanje

Principi rada: Indukciona ploča za kuvanje direktno zagreva posudu za kuvanje, što je karakteristika njenih principa rada. Prema tome, ona ima razne prednosti u odnosu na druge tipove ploča za kuvanje. Radi efikasnije i površina ploče za kuvanje se ne zagreva.

Indukciona ploča za kuvanje je opremljena superiornim sigurnosnim sistemima koji će vam obezbediti maksimalno bezbednu upotrebu.

i Vaša ploča za kuvanje može biti opremljena indukcionim zonama za kuvanje prečnika 160, 200 i 250 mm u zavisnosti od modela. Sa indukcionim svojstvom, svaka zona za kuvanje prepoznaje svaku posudu koja se na nju stavi. Energija se stvara samo kada je posuda u kontaktu sa zonom za kuvanje tako da se postiže minimalna potrošnja energije.

Zaštita od pregrevavanja

Vaša ploča za kuvanje je opremljena senzorima koji osiguravaju zaštitu od pregrevavanja. Može se primetiti sledeće u slučaju pregrevavanja:

- Aktivna zona za kuvanje se može isključiti.
- Izabrana temperatura može opasti. Međutim, ovo stanje se ne može videti na lampici.
- Može da se da greška E2.

Sigurnosni sistem za prelivanje hrane

Vaša ploča za kuvanje je opremljena sigurnosnim sistemom za prelivanje hrane. Ako dođe do prelivanja hrane na komandnu ploču, sistem će odmah prijaviti grešku i isključiti ploču za kuvanje.

Precizno podešavanje snage

Indukciona ploča za kuvanje odmah reaguje na komande, što je karakteristika principa njenog rada. Ona veoma brzo menja podešavanja snage. Prema tome, možete sprečiti prelivanje jela iz lonca (sa vodom, mlekom itd.) čak i u trenutku neposrednog prelivanja.

Radna buka

Neka buka može proisticati iz indukcijske ploče za kuvanje. Ovi zvukovi su normalni i deo indukcionog kuvanja.

- Buka postaje upadljiva pri visokim temperaturama.
- Legura šerpe može stvarati buku.
- Pri niskim temperaturama, redovan zvuk uključivanja/isključivanja se može čuti zbog principa rada.
- Može se čuti buka ako se zagreva prazna šerpa. Kada u nju sipate vodu ili jelo, ovaj zvuk će nestati.
- Može se čuti buka ventilatora koji hladi električni sistem.

Poruke o grešci

Tabela-2:Šifre grešaka i izvori grešaka

Uzrok greške	Lampica	Displej
Greška pregrevanja	"E2" simbol treperi	Odgovarajući displej zone za kuvanje
Pregrejana ploča za kuvanje	"H" simbol treperi	Displej zone za kuvanje

Uzrok greške	Lampica	Displej
Greška napajanja	"E6" simbol treperi	Displej zone za kuvanje
Otkaz senzora	"E9" simbol treperi	Odgovarajući displej zone za kuvanje

i Za više informacija o porukama o grešci koje se mogu desiti na senzorskoj komandnoj tabli, videti Tabelu-2.

i Ako je površina senzorske komandne table izložena intenzivnim isparenjima, može se deaktivirati ceo komandni sistem i dati signal o grešci.

i Održavajte površinu senzorske komandne table čistom. Mogu se primetiti greške u radu.

6 Održavanje i nega

Opšte informacije

Servisni vek trajanja ovog proizvoda će se produžiti i učestali problemi će se smanjiti ako se uređaj redovno čisti.



Isljučite proizvod iz struje pre nego što započnete radove održavanja i čišćenje.

Postoji opasnost od električnog udara!



Pre čišćenja sačekajte da se proizvod ohladi.

Vruće površine mogu da prouzrokuju opekotine!

- Temeljno očistite uređaj posle svake upotrebe. Na taj način će biti moguće lakše ukloniti ostatke od kuvanja i izbeći njihovo obgorevanje pri sledećoj upotrebi uređaja.
- Za čišćenje nisu potrebna specijalna sredstva za čišćenje. Koristite toplu vodu i tečnost za pranje, meku tkaninu ili sunder za čišćenje uređaja i obrišite ga suvom tkaninom.
- Uvek se pobrinite da višak tečnosti nakon čišćenja bude temeljno obrisano i prosipana tečnost odmah uklonjena brisanjem.
- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže kiselinu ili hlorid za čišćenje nerđajućih ili inox površina i ručice. Koristite mekanu tkaninu sa tečnim deterdžentom (ne abrazivnim) za brisanje tih delova, vodeći računa da brišete u jednom smeru.



Prilikom upotrebe nekih deterdženata ili sredstava za čišćenje mogla bi da se ošteti površina.

Ne koristite agresivne deterdžente, praškove/tečnosti za čišćenje ili oštre predmete tokom čišćenja.



Ne koristite paročištače za čišćenje uređaja da ne biste izazvali električni udar.

Čišćenje ploče za kuvanje

Staklokeramička površina

Obrišite staklokeramičku površinu (vitrokeramičku površinu) hladnom vodom, obraćajući pažnju da ne ostavljate zaostala sredstva za čišćenje, i osušite mekom krpom. Ostaci mogu oštetiti staklokeramičku površinu prilikom sledećeg korišćenja ploče za kuvanje.

Osušene ostatke na staklokeramičkoj površini (vitrokeramičkoj površini) ne bi nikako trebalo strugati noževima, čeličnom vunom ili sličnim alatima.

Uklonite tragove kamenca (žute mrlje) komercijalno dostupnim sredstvom za skidanje kamenca ili malom količinom sredstva za skidanje kamenca kao što je sirće ili sok od limuna.

Ako je površina jako zaprljana, nanosite sredstvo za čišćenje na sunder i sačekajte da dobro upije. Zatim vlažnom tkaninom očistite površinu ploče za kuvanje.



Slatka hrana, kao što su kremovi i sirupi, mora se odmah očistiti i ne sme se čekati da se površina ohladi. U suprotnom, može doći do trajnog oštećenja staklokeramičke površine.

Vremenom može doći do blagog bleđenja boje na zaštitnom sloju i drugim površinama. Ovo ne utiče na rad uređaja. Bleđenje boje i mrlje na staklokeramičkoj površini su normalna pojava, a ne oštećenje.

7 Otklanjanje kvarova

Proizvod emituje metalni zvuk (buka) tokom grejanja i hlađenja.

- Kada se zagrevaju metalni delovi, može doći do njihovog širenja i izvešnog šuma. >>> To nije kvar.

Proizvod ne radi.

- Osigurač napajanja je pregoreo ili je reagovao. >>> Proverite osigurače u kutiji sa osiguračima. Ako je potrebno, zamenite ih ili ih resetujte.
- Proizvod nije priključen na (uzemljenu) utičnicu. >>> Proverite utikač.
- Ukoliko se displej ne upali kada ponovo uključite ploču za kuvanje. >>> **Isključite aparat na prekidaču. Sačekajte 20 sekundi, a zatim ga ponovo povežite.**
- Zaštita od pregrevanja je aktivna. >>> Sačekajte da se ploča za kuvanje ohladi.
- Lonac za kuvanje nije podesan. >>> Proverite lonac za kuvanje.

simbol je prikazan na displeju zone za kuvanje.

- Niste stavili lonac na aktivnu zonu za kuvanje. >>> Proverite da li je lonac stavljen na zonu za kuvanje.
- Vaš lonac nije kompatibilan za indukciono kuvanje. >>> Proverite da li je lonac kompatibilan sa indukcionom pločom za kuvanje.
- Lonac nije pravilno centriran ili je površina dna lonca nedovoljno široka za zonu za kuvanje. >>> Izaberite dovoljno široki lonac i centrirajte ga pravilno na zonu za kuvanje.
- Lonac za kuvanje ili zona za kuvanje su pregrejani. >>> Sačekajte da se ohlade.

Izabrana zona za kuvanje se iznenadno isključuje za vreme rada.

- Vreme kuvanja za izabranu zonu za kuvanje je možda isteklo. >>> Možete da podesite novo vreme za kuvanje ili da završite kuvanje.
- Zaštita od pregrevanja je aktivna. >>> Sačekajte da se ploča za kuvanje ohladi.
- Senzorsku komandnu tablu možda pokriva neki predmet. >>> Uklonite objekat sa table.

Lonac se ne zagreva iako je zona za kuvanje uključena.

- Vaš lonac nije kompatibilan za indukciono kuvanje. >>> Proverite da li je lonac kompatibilan sa indukcionom pločom za kuvanje.
- Lonac nije pravilno centriran ili je površina dna lonca nedovoljno široka za zonu za kuvanje. >>> Izaberite dovoljno široki lonac i centrirajte ga pravilno na zonu za kuvanje.

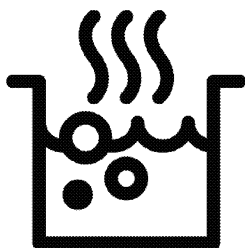


Posavetujte se sa ovlašćenim servisierom ili distributerom na mestu kupovine proizvoda ukoliko ne možete da rešite problem i pored primene navedenih uputstava. Nikad ne pokušavajte sami da popravite neispravan proizvod.



Vstavaná platňa sporáka

Používateľská príručka



SK



RECYKLOVANÝ A
RECYKLOVATEĽNÝ PAPIER

Túto príručku si prečítajte ako prvú!

Vážení zákazníci,

Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok Beko. Dúfame, že sa dočkáte tých najlepších výsledkov od výrobku, vyrobeného vo vysokej kvalite a s najmodernejšími technológiami. Preto vám odporúčame, aby ste si túto používateľskú príručku a iné sprievodné dokumenty prečítali pred použitím výrobku celé a aby ste si ich odložili pre referenciu v budúcnosti. Ak rúru prevediete na inú osobu, dajte tejto osobe aj užívateľskú príručku. Riadte sa všetkými varovaniami a informáciami užívateľskej príručky.

Pamätajte si, že táto užívateľská príručka sa môže vzťahovať aj na niektoré ďalšie modely. Rozdiely medzi modelmi sú v príručke presne vymedzené.

Vysvetlivky k symbolom

V celej užívateľskej príručke sa používajú nasledujúce symboly:



Dôležité informácie alebo užitočné tipy pre používanie.



Výstrahy pred nebezpečnými situáciami týkajúce sa ohrozenia života a majetku.



Výstrahy pred zásahom elektrickým prúdom.



Výstrahy pred nebezpečenstvom požiaru.



Výstrahy pred horúcimi povrchmi.



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/İstanbul/TURKEY
Made in TURKEY

1 Dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti a životného prostredia 4

Všeobecná bezpečnosť.....	4
Elektrická bezpečnosť.....	4
Bezpečnosť produktu.....	5
Zamýšľané použitie.....	7
Bezpečnosť detí.....	7
Likvidácia starého výrobku.....	8
Likvidácia obalového materiálu.....	8

2 Všeobecné informácie 9

Prehľad	9
Technické parametre.....	9

3 Montáž 10

Pred montážou	10
Montáž a pripojenie	11
Budúca preprava	13

4 Prípravy 14

Tipy na šetrenie energiou.....	14
Prvé použitie	14
Prvé čistenie výrobku.....	14
Prvé zahriatie.....	14

5 Používanie platne 15

0/Všeobecné informácie o varení.....	15
Používanie platní.....	16
Ovládací panel	16

6 Údržba a starostlivosť 22

Všeobecné informácie	22
Čistenie platne.....	22

7 Riešenie problémov 23

1 Dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti a životného prostredia

Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny, ktoré vám pomôžu predísť riziku zranenia a poškodenia majetku. Porušenie týchto pokynov môže viesť k zrušeniu záruky.

Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič nesmie byť používaný deťmi vo veku menej ako 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osobami s nedostatkom skúseností a znalostí, ak nie sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak nedostanú pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča alebo nerozumejú možným rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľská údržba stroja nesmie byť vykonávaná deťmi bez dozoru.
- Spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo bez nedostatku skúseností, bez toho, aby boli pod dohľadom alebo preškolení. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Ak výrobok dáte niekomu inému na osobné využitie alebo využitie z druhej ruky, mali by ste mu dať aj návod na použitie, štítky produktov a ďalšie relevantné dokumenty a súčasti.
- Montáž a opravu musia vždy vykonávať autorizovaní servisní technici. Výrobca nebude zodpovedný za škody, ktoré majú pôvod v postupoch, ktoré vykonajú neoprávnené osoby a môže to mať za následok zrušenie záruky. Pred montážou si pozorne prečítajte tieto pokyny.
- Ak je výrobok chybný alebo ak má akékoľvek viditeľné poškodenie, nepoužívajte ho.
- Po každom použití skontrolujte, či je funkčný gombík vypnutý.

Elektrická bezpečnosť

- Ak má produkt poruchu, nemal by sa obsluhovať, kým ho neopraví autorizovaný

servisný technik. Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!

- Len pripojte výrobok k uzemnenej zásuvke/sieti s napätím a ochranou ako je to uvedené v časti „Technické špecifikácie“. Ak používate výrobok s transformátorom alebo bez neho, montáž uzemnenia prenechajte na kvalifikovaného elektrikára. Naša spoločnosť nebude niešť zodpovednosť za žiadne problémy spôsobené neuzemnením v súlade s miestnymi predpismi.
- Výrobok nikdy neumývajte rozptýlením alebo nalievaním vody naň! Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!
- Výrobok sa počas montáže, údržby a postupov čistenia a opravy musí odpojiť.
- Ak je kábel sieťového pripojenia pre výrobok poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný agent alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo rizikám.
- Zariadenie sa musí namontovať tak, aby sa úplne mohlo odpojiť od siete. Oddelenie sa musí zabezpečiť buď sieťovou zástrčkou alebo spínačom zabudovaným do pevnej

elektrickej inštalácie v súlade s montážnymi predpismi.

- Všetky práce na elektrických zariadeniach a systémoch by mali vykonávať iba autorizovaní kvalifikovaní odborníci.
- V prípade akéhokoľvek poškodenia vypnite prístroj a odpojte ho od sieťového zdroja. Aby ste tak urobili, vypnite poistky v domácnosti.
- Uistite sa, že menovitý výkon hodnota poistky je kompatibilný s výrobkom.

Bezpečnosť produktu

- **VÝSTRAHA:** Spotrebič a jeho prístupné časti sa môžu počas používania veľmi zohriať. Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli výhrevných prvkov. Deti vo veku do 8 rokov udržiavajte mimo dosah, okrem prípadu, že na ne neustále dozeráte.
- Výrobok nikdy nepoužívajte v prípade, keď máte ovplyvnený úsudok alebo koordináciu po požití alkoholu a/alebo liekov.
- Ak v riadoch používate alkoholické nápoje, dávajte pozor. Alkohol sa pri vysokých teplotách vyparuje a môže spôsobiť požiar, pretože sa môže vznietiť, ak

príde do styku s horúcimi povrchmi.

- Nekladte žiadne horľavé látky do blízkosti produktu, pretože bočné strany sa počas používania zohrejú.
- Nezakrývajte žiadny z vetracích otvorov.
- Na čistenie zariadenia nepoužívajte parné čističe, pretože by to mohlo spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- **VÝSTRAHA:** Varenie na platni s tukom alebo olejom môže byť bez dozoru nebezpečné alebo môže spôsobiť požiar. NIKDY sa nepokúšajte uhasiť oheň vodou, ale spotrebič vypnite a potom oheň prikryte, napr. s pokrievkou alebo hasiacim rúškom.
- **UPOZORNENIE:** Proces varenia musí byť pod dohľadom. Krátkodobý proces varenia musia byť pod dohľadom nepretržite.
- **VÝSTRAHA:** Nebezpečenstvo ohňa: Na varnom povrchu neskladujte žiadne predmety.
- **VÝSTRAHA:** Ak je povrch prasknutý, vypnite spotrebič, aby ste zabránili elektrickému šoku.
- V prípade rozbitia skla varnej platne: Okamžite vypnite

všetky horáky alebo všetky elektrické ohrievacie telesá a spotrebič odpojte od elektrického napájania.

Nedotýkajte sa povrchu spotrebiča. Nepoužívajte spotrebič.

- Po použití, vypnite platňu pomocou jej ovládacieho gombíka a nespoliehajte sa na detektor panvice.
- Kovové objekty ako sú nože, vidličky, lyžice a pokrievky by nemali byť umiestňované na povrch platne, keďže sa môžu zohriať.
- Tento spotrebič sa nemá obsluhovať pomocou externého časovača ani samostatného diaľkového ovládania.
- Pohyb platne môže byť spôsobený tlakom výparov, ktorý vznikol kvôli vlhkosti na povrchu platne alebo v spodnej časti nádoby. Dbajte preto na to, aby povrch varnej dosky a dno hrncov boli vždy suché.
- Varné platne vašej rúry sú vybavené «Indukčnou» technológiou. Vašu indukčnú platňu, ktorá poskytuje úsporu času a peňazí, musíte používať s hrncami, ktoré sú vhodné pre indukčné varenie,

pretože v opačnom prípade nebudú varné platne fungovať. Pozrite si časť.

0/Všeobecné informácie o varení,
strana 15, výber hrncov.

- Indukčné platne vytvárajú magnetické pole, ktoré môže mať negatívny dopad na osoby používajúce zariadenia, ako napríklad inzulínové čerpadlá alebo kardiostimulátory.
- Na indukčnú varnú dosku nekladte elektronické výrobky, ako sú mobilné telefóny, tablety, počítače. Váš výrobok môže byť poškodený.
- **VÝSTRAHA:** Ako kryt platní používajte iba kryt navrhnutý výrobcom sporáku alebo taký, ktorý je v návode na použitie uvedený ako vhodný alebo kryt platní patriaci k sporáku. Použitie nevhodného krytu môže spôsobiť nehodu.

Záruka produktu voči požiaru

- Uistite sa, že zástrčka zapojená v zásuvke tak aby nedošlo k iskreniu.
- Nepoužívajte poškodené, zrezané alebo nadpojené káble, výnimkou sú iba originálne káble.

- Uistite sa, že v zásuvke, do ktorej bude produkt pripojený nie je vlhko.

Zamýšľané použitie

- Tento výrobok je navrhnutý na používanie v domácnosti. Komerčné využitie nie je prípustné.
- **UPOZORNENIE:** Tento spotrebič je určený len na varenie. Nesmie sa používať na iné účely, napríklad na vykurovanie miestnosti.
- Výrobca nebude zodpovedný za žiadne škody spôsobené nesprávnym používaním alebo manipuláciou.

Bezpečnosť detí

- **VÝSTRAHA:** Prístupné časti môžu byť počas použitia horúce. Uchovajte z dosahu malých detí.
- Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály držte mimo dosahu detí. Likvidujte všetky časti balenia v súlade s predpismi o životnom prostredí.
- Elektrické výrobky sú pre deti nebezpečné. Držte deti mimo dosahu výrobku, keď pracuje a nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali.

- Nad spotrebič neukladajte žiadne veci, na ktoré by deti mohli dosiahnuť.

Likvidácia starého výrobku

V súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov:



Tento produkt je v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2012/19/EÚ). Tento produkt obsahuje symbol triedeného odpadu pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE).

Tento produkt bol vyrobený z vysoko kvalitných častí a materiálov, ktoré môžu byť znovu použité a sú vhodné na recykláciu. Na konci životnosti odpad z produktu neodstraňujte s bežným odpadom z domácnosti ani s iným odpadom. Recyklujte ho v zbernom mieste určenom na recykláciu

elektrického a elektronického vybavenia. Pre zistenie informácií o zberných miestach kontaktujte miestne úrady.

V súlade s Obmedzením používania niektorých nebezpečných látok v elektronických a elektrických zariadeniach:

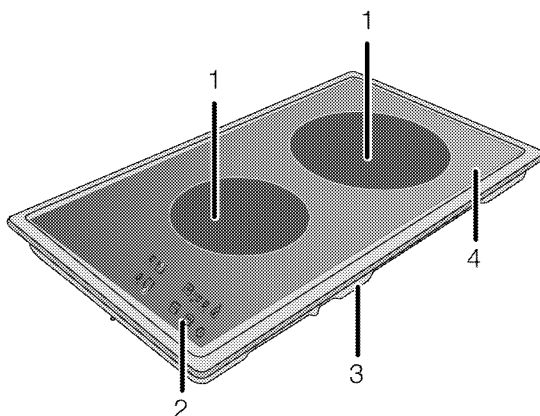
Tento produkt bol zakúpený v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2011/65/EÚ). Neobsahuje žiadne nebezpečné alebo zakázané materiály špecifikované smernicou.

Likvidácia obalového materiálu

- Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály uchovávajte na bezpečnom mieste, mimo dosahu detí. Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov. Riadne ich zlikvidujte a roztriedte v súlade s pokynmi na recykláciu odpadu. Nelikvidujte ich spolu s bežným odpadom z domácnosti.

2 Všeobecné informácie

Prehľad



1 Indukčná varná platňa

2 Ovládací panel

3 Základný kryt

4 Sklokeramický povrch

Technické parametre

Napätie/frekvencia	220-240 V 50 Hz
Celkový príkon	max. 3600 W
Typ kábla/prierez	min.H05V2V2-F 3 x 1,5 mm ²
Vonkajšie rozmery (výška/šírka/hĺbka)	75 mm/288 mm/510 mm
Montážne rozmery (šírka/hĺbka)	268 mm/490 mm
Horáky	
Vzadu	Indukčná varná platňa
Rozmer	200 mm
Výkon	2300/3000 W (P)
Vpredu	Indukčná varná platňa
Rozmer	160 mm
Výkon	1400 W

i Technické parametre sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia za účelom zlepšenia kvality výrobku.

i Obrázky v tejto príručke sú schematické a nemusia sa úplne zhodovať s vaším výrobkom.

i Hodnoty uvedené na štítkoch produktov alebo v sprievodnej dokumentácii boli dosiahnuté v laboratórnych podmienkach v súlade s príslušnými normami. V závislosti od prevádzkových podmienok a podmienok okolitého prostredia výrobku sa tieto hodnoty môžu líšiť.

3 Montáž

Výrobok musí namontovať kvalifikovaná osoba podľa platných predpisov. V opačnom prípade záruka stratí platnosť. Výrobca nebude zodpovedný za škody, ktoré majú pôvod v postupoch, ktoré vykonajú neoprávnené osoby a môže to mať za následok zrušenie záruky.

i Príprava miesta a montáž prívodov elektriny pre výrobok je na zodpovednosti zákazníka.

! Výrobok musí byť namontovaný v súlade so všetkými miestnymi plynovými a/alebo elektrickými nariadeniami.

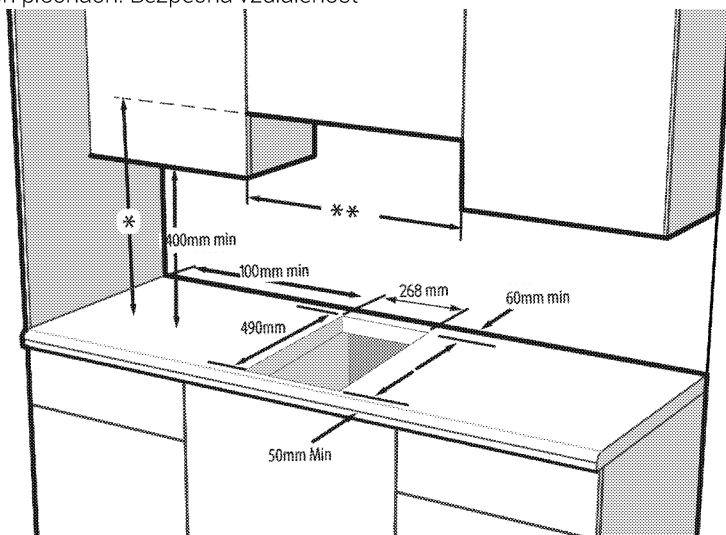
! Pred montážou vizuálne skontrolujte, či na výrobku nie sú žiadne závady. Ak sú, výrobok nemontujte. Poškodené výrobky predstavujú riziko pre vašu bezpečnosť.

musí byť ponechaná medzi spotrebičom a kuchynskými stenami a nábytkom. Pozrite si obrázok (hodnoty sú v mm).

- Nad povrchom platne zabezpečte priestor minimálne 750 mm.
- (*) Ak sa nad sporák chystáte nainštalovať kryt sporáka, ohľadom inštalačnej výšky sa obráťte na pokyny od výrobcu krytu sporáka. Ak nie je v príručke kapucne definovaná žiadna veľkosť, mala by byť táto výška minimálne 650 mm.
- Odstráňte obalové materiály a prepravné pásy.
- Povrchy, syntetické lamináty a lepidlá musia byť teplovzdorné (minimálne 100 °C).
- Pracovná plocha musí byť zarovnaná a upevnená horizontálne.
- Vytvorte otvor pre platňu na pracovnej ploche podľa montážnych rozmerov.
- Tento výrobok je zariadením triedy 3 podľa normy EN 30-1-1.

Pred montážou

Platňa je určená na montáž v bežných pracovných plochách. Bezpečná vzdialenosť



* Minimálna výška k odsávaču podľa odporúčania v príručke s pokynmi pre odsávač. Ak sa to v návode na obsluhu kapucne neodporúča, mala by byť táto výška minimálne min.650 mm.

** Minimálna vzdialenosť medzi skriňou sa musí rovnať šírke platne

Montáž a pripojenie

- Produkt môžete namontovať a pripojiť jedine v súlade so zákonnými pravidlami pre montáž.

i Platňu nemontujte na miesta s ostrými hranami alebo rohmi. Existuje tam riziko rozbitia sklokeramického povrchu!

Elektrické pripojenie

Výrobok pripojte k uzemnenej zásuvke/sieti, chránenej miniatúrnym ističom s vhodnou kapacitou tak, ako je to uvedené v tabuľke „Technické parametre“. Ak používate výrobok s transformátorom alebo bez neho, montáž uzemnenia prenehajte na kvalifikovaného elektrikára. Naša spoločnosť nezodpovedá za žiadne škody, ktoré sú spôsobené v dôsledku používania výrobku bez namontovaného uzemnenia v súlade s miestnymi predpismi.

! Výrobok musí k sieťovému zdroju pripojiť iba autorizovaná a kvalifikovaná osoba. Záručná doba výrobku začína plynúť iba po správnej montáži. Výrobca nebude zodpovedný za škody, ktoré majú pôvod v postupoch, ktoré vykonajú neoprávnené osoby.

! Sieťový kábel nesmie byť stisnutý, ohnutý, ani stlačený, ani nesmie prísť do styku s horúcimi časťami výrobku. Poškodený sieťový kábel musí vymeniť kvalifikovaný elektrikár. V opačnom prípade existuje riziko zásahu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru!

- Pripojenie musí byť vykonané v súlade s miestnymi predpismi.
- Údaje sieťového napájania sa musia zhodovať s údajmi uvedenými na typovom štítku výrobku. Typový štítok sa nachádza na zadnom puzdre produktu.
- Sieťový kábel vášho výrobku musí byť v súlade s tabuľkou „Technické parametre“.



Pred začatím akejkoľvek práce na elektroinštalácii odpojte výrobok od sieťového zdroja. Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!

Pripojenie napájacieho kábla

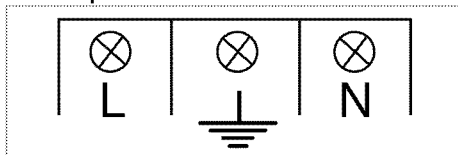


Pri zapájaní spotrebiča treba dodržiavať národné/miestne elektrické predpisy a je potrebné použiť príslušnú zásuvku/konektor a zástrčku pre rúru. V prípade, že výkonové limity spotrebiča presahujú prenosovú kapacitu zástrčky a zásuvky/konektora, musí byť výrobok pripojený priamo cez pevnú elektrickú inštaláciu bez použitia zástrčky a zásuvky/konektora.

1. Ak nie je možné odpojiť všetky póly od napájacieho zdroja, bude potrebné pripojiť odpojovacie zariadenie s min. 3 mm odstupom kontaktov (poistky, bezpečnostné spínače vedenia, kontakty) a všetky póly tohto odpojovacieho zariadenia sa musia nachádzať vedľa zariadenia (nie nad ním) v súlade so smernicami IEE. Ak sa tento pokyn nedodrží, môže to spôsobiť prevádzkové problémy a stratu platnosti záruky na produkt.

Odporúča sa dodatočná ochrana zvyškovým prúdovým ističom.

Ak sa s produktom dodáva kábel:

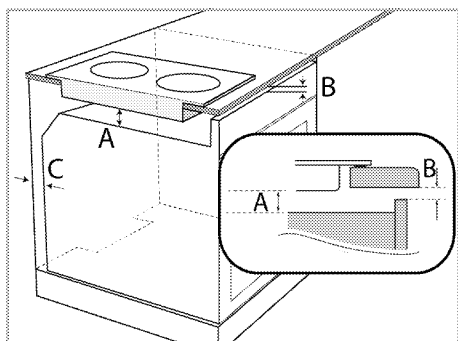


2. **Pri jednofázovom zapojení** pripojte vodiče nasledovným spôsobom:

- Hnedý/Čierny kábel = L (Fáza)
 - Modrý/šedá kábel = N (Nulový)
 - Zelený/žltý kábel = (E)  (Zem)
- » alebo
- šedá/Čierny kábel = L (Fáza)
 - Modrý/Hnedý kábel = N (Nulový)
 - Zelený/žltý kábel = (E)  (Zem)

Inštalácia produktu

Ak sa rúra nachádza pod:



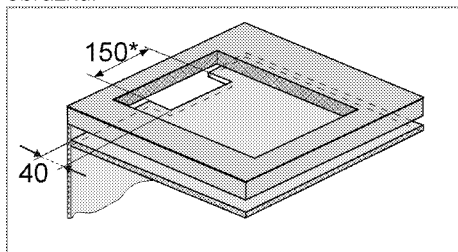
A min. 15 mm

B min. 5 mm

C 20 mm

Ak sa doska nachádza pod:

Je nutné umožniť prúdenie vzduchu v zadnej časti skrine ako je zobrazené na obrázku.

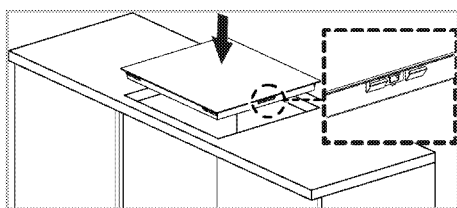


* min.

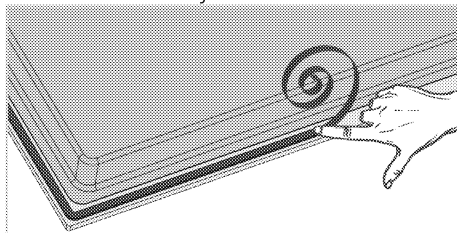
Počas inštalácie indukčnej platne umiestnite produkt paralelne s inštalačným povrchom. Na diely platne prichádzajúce do kontaktu s pultom podľa nižšie uvedeného postupu naneste aj tesniace prvky, ktoré budú zabráňovať prieniku tekutín medzi produkt a pult.

Lahká inštalácia: Niektoré modely sa dodávajú s montážnymi pružinami a tesniacim tesnením pripevneným k produktu. V prípade týchto modelov ignorujte montážne pružiny a pokyny na montáž konzoly popísané v príručke.

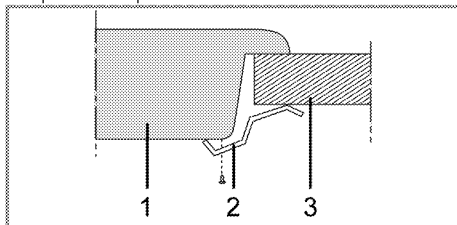
Produkt umiestnite priamo do priestoru, kde bude umiestnený, ako je to znázornené na obrázku nižšie. U týchto modelov považujte merania šírky a hĺbky uvedené v používateľskej príručke za 10 mm viac.



1. Pripravte povrch pultu tak, ako je to zobrazené na obrázku.
2. Platňu otočte naopak a položte ju na plochý podklad.
3. Pri inštalácii varnej dosky použite tesnenie, ktoré je súčasťou dodávky. Tesnenie umiestnite okolo varnej dosky, ako je uvedené na nasledujúcom obrázku, a zaistite odstup 1 až 2 mm od vnútorného okraja skla.



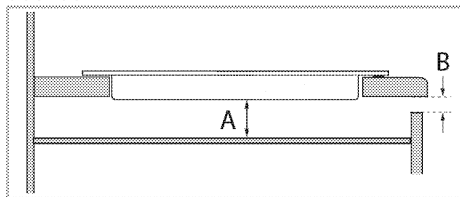
4. Platňu umiestnite na pult a zarovnajte ju.
5. Pomocou inštalačných svoriek zaistite platňu prestrčením cez otvory na spodnom puzdre.



- 1 Platňa
- 2 Inštalačná svorka
- 3 Pult

i Keď platňu inštalujete na skrinku, bude potrebné nainštalovať policu, ktorá bude oddeľovať skrinku od platne, tak, ako je znázornené na vyššie uvedenom obrázku. Pri inštalácii na vstavanú rúru tento úkon nie je nevyhnutný.

Napríklad, ak je po inštalácii do zásuvky možné dotknúť sa spodnej časti produktu, túto časť je potrebné prekryť drevenou doskou.

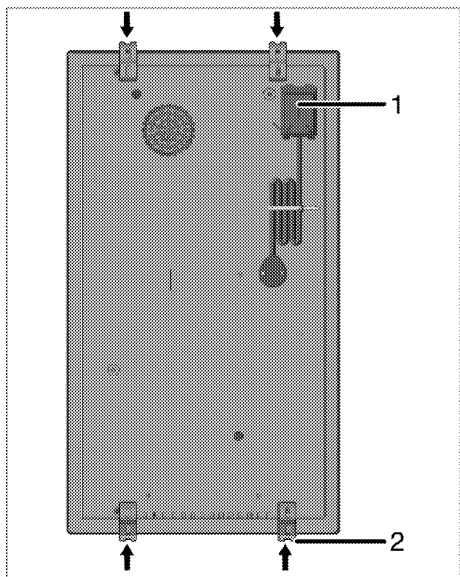


A min. 15 mm

B min. 5 mm

Pohľad zozadu (pripájacie otvory)

i Umiestnenie spojovacích otvorov znázornené na obrázku nižšie je len schematické a môže sa líšiť v závislosti od modelu produktu. Pripevňujte je podľa umiestnenia spojovacích otvorov na vašom produkte.



1 Radová svorkovnica

2 Montážna svorka



Pripojenie k iným otvorom nie je správne z hľadiska bezpečnosti, pretože môže poškodiť plynový a elektrický systém.



Platnička obsahuje komponenty využívajúce plyn a elektrinu. Z tohto dôvodu musí byť platnička upevnená na dosku iba cez fixačné otvory, iba pomocou dodaných bezpečnostných prvkov a skrutiek a ako je uvedené v návode. V opačnom prípade bude predstavovať ohrozenie života a majetku.

Záverečná kontrola

1. Ovládanie spotrebiča..
2. Skontrolujte funkcie.

Budúca preprava

- Odložte si pôvodnú krabicu z výrobku a výrobok prepravujte v nej. Postupujte podľa pokynov na krabici. Ak nemáte pôvodnú krabicu, výrobok zabaľte do bublinkového obalu alebo do hrubého kartónu a bezpečne ho zalepte páskou.



Skontrolujte celkový vzhľad výrobku, či neobsahuje akékoľvek poškodenie, ktoré sa mohlo vyskytnúť pri preprave.

4 Prípravy

Tipy na šetrenie energiou

Nasledujúce informácie vám pomôžu používať váš spotrebič ekologicky a šetriť energiou:

- Pred varením mrazeného jedla ho rozmrazte.
- Na varenie používajte hrnce/panvice s pokrievkami. Ak pokrievku nemáte, spotreba energie sa môže zvýšiť 4-krát.
- Vyberte horák, ktorý je vhodný pre veľkosť dna hrnca, ktorý plánujete použiť. Pre jedlá vždy vyberajte správnu veľkosť hrnca. Väčšie hrnce vyžadujú viac energie.
- Pri varení s elektrickými platňami dávajte pozor, aby ste používali hrnce s plochým dnom.

Hrnce s tenkým dnom poskytnú lepšie vedenie tepla. Úspora energie môže dosahovať až 1/3.

- Nádoby a hrnce musia byť kompatibilné s varnými zónami. Dno nádob alebo hrncov nesmie byť menšie ako varná platňa.
- Varné zóny a dna hrncov udržiavajte v čistote. Znečistenie zníži tepelnú vodivosť medzi varnou zónou a dnom hrnca.
- Informácie o energetickej účinnosti podľa EU 66/2014 nájdete na informačnom liste výrobku, ktorý je súčasťou výrobku.

Prvé použitie

Prvé čistenie výrobku



Niektoré saponáty alebo čistiace látky môžu poškodiť povrch.

Počas čistenia nepoužívajte agresívne saponáty, čistiace prášky/krémy, ani žiadne ostré predmety.

Na čistenie skla na dvierkach rúry nepoužívajte hrubé drsné čistiace prostriedky alebo ostré kovové škrabky, pretože môžu poškriabať povrch, čo môže mať za následok rozbitie skla.

1. Odstráňte všetky obalové materiály.
2. Vyutierajte povrchy produktu vlhkou tkaninou alebo špongiou a utrite ich tkaninou.

Prvé zahriatie



Dym a zápach sa môžu šíriť niekoľko hodín počas prvej prevádzky. Toto je úplne normálne. Zaisťte, aby bola miestnosť dobre vetraná, aby ste odstránili dym a zápach. Zabráňte priamemu vdychovaniu dymu a zápachu, ktorý sa vytvára.

5 Používanie platne

0/Všeobecné informácie o varení



Do panvice nikdy nelejte viac oleja, ako je jedna tretina jej objemu.

Počas zohrievania oleja

nenechávajte platňu bez dozoru.

Nadmerne zohriaty olej predstavuje riziko požiaru. **Nikdy sa**

nepokúšajte uhasiť možný požiar

vodou! Keď olej začne horieť,

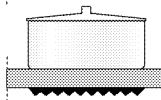
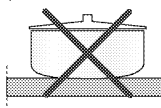
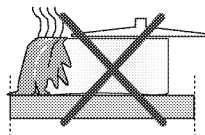
prikryte ho hasiacim rúškom alebo

vlhkou handrou. Ak je to bezpečné, platňu vypnite a zavolajte hasičov.

- Potraviny pred vyprážením vždy dobre osušte a zľahka ich vložte do horúceho oleja. Pred vyprážením skontrolujte, či sa mrazené potraviny úplne rozmrazili.
- Pri zohrievaní oleja nezakrývajte nádobu, ktorú používate.
- Hrnce a panvice uložte tak, aby ich držadlá neboli nad platňou, čím zabránite zohriatiu držadiel. Na platňu nedávajte nevyvážené nádoby a ani nádoby, ktoré sa ľahko prevrhnú.
- Na zapnuté varné zóny nedávajte prázdne nádoby a panvice. Môžu sa poškodiť.
- Prevádzka varnej zóny bez toho, aby na nej bola položená nádoba alebo panvica spôsobí poškodenie produktu. Po dokončení varenia vypnite varné zóny.
- Vzhľadom na to, že povrch produktu môže byť horúci, nedávajte naň plastové a ani hliníkové nádoby. Z povrchu okamžite očistite všetky takéto roztopené látky. Takéto nádoby by ste nemali používať ani na uchovanie jedál.
- Používajte len panvice alebo nádoby s plochým dnom.
- Do panvic a hrncov dávajte príslušné množstvo jedla. A takto nebudete musieť prostredníctvom zabránenia pretečenia riadov vykonať žiadne nepotrebné čistenia. Pokrievky panvic alebo hrncov nedávajte na varné zóny. Panvice umiestnite tak, aby boli na varnej zóne vycentrované. Keď chcete panvicu premiestniť na inú varnú zónu, namiesto jej posúvania ju zdvihnite a dajte na želanú varnú zónu.

Výber panvice

- Sklokeramický povrch je odolný voči teplu a veľké teplotné rozdiely naň nemajú žiadny vplyv.
- Sklokeramický povrch nepoužívajte ako odkladacie miesto a ani ako dosku na krájanie.
- Používajte len panvice a hrnce s opracovanými dnami. Ostré hrany vytvárajú na povrchu škrabance.



Rozliatia môžu poškodiť sklokeramický povrch a spôsobiť požiar.

Nepoužívajte nádoby s vyduťtými alebo vypuklými dnami.

Používajte len panvice a hrnce s rovnými dnami. Zaručujú jednoduchší prenos tepla.

"To, ako se jedlo v hrnci uvarí, záleží na type hrnca, rozmeru hrnca a rozmeru varnej zóny, pre rovnomernejšie privedenie k varu môžete použiť varnú zónu väčšiu o 1 veľkosť. Použitie väčšej varnej zóny nemá negatívny vplyv na spotrebu energie u indukčných varných dosiek, pretože teplo sa generuje len v tej oblasti, kde sa nachádza hrniec."

Pre indukčné platne používajte len nádoby, ktoré sú vhodné pre indukčné varenie.

Test panvice

Pomocou nasledovných spôsobov otestujte, či vaša panvica je alebo nie je kompatibilná s indukčnou platňou.

1. Vaša panvica je kompatibilná, ak jej dno obsahuje magnet.
2. Vaša panvica je kompatibilná, ak  neblíka, keď vašu panvicu dáte na varnú zónu a platňu zapnete.

Použiť môžete oceľové, teflónové alebo hliníkové panvice so špeciálnym magnetickým dnom, ktoré obsahujú štítky alebo výstrahu označujúce, že panvica je

vhodná pre indukčné varenie. Nepoužívajte sklenené a keramické nádoby, hrnce a nádoby z nehrdzavejúcej ocele s nemagnetickým hliníkovým dnom.

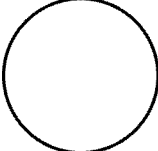
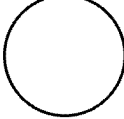
Systém rozpoznávacieho zaostrenia na panvicu

Pri indukčnom varení sa aktivuje len oblasť príslušnej varnej zóny, ktorá je pokrytá nádobou. Dno nádoby sa rozpozná pomocou systému a automaticky sa zohreje len táto oblasť. Varenie sa zastaví, ak varnú nádobu počas varenia zdvihnete z varnej zóny. Striedavo bude blikať symbol zvolenej varnej zóny a symbol "L".

Bezpečné používanie

Vysoké úrovne zohriatia nevyberajte, keď neprilepujúcu sa (teflónovú) panvicu

Výber varnej zóny vhodnej pre nádobu

Normálna varná zóna Ø 20 cm 	Malá varná zóna Ø 16 cm 
Normálna varná zóna • Automaticky sa prispôsobí panvici. • Ideálne rozkladá výkon. • Poskytuje dokonalé rozdelenie tepla. Používa sa na všetky druhy varenia.	Malá varná zóna • Používa sa na pomalé varenie (omáčky, krémy) • Používa sa na prípravu malých porcií alebo porcií podľa počtu osôb.

Používanie platní



Nedovoľte, aby na platňu spadol akýkoľvek predmet. Platňu môžu poškodiť aj malé predmety, ako napríklad soľnička.

Nepoužívajte popraskané platne. Cez tieto praskliny môže unikať voda a spôsobiť skrat.

V prípade akéhokoľvek poškodenia povrchu (napr. viditeľné praskliny) výrobok okamžite vypnite, aby ste minimalizovali riziko zásahu elektrickým prúdom.

použijete bez oleja alebo s veľmi malým množstvom oleja.

Na platňu nedávajte kovové predmety, ako napríklad vidličky, nože alebo pokrievky panvíc, pretože sa môžu zohriať.

Na varenie nikdy nepoužívajte hliníkovú fóliu.

Na varnú zónu nikdy neukladajte jedlá zabalené do hliníkovej fólie.

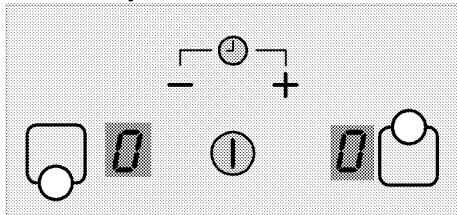


Ak sa pod platňou nachádza rúra a ak je v prevádzke, snímače platne možno znížiť úroveň varenia alebo rúru vypnúť.



Počas prevádzky platne udržiavajte preč od platne predmety s magnetickými vlastnosťami, ako napríklad kreditné karty alebo kazety.

Ovládací panel



Technické údaje



Tlačidlo zap./vyp.
Nastavenie teploty/zvýšenie časovača



Nastavenie teploty/zníženie časovača



Tlačidlo výberu prednej ľavej varnej zóny



Tlačidlo výberu zadnej ľavej varnej zóny

i Grafické znázornenia a obrázky sú len pre informačné účely. Skutočné displeje a funkcie sa môžu odlišovať v závislosti od modelu vašej platne.

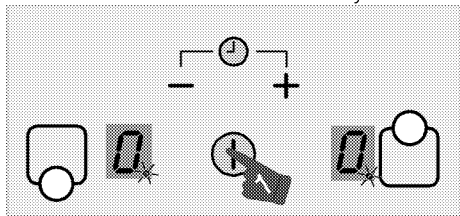
i Toto zariadenie sa ovláda pomocou dotykového ovládacieho panelu. Každú činnosť vykonanú cez dotykový ovládací panel potvrdí zvukový signál.

i Ovládací panel vždy udržiavajte v čistom a suchom stave. Mokrý a znečistený povrch môže spôsobiť problémy s fungovaním.

Zapnutie platne

1. Na ovládacom paneli sa dotknite tlačidla "1".

Na všetkých displejoch varných zón sa zobrazí ikona „0“ a v jej pravom spodnom rohu budú blikať desatinné značky.



i Ak do 20 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť, platňa sa automaticky vráti do pohotovostného režimu.

Vypnutie platne

1. Na ovládacom paneli sa dotknite tlačidla "1".

Platňa sa vypne a vráti sa do pohotovostného režimu.

i Ak sa na pri vypnutej platni na displeji varnej zóny zobrazí symbol „H“, signalizuje to, že varná zóna je stále horúca. Nedotýkajte sa varných zón.

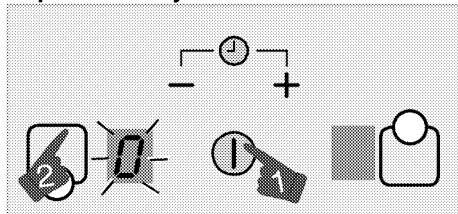
Indikátor zvyškového tepla

Symbol „H“, ktorý sa zobrazuje na displeji varnej zóny, upozorňuje na skutočnosť, že

platňa je stále horúca a je možné ju použiť na udržanie malého množstva jedla v teplom stave. Keď varná zóna vychladne alebo sa deaktivuje, tento symbol zmizne.

i V prípade prerušeného napájania sa indikátor zvyškového tepla nerozsvieti a používateľ neupozorní na horúce varné zóny.

Zapnutie varných zón



1. Dotykom tlačidla "1" zapnete platňu.
2. Dotknite sa tlačidla výberu varnej zóny, ktorú chcete zapnúť.

Na displeji varnej zóny sa zobrazí symbol „0“ a sprievodný displej sa rozsvieti so zvýšeným jasom.

i Ak do 20 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť, platňa sa automaticky vráti do pohotovostného režimu.

Nastavenie úrovne teploty

Dotykem tlačidla "+" alebo "-" nastavte úroveň teploty na hodnotu medzi „1“ a „9“ alebo medzi „9“ a „1“.

Vypnutie varných zón:

Varnú zónu môžete vypnúť 2 rôznymi spôsobmi:

1. **Znížením úrovne teploty na „0“.**
Varnú zónu môžete vypnúť znížením nastavenia teploty na úroveň „0“.
2. **Pomocou vypnutia cez voľbu časovača pre želanú varnú zónu**

Po uplynutí času vypne časovač varnú zónu, ktorá mu je priradená. Na všetkých displejoch sa zobrazí „0“ alebo „00“.

Po uplynutí času zaznie zvuková signalizácia. Zvukovú signalizáciu vypnite dotykom ktoréhokoľvek tlačidla na ovládacom paneli.

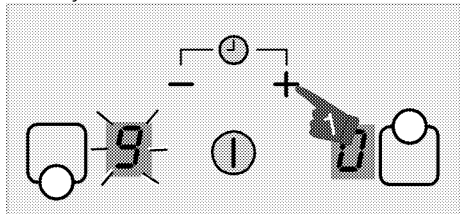
Vysoký výkon (posilňovač)

Posilňovač je funkcia, ktorá napomáha vareniu. Funkciou posilňovača sú vybavené

všetky varné zóny, ktoré v tabuľke Technické parametre obsahujú symbol „P“.

Zapnutie vysokého výkonu (posilňovača):

1. Dotykom tlačidla "ⓘ" zapnete platňu.
2. Dotknite sa tlačidla výberu varnej zóny, ktorú chcete zapnúť.
3. Dotknite sa tlačidla "+" alebo tlačidla "-" a najskôr dosiahnite úroveň „9“.



4. Keď bude varná zóna na úrovni „9“, jedným dotykem tlačidla "+" zmeňte teplotu varnej zóny na „P“.

Vypnutie vysokého výkonu (posilňovača):

- Funkciu posilňovača vypnete dotknutím sa tlačidla "-" a nastavením teploty na úroveň „9“.
- Varná zóna vypne posilňovač a bude pokračovať v činnosti na úrovni „9“.
- Úroveň teploty môžete znížiť dotknutím sa tlačidla "-" alebo môžete varnú zónu úplne vypnúť znížením úrovne teploty na úroveň „0“.

i Vysoký výkon (zosilňovač) pracuje po dobu 5 minút, potom teplota klesne na 9. úroveň.

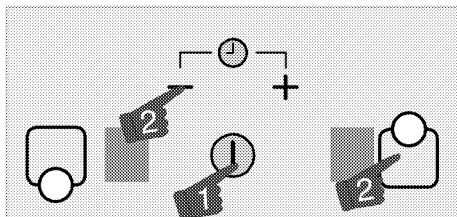
Detská zámka

Platňu môžete chrániť detskou zámkou, ktorá deťom zabráni v zmene funkcií platne.

i Detskú zámku je možné aktivovať do 10 sekúnd od zapnutia platne. Po uplynutí 10 sekúnd ju viac nie je možné aktivovať.

Zapnutie detskej zámky

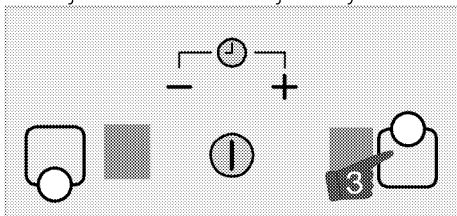
1. Dotykom tlačidla "ⓘ" zapnete platňu.



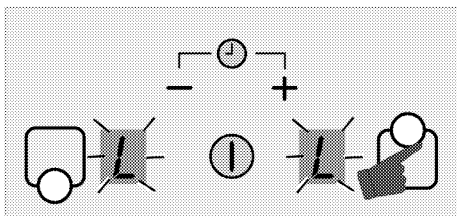
2. Súčasne sa dotknite tlačidiel "-" a "ⓘ". Potom opakovaným dotykom tlačidla

"ⓘ" aktivujete detskú zámku.

Aktivuje sa funkcia detskej zámky.



i Ak sa počas aktivácie detskej zámky stlačí ľubovoľné tlačidlo, na displejoch varných zón sa zobrazí symbol „L“.



Dočasná deaktivácia detskej zámky

1. Keď je detská zámka aktívna, súčasne sa

dotknite tlačidiel "-" a "ⓘ".

» Detská zámka sa dočasne deaktivuje a na displejoch všetkých varných zón sa zobrazí symbol „0“.

i Ak sa v tomto stave platňa vypne a znovu zapne, detská zámka zostane aktívna.

Trvalá deaktivácia detskej zámky

1. Keď je detská zámka aktívna, dotykom tlačidla "ⓘ" zapnete platňu.

2. Do 10 sekúnd sa súčasne dotknite

tlačidiel "—" a "0". Potom sa znova dotknite tlačidla "—".

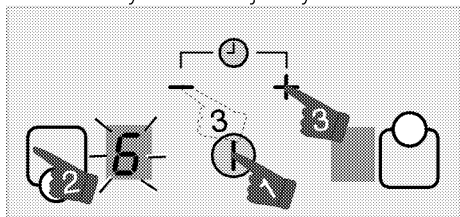
» Detská zámka sa trvalo deaktivuje a na displejoch všetkých varných zón sa zobrazí symbol „0“.

Funkcia časovača

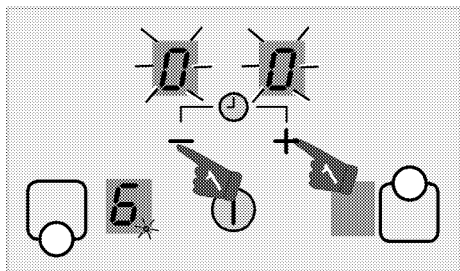
Táto funkcia vám pomáha pri varení. Pri rúre nebudete musieť byť počas celej doby varenia. Varná zóna sa automaticky vypne po uplynutí času, ktorý ste vybrali.

Zapnutie časovača

1. Dotykom tlačidla "1" zapnete platňu.
2. Želanú varnú zónu vyberte dotykom tlačidiel výberu varnej zóny.



3. Želanú úroveň teploty nastavte dotknutím sa tlačidla "+" alebo "-".

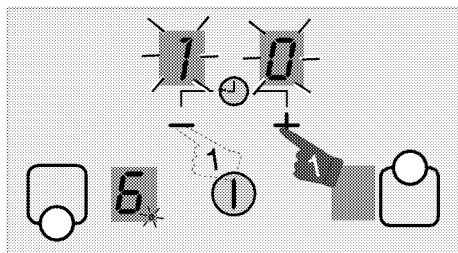


4. Časovač zapnete súčasným dotykom tlačidiel "+" a "-".

Symbol „00“ sa rozsvieti na displeji časovača a na displeji zvolenej varnej zóny sa zobrazí značka desatinného miesta.

i Displeje pravej zadnej a ľavej zadnej varnej zóny slúžia ako displej časovača, kým je časovač aktívny.

5. Želaný čas nastavte dotknutím sa tlačidla "+" alebo "-".



- i** Vyššie uvedený postup zopakujte pre ostatné varné zóny, pre ktoré chcete časovač nastaviť.
- i** Časovač nemôžete upravovať, pokiaľ nevyberiete varnú zónu a hodnotu teploty pre varnú zónu.
- i** Keď zvolíte varnú zónu, pre ktorú bol nastavený časovač, zostávajúci čas môžete zobraziť súčasným dotykom tlačidiel "+" a "-".
- i** Na displeji varných zón s aktivovaným časovačom sa rozsvieti bodový indikátor.

Používanie časovača ako funkciu alarmu (časovač na vajíčka)

Vďaka tejto funkcii je možné nastavenie časovača nezávisle od varnej zóny.

1. Dotykom tlačidla "1" zapnete platňu.
2. Časovač zapnete súčasným dotykom tlačidiel "+" a "-".
3. Časovač zapnete súčasným dotykom tlačidiel "+" a "-".

Symbol „00“ sa zobrazí s blikaním oboch desatinných bodiek na displejoch časovača.

- i** Displeje pravej zadnej a ľavej zadnej varnej zóny slúžia ako displej časovača, kým je časovač aktívny.
- 4. Želaný čas nastavte dotknutím sa tlačidla "+" alebo "-".
- i** Ak nie je zvolená žiadna hodnota časovača, stlačením tlačidla "—" môžete začať na 30 minútach.

Vypnutie časovača

Po uplynutí časovača sa platňa automaticky vypne a zaznie zvuková výstraha.

Zvukovú výstrahu vypnete stlačením ktoréhokoľvek tlačidla.

Skoršie vypnutie časovačov

Ak časovač vypnete skoršie, platňa bude v prevádzke pokračovať v nastavenej teplote dovtedy, kým ju nevypnete.

1. Vyberte varnú zónu, ktorú chcete vypnúť.
2. Časovač zapnite súčasným dotykom tlačidiel "+" a "-".
3. Kým sa na obrazovke časovača zobrazuje symbol „00“, dotykom tlačidla "-" nastavte hodnotu na „00“.

Bodový indikátor na displeji príslušnej varnej zóny a samotný displej časovača sa úplne vypnú po blikaní po stanovený časový interval a zrušení časovača.

Bezpečné a efektívne používanie indukčných varných zón.

Prevádzkové princípy: Indukčná platňa priamo ohrieva varnú nádobu, čo je vlastnosťou jej prevádzkových princípov. Preto má v porovnaní s inými druhmi platní viacero výhod. Jej prevádzka je efektívnejšia a povrch platne sa nezohrieva. Indukčná platňa je vybavená prvotriednymi bezpečnostnými systémami, ktoré vám poskytnú maximálnu bezpečnosť používania.

i Vaša platňa môže byť v závislosti od modelu vybavená indukčnými varnými zónami s priemerom 160, 200 a 250 mm. S indukčnou funkciou každá varná zóna zisťuje každú nádobu, ktorú na ňu položíte. Energia sa zhromažďuje len na mieste kontaktu nádoby a varnej nádoby, čím sa dosahuje minimálna spotreba energie.

Ochrana proti prehriatiu

Vaša platňa obsahuje niekoľko snímačov, ktoré zaručujú ochranu proti prehriatiu. V prípade prehriatia môžete zaznamenať nasledovné:

- Zapnutá varná zóna sa môže vypnúť.
- Zvolená úroveň môže klesnúť. Tento stav ale nebudete vidieť na indikátore.
- Môže sa zobrazíť chyba E2.

Bezpečnostný systém pretečenia

Vaša platňa je vybavená bezpečnostným systémom pretečenia. V prípade pretečenia, ktoré sa rozleje na ovládací panel, systém vykáže chybové hlásenie a platňa sa automaticky vypne.

Presné nastavenie výkonu

Indukčná platňa reaguje na príkazy okamžite, čo je vlastnosťou jej prevádzkových princípov. Nastavenia výkonu mení veľmi rýchlo. Takto môžete zabrániť pretečeniu jedla (s obsahom vody, mlieka atď.) z hrnca dokonca aj v momente tesne pred pretečením.

Hlučnosť prevádzky

Z indukčnej platne môžu vychádzať nejaké zvuky. Tieto zvuky sú normálne a sú súčasťou indukčného varenia.

- Hluk bude nápadný pri vysokých úrovniach teploty.
- Hluk môžete spôsobiť zliatina panvice.
- Pri nízkych úrovniach môžete kvôli prevádzkovým princípom počuť pravidelný zvuk zapnutia/vypnutia.
- Hluk môžete počuť v prípade ohrievania prázdnej panvice. Keď do nej dáte vodu alebo jedlo, tento hluk zmizne.
- Môžete počuť hluk ventilátora, ktorý ochladzuje elektrický systém.

Chybové hlásenia

Tabuľka-2: Chybové kódy a príčiny porúch

Príčina poruchy	Indikátor	Displej
Porucha z dôvodu prehriatia	Symbol „E2“ bliká	Displej príslušnej varnej zóny
Prehriata platňa	„H“ simgesi yanar	Displej varnej zóny
Poruchy napájania	Symbol „E6“ bliká	Displej varnej zóny
Porucha senzora	Symbol „E9“ bliká	Displej príslušnej varnej zóny

i Ďalšie informácie o chybových hláseniach, ktoré sa môžu zobrazíť na dotykovom ovládacom paneli, nájdete v tabuľke 2.

i Ak je povrch dotykového ovládacieho panelu vystavený intenzívnym výparom, celý ovládací systém sa môže vypnúť a vyslať chybový signál.

i Povrch dotykového ovládacieho panela udržiavajte v čistote. Môžete zaznamenať chybovú prevádzku.

6 Údržba a starostlivosť

Všeobecné informácie

V prípade pravidelného čistenia sa životnosť produktu predlží a zníži sa množstvo častých problémov.



Pred začatím údržby a čistenia odpojte výrobok od zdroja napájania. Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!



Pred čistením výrobku ho nechajte vychladnúť. Porúce povrchy môžu spôsobiť popáleniny!

- Po každom použití produkt dôkladne vyčistite. Týmto spôsobom môžete oveľa ľahšie odstrániť možné zvyšky jedál, pretože zabránite ich pripáleniu pri ďalšom použití spotrebiča.
- Na čistenie produktu nie sú potrebné žiadne zvláštne čistiace prípravky. Na čistenie produktu použite teplú vodu s čistiacim prostriedkom, jemnú látku alebo špongiu a utrite ju suchou látkou.
- Po čistení sa vždy ubezpečte, že ste dôkladne zotrelí všetku nadmernú kvapalinu a okamžite dosucha utrite všetky rozliatia.
- Na čistenie nehrdzavejúcich alebo neoxidujúcich povrchov a rúčky nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú kyseliny alebo chloridy. Tieto časti očistíte tak, že ich utriete jemnou látkou s tekutým saponátom (nie drsným), pričom musíte dávať pozor, aby ste ich utierali jedným smerom.



Niektoré saponáty alebo čistiace látky môžu poškodiť povrch. Počas čistenia nepoužívajte agresívne saponáty, čistiace prášky/krémy, ani žiadne ostré predmety. Na čistenie skla na dvierkach rúry nepoužívajte hrubé drsné čistiace prostriedky alebo ostré kovové škrabky, pretože môžu poškriabať povrch, čo môže mať za následok rozbitie skla.



Na čistenie zariadenia nepoužívajte parné čističe, pretože by to mohlo spôsobiť zásah elektrickým prúdom.

Čistenie platne

Sklokeramický povrch

Utrite sklokeramický povrch (vitrokeramiku) studenou vodou, pričom dávajte pozor, aby ste nezanechali žiadne zvyšky čistiacich prostriedkov a osušte ho suchou handričkou. Zvyšky môžu pri ďalšom použití platne spôsobiť poškodenie sklokeramického povrchu.

Vysušené zvyšky na sklokeramickom povrchu (vitrokeramika) za žiadnych okolností nezoškrabávajte hákovými čepelami, drôtenkou alebo podobnými nástrojmi.

Vápenaté škvrny (žlté škvrny) odstráňte komerčne dostupným odstraňovačom na vodný kameň alebo malým množstvom odstraňovača vodného kameňa, ako napríklad octom alebo citrónovou šťavou. V prípade ťažkého znečistenia povrchu naneste čistiaci prostriedok na špongiu a počkajte, pokým sa dobre nevstrebá. Povrch platne potom očistite navlhčenou látkou.



Cukrové potraviny, ako napríklad hustú smotanu a sirup, musíte očistiť okamžite bez čakania na ochladenie povrchu. V opačnom prípade môže dôjsť k trvalému poškodeniu sklokeramického povrchu.

Časom môže na povrchových vrstvách alebo iných povrchoch dôjsť k miernemu slabnutiu farieb. Toto nemá vplyv na prevádzku produktu. Slabnutie farieb a škvrny na sklokeramickom povrchu predstavujú normálny stav a nie poruchu.

7 Riešenie problémov

Počas ohrievania a chladenia vydáva produkt kovové zvuky.

- Keď sa kovové diely zahrejú, môžu sa roztiahnuť a vydávať zvuky. >>> *Nejde o poruchu.*

Produkt nepracuje.

- Sietová poistka je chybná alebo sa prepálila. >>> *Skontrolujte poistky v poistkovej skrinke. Ak je to nutné, vymeňte ich alebo ich prepnite.*
- Výrobok nie je zapojený do (uzemnenej) zásuvky. >>> *Skontrolujte pripojenie zástrčky.*
- Ak sa po opakovanom zapnutí platne nerozsvieti displej. >>> *Odpojte spotrebič v mieste ističa elektrickej siete. Počkajte 20 sekúnd a znovu ho pripojte.*
- Ochrana proti prehriatiu je aktívna. >>> *Platňu nechajte vychladnúť.*
- Varná nádoba je nevhodná. >>> *Skontrolujte nádobu.*

Na displeji varnej zóny sa zobrazí symbol "E".

- Nádobu ste neumiestnili na aktívnu varnú zónu. >>> *Skontrolujte, či je na varnej zóne položená nádoba.*
- Nádoba nie je vhodná na indukčné varenie. >>> *Skontrolujte, či je nádoba kompatibilná s indukčnou varnou platňou.*
- Varná nádoba nie je správne umiestnená alebo jej dno nie je dostatočne široké pre príslušnú varnú zónu. >>> *Zvoľte nádobu, ktorá je dostatočne široká a správne ju umiestnite na varnú zónu.*
- Varná nádoba alebo varná zóna sa prehriali. >>> *Nechajte ich vychladnúť.*

Zvolená varná zóna sa počas prevádzky náhle vypne.

- Mohla sa prekročiť doba varenia pre zvolenú varnú zónu. >>> *Môžete buď nastaviť novú dobu varenia alebo varenie ukončiť.*
- Ochrana proti prehriatiu je aktívna. >>> *Platňu nechajte vychladnúť.*
- Dotykový ovládací panel môže byť pokrytý určitým predmetom. >>> *Z panela odstráňte príslušný predmet.*

Nádoba sa nezohrieva, hoci je varná zóna zapnutá.

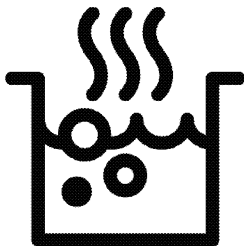
- Nádoba nie je vhodná na indukčné varenie. >>> *Skontrolujte, či je nádoba kompatibilná s indukčnou varnou platňou.*
- Varná nádoba nie je správne umiestnená alebo jej dno nie je dostatočne široké pre príslušnú varnú zónu. >>> *Zvoľte nádobu, ktorá je dostatočne široká a správne ju umiestnite na varnú zónu.*

i Ak problém nedokážete odstrániť, hoci ste postupovali podľa pokynov uvedených v tejto časti, obráťte sa na autorizovaného servisného technika alebo predajcu, u ktorého ste si zakúpili výrobok. Nikdy sa nepokúšajte sami opraviť pokazený výrobok.



Vgrajena kuhalna plošča

Navodila za uporabo



SL



RECIKLIRANI PAPIR in
PAPIR ZA RECIKLIRANJE

Najprej preberite ta priročnik za uporabo.

Spoštovani kupec,

Hvala, da ste se odločili za izdelek znamke Beko. Upamo, da boste z izdelkom, ki je bil proizveden z najsodobnejšo tehnologijo visoke kakovosti, dosegli najboljše rezultate. Zato pred uporabo izdelka pozorno preberite celoten priročnik za uporabo in vse ostale priložene dokumente ter jih shranite za uporabo v prihodnje. V primeru, da napravo posredujete naprej, priložite tudi priročnik za uporabo. Upoštevajte vsa opozorila in informacije v priročniku za uporabo.

Priročnik za uporabo se lahko nanaša tudi na druge modele. Razlike med modeli so navedene v priročniku.

Pomen simbolov

V priročniku za uporabo se pojavijo naslednji simboli:



Pomembne informacije in napotki o uporabi.



Opozorila na nevarne situacije, ki lahko ogrozijo vaše življenje in lastnino.



Opozorilo na električni udar.



Opozorilo na nevarnost požara.



Opozorilo na vroče površine.



Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/İstanbul/TURKEY

Made in TURKEY

1 Pomembna navodila in opozorila za varnost in okolje 4

Splošna varnost.....	4
Električna varnost.....	4
Varnost izdelka	5
Namen uporabe.....	7
Varnost otrok.....	7
Ostranjevanje stare naprave	7
Odstranjevanje embalaže	8

2 Splošne informacije 9

Pregled.....	9
Tehnične specifikacije	9

3 Inštalacija 10

Pred namestitvijo.....	10
Namestitev in priključitev.....	10
Odstranjevanje stare naprave.....	13

4 Priprave 14

Nasveti za varčevanje z električno energijo	14
Prva uporaba	14
Prvo čiščenje izdelka.....	14
Prvo segrevanje.....	14

5 Uporaba plošče 15

Splošne informacije o kuhanju.....	15
Uporaba plošč	16
Nadzorna plošča.....	16

6 Vzdrževanje in čiščenje 21

Splošne informacije.....	21
Čiščenje plošče	21

7 Odpravljanje težav 22

1 Pomembna navodila in opozorila za varnost in okolje

To poglavje vsebuje varnostna navodila, s katerimi boste preprečili nevarnosti telesnih poškodb in poškodb lastnine. Neupoštevanje teh navodil bo razveljavilo vse garancije.

Splošna varnost

- Otroci, stari 8 let ali več in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali duševnimi sposobnostmi, brez izkušenj ali znanja lahko napravo uporabljajo, samo če jih nadzoruje ali jih je o varni uporabi naprave in z njo povezanimi nevarnostmi poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.

Otroci naj se ne igrajo z napravo. Otroci naj naprave ne čistijo in vzdržujejo brez nadzora.

- Te naprave naj ne uporabljajo osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi, brez izkušenj ali znanja, razen če so pod nadzorom ali pa so prejele navodila za uporabo.

Da preprečite igranje otrok z napravo, naj bodo ti pod nadzorom.

- Če izdelek predate drugi osebi za namene osebne uporabe ali uporabe iz druge roke, ji predajte tudi priročnik za uporabo, oznake izdelka in drugo ustrezno dokumentacijo ter dele.
- Namestitev in popravila sme opravljati samo pooblaščen serviser. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe, ki nastanejo zaradi poseganja nepooblaščenih oseb in lahko razveljavijo garancijo. Pred namestitvijo pozorno preberite navodila.
- Naprave ne upravljajte, če je okvarjena ali ima kakršnekoli vidne poškodbe.
- Po vsaki uporabi se prepričajte, da so gumbi za funkcije izdelka izklopljeni.

Električna varnost

- Če je na izdelku napaka, ga ne smete uporabljati, razen če ga popravi pooblaščen servisna služba. Nevarnost električnega udara!
- Izdelek priključite samo na ozemljeno vtičnico/napeljavo z napetostjo in zaščito, kot je določeno v poglavju

"Tehnične specifikacije".

Ozemljitev naj namesti usposobljen električar, ko uporabljate napravo z ali brez transformatorja. Naše podjetje ni odgovorno za kakršne koli težave, nastale zaradi izdelka, ki ni ozemljen v skladu z lokalnimi predpisi.

- Izdelka nikoli ne perite tako, da bi po njem pršili ali polivali vodo! Nevarnost električnega udara!
- Izdelek je treba med nameščanjem, vzdrževanjem, čiščenjem in popravilom odklopiti.
- Če je napajalni kabel izdelka poškodovan, ga mora proizvajalec, serviser ali podobno usposobljena oseba zamenjati, da ne pride do nevarnosti.
- Naprava mora biti nameščena tako, da jo je mogoče popolnoma odklopiti z električnega omrežja. Odklop je treba izvesti tako, da izvlečete vtič, ali s pomočjo stikala, vgrajenega v fiksno električno napeljavo, v skladu z gradbenimi predpisi.
- Vsa dela na električni opremi in sistemih sme opravljati samo pooblaščen strokovno osebje.

- V primeru okvar izklopite napravo in jo izključite iz napajanja. Zato izklopite varovalko doma.
- Prepričajte se, ali zmogljivost varovalke ustreza napravi.

Varnost izdelka

- **OPOZORILO:** Naprava in dostopni deli se med uporabo segrejejo. Previdno, ne dotikajte se segretyh elementov. Prepričite dostop otrokom, mlajšim od 8 let, oziroma otroke v bližini naprave stalno nadzorujte.
- Naprave ne uporabljajte, če je vaša presoja ali koordinacija zmanjšana zaradi vpliva alkohola in/ali drog.
- Ko v jedeh uporabljate alkoholne pijače, bodite zelo pozorni. Alkohol pri visokih temperaturah izhlapi in lahko povzroči požar, saj se lahko ob stiku z vročimi površinami vname.
- V bližino naprave ne postavljajte vnetljivih materialov, saj se stranice med uporabo lahko segrejejo.
- Ne blokirajte zračnih odprtín.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte parnih čistilnikov, saj lahko povzročijo električni udar.

- **OPOZORILO:**

Nenadzorovano kuhanje na plošči z maščobo ali oljem, je nevarno in lahko povzroči ogenj. Ognja NIKOLI ne poskušajte pogasiti z vodo, temveč izklopite napravo in plamene pokrijte npr. s pokrovom ali požarno odejo.

- **POZOR:** Postopek peke je treba nadzorovati.

Kratkoročni postopek peke je treba nenehno nadzorovati.

- **OPOZORILO:** Nevarnost požara: Na kuhalni površini ne shranjujte predmetov.

- **OPOZORILO:** Če je površina počena, izklopite napravo, da preprečite nevarnost električnega udara.

- Če se steklo grelnе plošče zlomi: Nemudoma izklopite vse grelnike in vse električne grelnе elemente ter napravo izklopite iz napajanja. Ne dotikajte se površine naprave. Naprave ne uporabljajte.

- Po uporabi ploščo izklopite z upravljalnimi elementi in se ne zanašajte na detektor za ponve.

- Kovinskih predmetov, kot so noži, vilice, žlice in pokrovi, ne odlagajte na površino plošče, saj se lahko segrejejo.

- Naprave ne morete upravljati z zunanjim časovnikom ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.

- Parni tlak, ki nastane zaradi vlage na površini plošče ali na dnu lonca, lahko povzroči, da se lonec premakne. Zato se prepričajte, da sta površina kuhalne plošče in dno loncev vedno suha.

- Grelne plošče so opremljene z "indukcijsko" tehnologijo. Indukcijsko ploščo, ki vam privarčuje tako čas kot denar, uporabljajte z lonci, ki so primerni za indukcijsko kuhanje. V nasprotnem primeru grelnе plošče ne bodo delovale. Glejte. *Splošne*

informacije o kuhanju, stran 15 ,
izbiranje loncev.

- Ker indukcijska plošča ustvari magnetno polje, lahko ima škodljiv vpliv na ljudi, ki uporabljajo naprave kot sta inzulinska črpalka ali srčni spodbujevalnik.

- Na indukcijsko kuhalno ploščo ne postavljajte elektronskih izdelkov, kot so mobilni telefoni, tablični računalniki, računalniki. Vaš izdelek se lahko poškoduje.

- **OPOZORILO:** Uporabljajte samo zaščite za ploščo, ki jih je zasnoval proizvajalec

naprave za kuhanje ali, ki jo je proizvajalec naprave v navodilih označil kot primerno ali zaščite za plošče, ki so vključene v napravo. Uporaba neprimernih zaščit lahko povzroči nesreče.

Za požarno zanesljivost naprave;

- Prepričajte se, da je vtič priključen v vtičnico, da ne pride do nastanka isker.
- Ne uporabljajte poškodovanega ali prerezanega kabla ali podaljševalnih kablov, temveč uporabljajte samo originalni kabel.
- Prepričajte se, da na vtičnici, na katero je priključena naprava, ni tekočine ali vlage.

Namen uporabe

- Naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvu. Uporaba v komercialne namene ni dovoljena.
- **POZOR:** Naprava je namenjena le kuhanju. Ne uporabljajte je v druge namene kot na primer gretje.
- Proizvajalec ne odgovarja za škodo nastalo zaradi neustreznega namena uporabe ali nepravilne uporabe.

Varnost otrok

- **OPOZORILO:** Dostopni deli se lahko med uporabo segrejejo. Otroci naj se ji zato ne približujejo.
- Embalažni material je lahko nevaren za otroke. Otroci naj se embalažnemu materialu ne približujejo. Vse dele embalažnega materiala odstranite v skladu z okoljskimi standardi.
- Električne naprave so nevarne za otroke. Otroci naj se ne približujejo napravi med njenim delovanjem in ne dovolite, da bi se igrali z njo.
- Nad napravo ni dovoljeno hraniti predmetov, po katerih lahko sežejo otroci.

Ostranjevanje stare naprave

Skladnost z direktivo OEE0 in odstranjevanjem odpadnih izdelkov:



Izdelek je v skladu z direktivo EU OEE0 (2012/19/EU). Izdelek vsebuje simbol za razvrstitev odpadne električne in elektronske opreme (OEE0).

Izdelek je bil izdelan z visokokakovostnimi sestavnimi deli in materiali, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje. Odsluženega odpadnega izdelka ne odlagajte z običajnimi gospodinjstvi in drugimi odpadki. Odnosite ga na center za zbiranje in recikliranje električne in elektronske opreme. Za informacije o teh centrih za zbiranje se obrnite na lokalne oblasti.

Skladnost z direktivo RoHS:

Izdelek, ki ste ga kupili, je v skladu z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih materialov, ki so navedeni v direktivi.

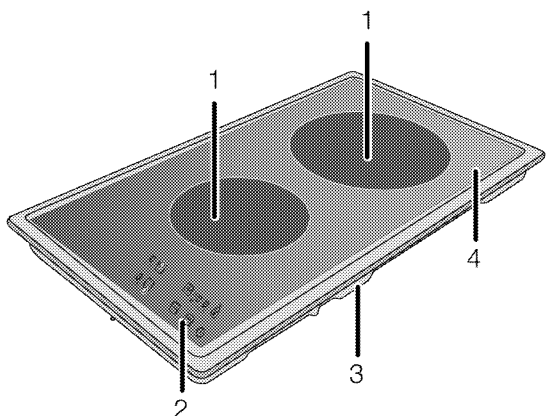
Odstranjevanje embalaže

- Embalaža je nevarna za otroke. Embalažo hranite na varnem, stran od otrok.

Embalažni material izdelka sestoji iz reciklažnih materialov. Odstranite jih v skladu s pravili za odstranjevanje reciklažnih odpadkov. Ne odstranjujte jih z običajnimi gospodinjskimi odpadki.

2 Splošne informacije

Pregled



1 Indukcijska kuhalna plošča

2 Nadzorna plošča

3 Pokrov osnove

4 Vitrokeramična površina

Tehnične specifikacije

Napetost/frekvenca	220-240 V 50 Hz
Skupna električna poraba	maks. 3600 W
Tip kabla / prerez	min.H05V2V2-F 3 x 1,5 mm ²
Zunanje mere (višina/širina/globina)	75 mm/288 mm/510 mm
Mere namestitve (širina/globina)	268 mm/490 mm
Gorilniki	
Zadaj	Indukcijska kuhalna plošča
Mera	200 mm
Moč	2300/3000 W (P)
Spredaj	Indukcijska kuhalna plošča
Mera	160 mm
Moč	1400 W

i Tehnične specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila v namene izboljšave kakovosti izdelka.

i Podatki navedeni v tem priročniku so demonstrativni in morda popolnoma ne ustrezajo vašemu izdelku.

i Vrednosti navedene na oznakah izdelka ali v drugih priloženih dokumentih so pridobljeni v laboratorijskih pogojih pod ustreznimi standardi. Glede na pogoje delovanja in okoljske pogoje naprave, se te vrednosti lahko razlikujejo.

3 Inštalacija

Napravo lahko namesti le usposobljen strokovnjak v skladu z veljavnimi predpisi. V nasprotnem primeru garancija ni veljavna. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe, ki nastanejo zaradi poseganja nepooblaščenih oseb in lahko razveljavi garancijo.

i Za pripravo namestitve in električnih instalacij naprave je odgovoren kupec.

! Naprava naj bo priključena v skladu z vsemi lokalnimi plinskimi in/ali električnimi predpisi.

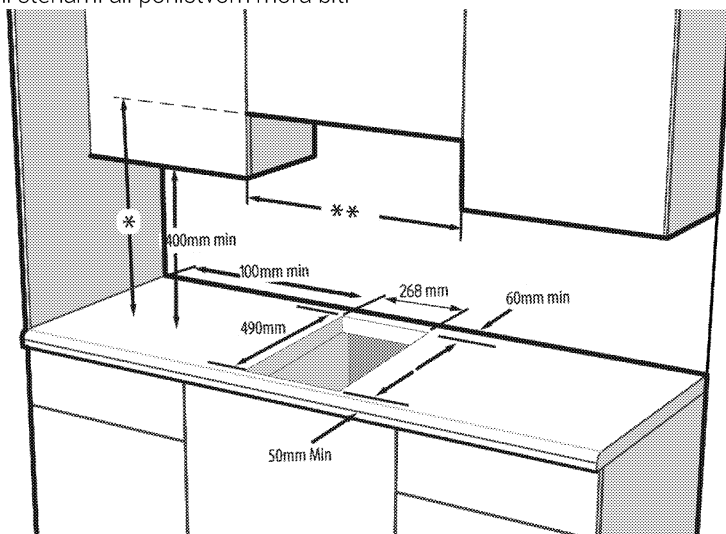
! Pred namestitvijo preglejte, če so na napravi vidne kakšne poškodbe. V tem primeru je ne nameščajte. Poškodovana naprava lahko ogroža vašo varnost.

Pred namestitvijo

Plošča je oblikovana za namestitev v običajno delovno ploščo. Med napravo in kuhinjskimi stenami ali pohištvom mora biti

zadostna varnostna razdalja. Glejte sliko (vrednosti v mm).

- Nad površino plošče zagotovite najmanj 750 mm razdalje.
- (*) Pri nameščanju kuhinjske nape nad pečico upoštevajte navodila proizvajalca kuhinjske nape glede višine namestitve. Če v priručniku nape ni določena nobena velikost, mora biti ta višina najmanj 650 mm.
- Odstranite embalažni material in transportne zapore.
- Površine, sintetični laminati in lepila morajo biti odporni na toploto (najmanj 100 °C).
- Delovna plošča mora biti poravnana in nameščena vodoravno.
- Odprtino za ploščo izrežite v delovno površino glede na mere navedene v navodilih.
- Ta izdelek je naprava razreda 3 v skladu s standardom EN 30-1-1.



* Najmanjša višina do ekstraktorja kot je priporočeno v navodilih za uporabo ekstraktorja. Če v navodilih za uporabo nape ni priporočljivo, mora biti ta višina najmanj min. 650 mm.

** Najmanjša razdalja med omaricami mora biti enaka širini plošče.

Namestitev in priključitev

- Napravo je dovoljeno namestiti in priključiti samo v skladu z zakonskimi določili o namestitvi.

i Plošče ne namestite na površine z ostrimi robovi ali vogali, saj lahko zlomite steklokeramične površine!

Električna povezava

Napravo priključite na ozemljen izhod/linijo, ki je zaščitena z ustreznim miniaturnim prekinjevalcem električnega tokokroga, kot je določeno v tabeli »Tehnične specifikacije«. Ozemljitev naj namesti usposobljen električar, ko uporabljate napravo z ali brez transformatorja. Naše podjetje ne odgovarja za kakršnokoli škodo, nastalo zaradi uporabe naprave brez ustrezne ozemljitve v skladu z lokalnimi predpisi.

! Priključitev naprave na električno omrežje lahko opravi samo pooblaščen in usposobljen oseba. Garancijska doba naprave se prične po pravilni nastavitvi. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe, ki nastanejo zaradi poseganja nepooblaščenih oseb.

! Napajalni kabel ne sme biti spet, upognjen ali stisnjen oz. ne sme priti v stik z vročimi deli naprave. Če je napajalni kabel poškodovan, ga lahko zamenja le usposobljen električar. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost električnega udara, kratkega stika ali požara!

- Priključitev mora ustrezati nacionalnim predpisom.
- Vrednosti napajanja morajo ustrezati podatkom navedenih na tipski etiketi naprave. Tipska etiketa se nahaja na zadnji strani ohišja naprave.
- Napajalni kabel naprave mora ustrezati vrednostim, navedenim v tabeli "Tehnične specifikacije".

! Pred deli na električni napeljavi izklopite napravo iz napajanja. Nevarnost električnega udara!

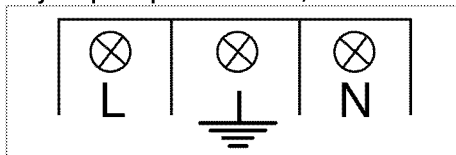
Priključitev napajalnega kabla

i Pri izvajanju ožičenja morate upoštevati državne/lokalne električne predpise in uporabiti ustrezno vtičnico/linijo ter vtič za pečico. Če so močnostne omejitve izdelka izven trenutne nosilne zmogljivosti vtiča in vtičnice/linije, morate izdelek priključiti neposredno prek fiksne električne napeljave brez uporabe vtiča in vtičnice/linije.

1. Če ni možno izklopiti vseh polov v električnem napajanju, je treba priključiti odklopno enoto z najmanjšim kontaktnim razmikom 3 mm (varovalke, varnostna stikala, stikala) in vsa stikala te odklopne enote naj bodo v skladu z direktivami IEE ob napravi, vendar ne nad njo. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči motnje delovanja in neveljavnost garancije naprave.

Priporočljiva je dodatna zaščita s pomočjo izklopnika preostalega toka.

Če je napravi priložen kabel;

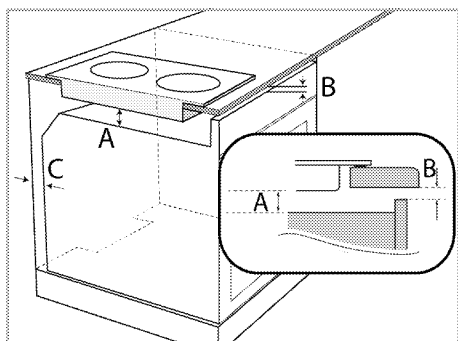


2. **Za enofazni priklop** priključite kable, kot je opisano spodaj;

- Rjavi/Črni kabel = L (faza)
 - Moder/siva kabel = N (nevtralen)
 - Zeleno/rumen kabel = (E)  (ozemljitev)
- » ali tipko
- siva/Črni kabel = L (faza)
 - Moder/Rjavi kabel = N (nevtralen)
 - Zeleno/rumen kabel = (E)  (ozemljitev)

Namestitev naprave

Če je pečica spodaj:



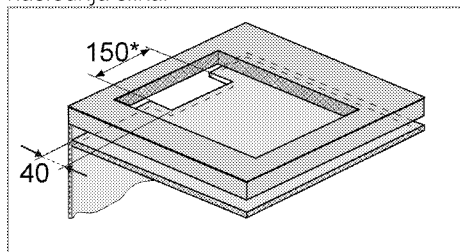
A min. 15 mm

B min. 5 mm

C 20 mm

Če je deska spodaj:

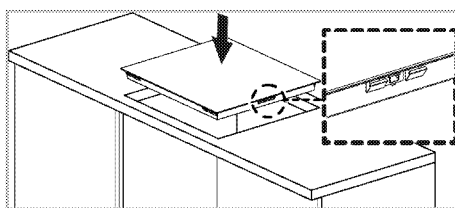
Na zadnjem delu pohištva je treba pustiti prezračevalne odprtine, kot prikazuje naslednja slika.



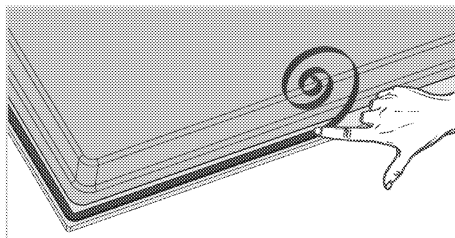
* min.

Med nameščanjem indukcijske plošče, namestite napravo vzporedno z inštalacijsko površino. Prav tako na dele plošče, ki se dotikajo delovnega pulta namestite tesnilo, kot je opisano spodaj, saj boste s tem preprečili uhajanje tekočin med napravo in delovni pult.

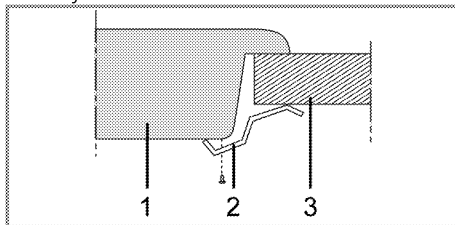
Enostavna namestitev: nekateri modeli imajo nameščene vzmeti in tesnilno tesnilo, pritrjeno na izdelek. Pri teh modelih prezrite namestitvene vzmeti in navodila za pritrditev nosilca, opisana v priročniku. Izdelek postavite neposredno v prostor, kamor bo izdelek postavljen, kot je prikazano na spodnji sliki. Pri teh modelih upoštevajte meritve širine in globine, zapisane v uporabniškem priročniku, za 10 mm več.



1. Pripravite površino delovnega pulta, kot je prikazano na sliki.
2. Ploščo obrnite in jo namestite na ravno površino.
3. Pri nameščanju grelne plošče okrog plošče nanesite tesnilo, ki je bilo priloženo v paketu, kot je prikazano na naslednji sliki, pri čemer zagotovite, da ostane 1 do 2 mm prostora v notranjosti od zunanjega roba stekla.



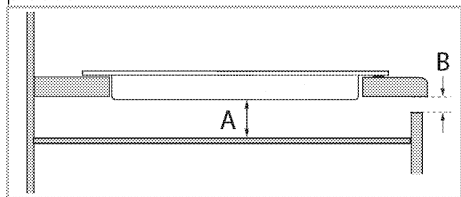
4. Postavite ploščo na delovni pult in jo poravnajte.
5. Ploščo pritrdite s spojki, tako da jih namestite skozi odprtine na spodnjem ohišju.



- 1 Plošča
- 2 Spojka za namestitev
- 3 Delovni pult

i Če ploščo namestite na omarico, je treba med omarico in ploščo namestiti polico, kot prikazuje zgornja slika. To pa ni potrebno, če jo namestite na vgradno pečico.

Če je naprava na primer nameščena na predal in se lahko dotaknete njene spodnje strani, morate ta predel pokriti z leseno ploščo.

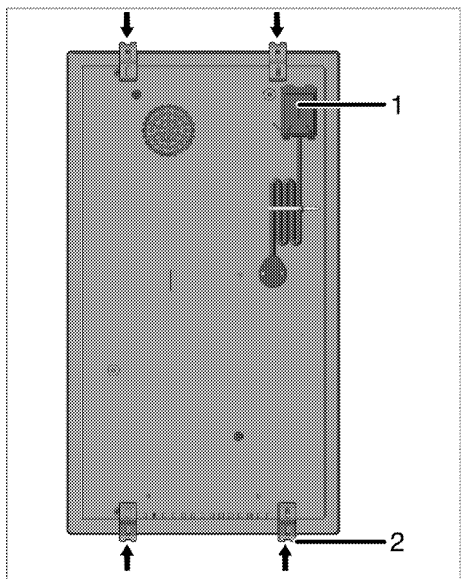


A min. 15 mm

B min. 5 mm

Pogled od zadaj (odprtine za priključitev)

- i** Lokacija priključnih lukenj, prikazanih na spodnji sliki, je shematska in se lahko razlikuje glede na model izdelka. Popravite jih glede na priključene luknje na vašem izdelku.



1 Spončna letev

2 Montažna sponka

! Povezovanje z različnimi odprtinami ni priporočljivo, saj je lahko nevarno, ker lahko pride do poškodb plinskega in električnega sistema.

! Kuhalna plošča vključuje elemente, ki delujejo na plin in elektriko. Iz tega razloga je treba kuharno ploščo pritrditi na pult le preko pritrdilnih lukenj, le z uporabo priloženih pritrdilnih elementov in vijakov ter kot je prikazano v tem priročniku. V nasprotnem primeru to lahko predstavlja nevarnost za življenje in lastnino.

Zadnji preizkus

1. Uporaba izdelka.
2. Preverite funkcije.

Odstranjevanje stare naprave

- Obdržite originalen karton naprave in jo vedno transportirajte v njem. Sledite navodilom na kartonu. Če nimate originalnega kartona, zapakirajte napravo v zračno folijo ali debel karton in jo polepite.

i Preverite splošni izgled naprave, da bi opazili morebitne poškodbe, ki so nastale med transportom.

4 Priprave

Nasveti za varčevanje z električno energijo

Naslednje informacije vam bodo pomagali uporabljati napravo na varčen in okolju prijazen način;

- Zamrznjena živila odtajajte pred pečenjem.
- Za kuhanje uporabite lonce/ponve s pokrovi. Če ne uporabljate pokrova lahko porabite tudi do 4 krat več energije.
- Izberite grelnik, ki najbolj ustreza velikosti dna posode, ki jo boste uporabljali. Vedno izberite pravilno velikost posode za jedi. Večje posode potrebujejo več energije.
- Ko kuhate na električni plošči, uporabljajte lonce s ploskim dnom. Posode z debelejšim dnom bolje prevajajo toploto. Prihranite lahko do 1/3 energije.
- Posode in lonci morajo ustrezati kuhalnim površinam. Dno posode ali lonca ne sme biti manjše od grelne plošče.
- Kuhalne površine in dna loncev naj bodo vedno čista. Umazanija bo zmanjšala prevajanje toplote med kuhalno površino in dnom lonca.

- Podatke o energetske učinkovitosti v skladu z EU 66/2014 najdete na podatkovni listi izdelka, priloženi izdelku.

Prva uporaba

Prvo čiščenje izdelka

- i** Določena čistila ali čistilna sredstva lahko poškodujejo površino. Za čiščenje ne uporabljajte agresivnih čistil, čistilnih praškov/krem ali ostrih predmetov.

1. Odstranite ves embalažni material.
2. Z vlažno krpo ali gobo ter s suho krpo obrišite vse površine izdelka.

Prvo segrevanje

- i** Med prvim delovanjem lahko oddajanje vonja in dima traja nekaj ur. To je povsem običajno. Prostor naj bo dobro prezračen, da odstranite dim in vonj. Izognite se neposrednemu vdihovanju dima in vonja, ki ga oddaja naprava.

5 Uporaba plošče

Splošne informacije o kuhanju



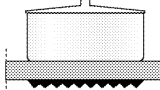
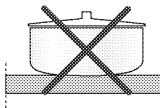
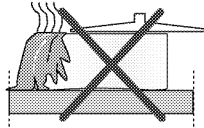
Nikoli ne napolnite več kot eno tretjino ponve z oljem. Ko segrevajte olje, nikoli ne puščajte plošče nenadzorovane. Pregreto olje lahko povzroči požar. **Če obstaja nevarnost požara, ga nikoli ne poskušajte pogasiti z vodo!** Če se olje vname, ga pokrijte z požarno odejo ali vlažno krpo. Izključite ploščo, če je varno, in pokličite gasilce.

- Pred cvrenjem živila vedno dobro osušite in jih nenehno položite v vroče olje. Pred cvrenjem živila popolnoma odtajajte.
- Posode, ki jo uporabljate pri segrevanju olja, ne pokrijte.
- Lonce in ponve namestite, tako da ročaji ne segajo preko plošče, da se ne segrejejo. Nestabilnih posod, ki se lahko prekucnejo ne postavljajte na ploščo.
- Praznih posod in loncev ne postavljajte na vklopljena kuhalna mesta. Lahko se poškodujejo.
- Če kuhalna mesta delujejo, brez da bi na njih bile posode ali ponve, se naprava lahko poškoduje. Po končanem kuhanju izklopite kuhalna mesta.
- Površina naprave je lahko vroča, zato na njo ne postavljajte plastičnih ali aluminijastih posod. Če se takšni materiali pričnejo taliti, jih nemudoma očistite s površine. V takšnih posodah prav tako ne hranite živil.
- Uporabljajte samo lonce ali posode s ploskim dnom.
- V lonce in ponve dajte primerno količino živil. Tako živila ne bodo prekipela in preprečili boste nepotrebno čiščenje. Pokrovov loncev in ponev ne postavljajte na kuhalna mesta. Lonce namestite na sredino kuhalnih mest. Če želite lonec prestaviti na drugo kuhavno mesto, ga dvignite in položite na kuhavno mesto, namesto da ga potegnete.

Izbira posode

- Steklokeramična površina je odporna na vročino in velike temperaturne razlike.

- Steklokeramične površine ne uporabljajte kot mesto za shranjevanje ali desko za rezanje.
- Uporabljajte le lonce in ponve z ravnim dnom. Ostri robovi lahko opraskajo površino.



Razliti ostanki lahko poškodujejo steklokeramično površino in povzročijo požar. Ne uporabljajte posod z vbočenim ali izbočenim dnom.

Uporabljajte le lonce in ponve z ravnim dnom. Ti namreč zagotovijo boljši prenos toplote.

„Obnašanje kuhanja se lahko razlikuje glede na vrste lonca, velikost lonca in velikost kuhalne površine, za bolj homogeno kuhanje lahko uporabite en korak večje kuhalne cone. Uporaba večje kuhalne površine nima negativnih učinkov na porabo energije na indukcijskih kuhališčih, ker toplota nastaja le v ustreznem območju lonca.“

Za indukcijske plošče uporabljajte samo posodo, ki je primerna za indukcijsko kuhanje.

Preverjanje posode

Na naslednji način boste ugotovili ali je posoda primerna za indukcijsko ploščo ali ne.

1. Posoda je primerna, če se na njeno dno pritrdi magnet.
2. Posoda je primerna, če "U" ne utripa, ko posodo postavite na kuhavno mesto in vklopite ploščo.

Uporabljajte lahko kovinske, teflonske ali aluminijaste posode s posebnim magnetnim dnom, ki imajo oznako ali opozorilo, da je posoda primerna za kuhanje na indukcijski plošči. Steklene in keramične posode, lonci in posode iz nerjavečega jekla z nemagnetnim aluminijastim dnom niso primerne.

Sistem za zaznavanje posode

Pri kuhanju na indukcijski plošči se toplota sprošča samo na delu plošče ustreznega kahalnega mesta, kjer se nahaja posoda. Sistem zazna dno posode in samodejno segreje samo to površino. Kako postopati, če med kuhanjem dvignete posodo s kahalnega mesta. Izberite kahalno mesto in simbol "L" izmenično utripa.

Varna uporaba

Če uporabljate posodo proti sprijemanju (teflon) brez olja ali z majhno količino olja, ne izberite visokih stopenj segrevanja

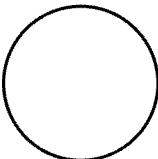
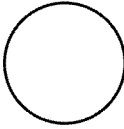
Na plošči ne puščajte kovinskih predmetov kot so vilice, noži ali pokrovi posod, saj se lahko segrejejo.

Pri kuhanju nikoli ne uporabljajte aluminijastih folij. Na kahalno mesto nikoli ne postavljajte jedi zavitih v aluminijasto folijo.

i Če se pod ploščo nahaja pečica, lahko senzorji na plošči zmanjšajo stopnjo kuhanja ali izklopijo pečico med njenim delovanjem.

i Ko je plošča vklopljena, v njeni bližini ne puščajte magnetnih predmetov kot so kreditne kartice ali kasete.

Izberite ustrezno kahalno mesto glede na posodo

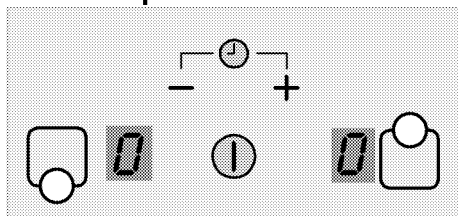
Običajno kahalno mesto Ø 20 cm 	Majhno kahalno mesto Ø 16 cm 
Običajno kahalno mesto • Samodejno se prilega posodi. • Popolna razdelitev moči. • Zagotovi popolno razdelitev toplote. Primerno za vse vrste kuhanja.	Majhno kahalno mesto • Primerno za počasno kuhanje (omake, smetane) • Primerno za pripravo majhnih porcij ali porcij glede na število oseb.

Uporaba plošč



Preprečite, da bi predmeti padli na ploščo. Tudi majhni predmeti kot solnica lahko poškodujejo ploščo. Če je plošča počena, je ne uporabljajte. Razpoke lahko puščajo vodo, kar povzroči kratki stik. Če na površini opazite kakršno koli poškodbo (npr. vidne razpoke), nemudoma izklopite napravo, da zmanjšate nevarnost kratkega stika.

Nadzorna plošča



Specifikacije



Gumb vklop/izklop
Nastavitev temperature/časovnik za povečanje



Nastavitev temperature/časovnik za zmanjšanje



Tipka za izbiro sprednjega levega kahalnega mesta



Tipka za izbiro zadnjega levega kuhalnega mesta

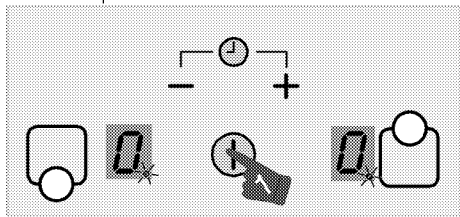
i Grafike in slike so le informativnega značaja. Dejanski zaslon in funkcije se lahko razlikujejo glede na model plošče.

i Napravo upravljate s ploščo za upravljanje na dotik. Vsaka opravljena funkcija na plošči za upravljanje na dotik bo potrjena z zvočnim signalom.

i Nadzorna plošča naj bo vedno čista in suha. Vlažna in umazana površina lahko povzroči težave pri funkcijah.

Vklop plošče

1. Dotaknite se tipke "1" na nadzorni plošči. Na vseh zaslonih kuhalnih mest se prikaže ikona "0" in v spodnjem desnem kotu ikone bodo utripale decimalne številke.



i Če v 20 sekundah ne izberete nobene funkcije, se bo plošča samodejno vrnila v način stanja pripravljenosti.

Izklop plošče

1. Dotaknite se tipke "1" na nadzorni plošči. Plošča se bo izklopila in vrnila v način stanja pripravljenosti.

i Če se na zaslonu kuhalnega mesta prikaže simbol "H", ko je plošča izklopljena, to pomeni, da je kuhavno mesto še vedno vroče. Ne dotikajte se kuhalnih mest.

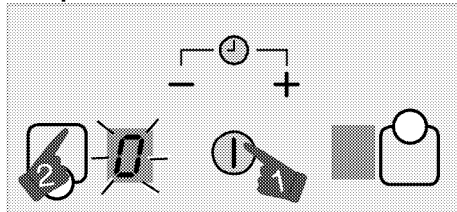
Kazalec preostale toplote

Simbol "H", ki se pojavi na zaslonu kuhalnega mesta, opozarja, da je plošča še vedno vroča ter da z njo lahko ohranite manjšo količino živil toplo. Simbol bo izginil,

ko se kuhavno mesto ohladi ali ko ga vklopite.

i Ob električnem izklopu kazalec preostale toplote ne bo svetil in ne bo posvaril uporabnika pred vročimi kuhalnimi mesti.

Vklop kuhalnih mest



1. Dotaknite se tipke "1", da vklopite ploščo.
2. Dotaknite se gumba za izbiro kuhalnega mesta, ki ga želite vklopiti.

Na zaslonu kuhalnega mesta se prikaže simbol "0" in ustrezen zaslon bo zasvetil.

i Če v 20 sekundah ne izberete nobene funkcije, se bo plošča samodejno vrnila v način stanja pripravljenosti.

Nastavitev stopnje temperature

Dotaknite se tipk "+" ali "-", da nastavite stopnjo temperature med "1" in "9" ali med "9" in "1".

Izklop kuhalnih mest

Kuhavno mesto lahko izklopite na 2 načina.

1. **Temperaturo znižate na stopnjo "0"**
Kuhavno mesto lahko izklopite, če znižate stopnjo temperature na "0".
2. **Z izklopom s funkcijo časovnika za želeno kuhavno mesto**

Ko čas poteče, bo časovnik izklopil ustrezno kuhavno mesto. Na vseh zaslonih se prikaže "0" ali "00". Po poteku časa boste zaslišali zvočni signal. Zvočni alarm utišate s katero koli tipko na nadzorni plošči.

Največja moč (ojačevalnik)

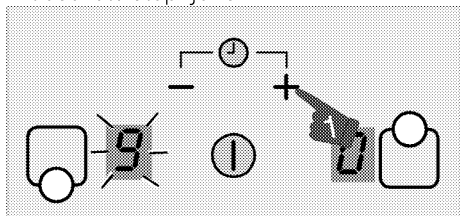
Ojačevalnik je funkcija, ki pospeši kuhanje. Vsa kuhalna polja, ki so v tehničnih

specifikacijah označena s simbolom "P" so opremljena s funkcijo ojačevalnika.

Vklop največje moči (ojačevalnika):

1. Dotaknite se tipke "1", da vklopite ploščo.

2. Dotaknite se gumba za izbiro kuhalnega mesta, ki ga želite vklopiti.
3. Dotaknite se "+" ali "-", da najprej dosežete stopnjo "9".



4. Ko je kuhalno mesto na stopnji "9", se enkrat dotaknite tipke "+", da spremenite temperaturo kuhalnega mesta na "P".

Izklop največje moči (ojačevalnika):

- Če želite izklopiti funkcijo ojačevalnika, se dotaknite "-" ali "+" in nastavite temperaturo na stopnjo "9".
Kuhalna mesta se izklopijo iz funkcije ojačevalnika in nadaljujejo delovanje na stopnji "9".
- Temperaturo lahko znižate z dotikom tipke "-" ali pa lahko kuhalno mesto popolnoma izklopite z znižanjem stopnje temperature na "0".

- i** Največje moči (ojačevalnika) deluje 5 minut, nato pa temperatura pade na 9. raven.

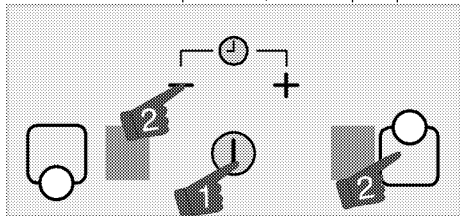
Varnostni zaklep

Z varnostnim zaklepom lahko zaščitite ploščo in preprečite otrokom, da bi spreminjali funkcije plošče.

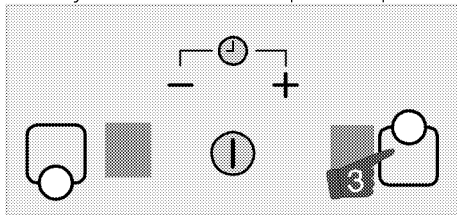
- i** Varnostni zaklep lahko vklopite v 10 sekundah po vklopu plošče. Po 10 sekundah ga več ne morete vklopiti.

Vklop varnostnega zaklepa

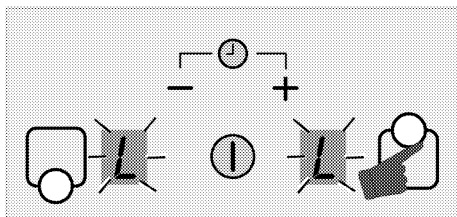
1. Dotaknite se tipke "1", da vklopite ploščo.



2. Hkrati pritisnete tipki "-" in "0". Nato se ponovno dotaknite tipke "0", da vklopite varnostni zaklep. Funkcija za varnostni zaklep se vklopi.



- i** Če med delovanjem varnostnega zaklepa pritisnete katero koli tipko, se na zaslonih kuhalnih mest prikaže simbol "L".



Začasen izklop varnostnega zaklepa

1. Med delovanjem varnostnega zaklepa, se

istočasno dotaknite tipk "-" in "0".

» Varnostni zaklep bo začasno izklopljen in na vseh zaslonih kuhalnih mest se prikaže simbol "0".

- i** Če ploščo v tem položaju izklopite in vklopite, bo varnostni zaklep še vedno deloval.

Trajen izklop varnostnega zaklepa

1. Med delovanjem varnostnega zaklepa, se dotaknite tipke "1", da vklopite ploščo.
2. V 10 sekundah hkrati pritisnete tipki "-" in

"0". Nato se ponovno dotaknite tipke "0".

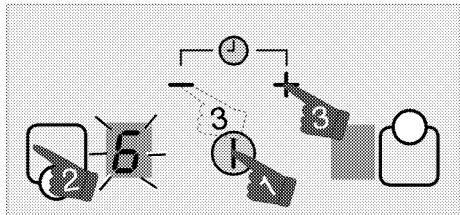
» Varnostni zaklep bo trajno izklopljen in na vseh zaslonih kuhalnih mest se prikaže simbol "0".

Funkcija časovnika

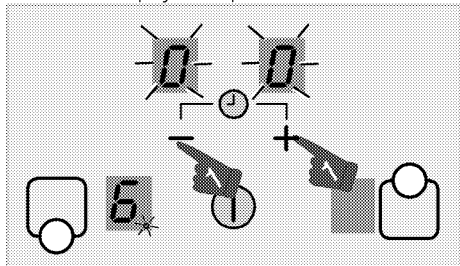
Ta funkcija pospeši kuhanje. Ne bo vam treba biti ves čas kuhanja ob pečici. Ob koncu časa, ki ste ga izbrali, se bo kuhalno mesto samodejno izklopilo.

Vklop časovnika

1. Dotaknite se tipke "1", da vklopite ploščo.
2. Z dotikom gumbov za izbiro kuhalnega mesta izberite želeno kuhalno mesto.



3. Dotaknite se tipk "+" ali "-", da nastavite želeno stopnjo temperature.

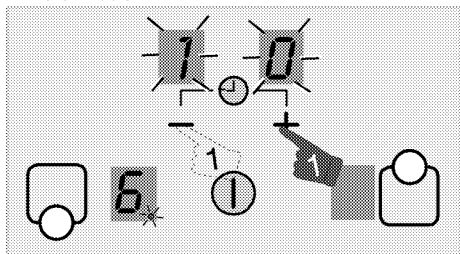


4. Istočasno se dotaknite tipk "+" in "-", da vklopite časovnik.

Na zaslonu časovnika bo utripal simbol "00" in na zaslonu izbranega kuhalnega mesta se bo prikazala decimalna številka.

i Zaslon zadnjega desnega in zadnjega levega kuhalnega mesta med delovanjem časovnika služita kot zaslon za časovnik.

5. Dotaknite se tipk "+" ali "-", da nastavite želeni čas.



i Zgornji postopek ponovite za ostala kuhalna mesta, za katera želite nastaviti časovnik.

i Časovnika ne morate nastaviti, če najprej ne izberete kuhalnega mesta in temperaturne vrednosti kuhalnega mesta.

i Ko izberete kuhalno mesto, za katero ste nastavili časovnik, lahko preverite preostali čas z istočasnim dotikom na tipki "+" in "-".

i Na zaslonu kuhalnih mest, ki imajo vklopljen časovnik, bo svetila lučka v obliki pike.

Časovnik lahko uporabljate tudi kot alarm (časovnik za jajca).

S to funkcijo lahko nastavite časovnik neodvisno od kuhalnega mesta.

1. Dotaknite se tipke "1", da vklopite ploščo.
2. Istočasno se dotaknite tipk "+" in "-", da vklopite časovnik.
3. Istočasno se dotaknite tipk "+" in "-", da vklopite časovnik.

Prikazal se bo simbol "00" z utripanjem obeh decimalnih pik na zaslonih časovnika.

i Zaslon zadnjega desnega in zadnjega levega kuhalnega mesta med delovanjem časovnika služita kot zaslon za časovnik.

4. Dotaknite se tipk "+" ali "-", da nastavite želeni čas.

i Če niste izbrali nobene vrednosti časovnika, lahko pričnete pri 30 minutah, tako da pritisnete tipko "-".

Izklop časovnika

Ko nastavljen čas poteče, se bo plošča samodejno izklopila in zaslišali boste zvočno opozorilo.

Zvočno opozorilo ugasnete s pritiskom na katero koli tipko.

Predčasen izklop časovnikov

Če časovnik predčasno izklopite, bo plošča nadaljevala z delovanjem ob nastavljeni temperaturi, dokler je ne izklopite.

1. Izberite kuhhalno mesto, ki ga želite izklopiti.
2. Istočasno se dotaknite tipk "+" in "-", da vklopite časovnik.
3. Dokler se na zaslonu časovnika ne prikaže "00" se dotaknite "-", da nastavite vrednost na "00".

Lučka v obliki pike na zaslonu ustreznega kuhhalnega mesta in zaslon časovnika se po določenem času utripanja in ko prekličete časovnik **popolnoma** izklopi.

Varna in učinkovita uporaba indukcijskih kuhhalnih mest

Načini delovanja: Indukcijska plošča neposredno greje posodo za kuhanje, kar je ena izmed funkcij njenega načina delovanja. Zato ima v primerjavi z drugimi vrstami plošč veliko prednosti. Deluje učinkoviteje in površina plošče se ne segreje. Indukcijska plošča ima izreden varnostni sistem, ki bo zagotovil največjo varnost uporabe.

i Plošča je lahko glede na model opremljena z indukcijskimi kuhhalnimi mesti premera 160, 200 in 250 mm. Z indukcijsko funkcijo vsako kuhhalno mesto zazna posodo, ki je postavljena na njem. Energija se ustvari le na mestu, kjer se posoda dotika kuhhalnega mesta, zato je poraba energije minimalna.

Zaščita pred pregretjem

Plošča vsebuje senzorje, ki zagotavljajo zaščito pred pregretjem. V primeru pregretja se lahko pojavi naslednje;

- Aktivno kuhhalno mesto se lahko izklopi.
- Izbrana stopnja se lahko zniža. vendar pa to ni opazno na kazalcu.
- Pojavi se lahko napaka E2.

Varnostni sistem proti razlitju

Plošča ima varnostni sistem proti razlitju. Če se po nadzorni plošči razlije tekočina, bo sistem javil napako in samodejno izklopil ploščo.

Natančne nastavitve moči

Indukcijska plošča se nemudoma odzove na ukaze, kar je ena izmed funkcij njenega načina delovanja. Zelo hitro spremeni

nastavitve moči. Tako lahko preprečite, da bi se iz kuhhalnega lonca (ki vsebuje vodo, mleko itd.) razlila tekočina, čeprav je bila tik pred razlitjem.

Hrup ob delovanju

Indukcijska plošča lahko povzroči nekatere zvoke. To je običajno in del kuhanja z indukcijsko ploščo.

- Hrup postane izrazitejši pri visokih temperaturah.
- Hrup lahko povzročijo zlitine posod.
- Pri nizkih stopnjah, lahko zaradi načinov delovanja slišite ponavljajočo se vklop in izklop zvoka.
- Hrup povzroči tudi segrevanje prazne posode. Ko jo napolnite z vodo ali hrano, bo zvok ponehal.
- Slišite lahko tudi hrup, ki ga povzroča ventilator za hlajenje električnega sistema.

Sporočilo o napaki

Tabela-2: kode in viri napak

Vzrok napake	Kazalec	Zaslon
Napaka zaradi pregretja	Utripa simbol "E2"	Ustrezen zaslon kuhhalnega mesta
Plošča je pregreta	Utripa simbol "H"	Zaslon kuhhalnega mesta
Glavne napake	Utripa simbol "E6"	Zaslon kuhhalnega mesta
Napaka senzorja	Utripa simbol "E9"	Ustrezen zaslon kuhhalnega mesta

i Za več informacij o sporočilih o napakah, ki se lahko pojavijo na plošči za upravljanje na dotik, glejte tabelo-2.

i Če je površina plošče za upravljanje na dotik izpostavljena intenzivni pari, se lahko celoten sistem za upravljanje izklopi in kaže signal napake.

i Površina plošče za upravljanje naj bo čista. Pojavi se lahko napačno delovanje.

6 Vzdrževanje in čiščenje

Splošne informacije

Ob rednem čiščenju naprave se bo servisna življenjska doba podaljšala in težave bodo manj pogoste.



Napravo izključite iz električnega omrežja preden pričnete z vzdrževanjem in čiščenjem. Nevarnost električnega udara!



Pred čiščenjem počakajte, da se naprava ohladi. Vroče površine lahko povzročijo opekline!

- Po vsaki uporabi napravo temeljito očistite. Tako boste ostanke kuhanja lažje odstranili ter preprečili, da bi se le-ti ob naslednji uporabi zažgali.
- Za čiščenje naprave ne potrebujete posebnih čistil. Napravo očistite s toplo vodo s čistilom, mehko krpo in gobo ter jo obrišite s suho krpo.
- Po čiščenju vedno obrišite vsakršne presežke tekočine in vsa razlitja nemudoma osušite.
- Površin iz nerjavečega jekla in ročaja ne čistite s čistili, ki vsebujejo kisline ali klor. Te dele očistite z mehko krpo s tekočim čistilom (ne abrazivnim), bodite pozorni, da brišete v eno smer.



Določena čistila ali čistilna sredstva lahko poškodujejo površino. Za čiščenje ne uporabljajte agresivnih čistil, čistilnih praškov/krem ali ostrih predmetov.



Za čiščenje naprave ne uporabljajte parnih čistilnikov, saj lahko povzročijo električni udar.

Čiščenje plošče

Steklokeramične površine

Steklokeramično površino obrišite z mrzlo vodo in pri tem pazite, da na njej ne ostanejo sledi čistil. Nato jo obrišite do suhega z mehko krpo. Ob naslednji uporabi lahko ostanki poškodujejo steklokeramično površino.

Posušeni ostankov na steklokeramični plošči v nobenem primeru ne strgajte z ostrimi rezili, žično gobico ali podobnimi predmeti.

Ostanke kalcija (rumene madeže) odstranite z majhno količino odstranjevalca vodnega kamna, ki ga lahko kupite v trgovini, ali pa uporabite domačega, npr. kis ali limonin sok. Če je površina močno umazana, z gobo nanesite čistilo in počakajte, da se popolnoma vpije. Nato očistite površino plošče z vlažno krpo.



Hrano z visoko vsebnostjo sladkorja kot sta smetana in sirup odstranite takoj, še preden se površina ohladi. V nasprotnem primeru se lahko steklokeramična površina trajno poškoduje.

Barva na prevleki ali drugih površinah lahko čez čas rahlo zbledi. To ne vpliva na delovanje naprave.

Bledenje barv in madeži na steklokeramični površini so običajni in niso napaka.

7 Odpravljanje težav

Naprava med hlajenjem in segrevanjem oddaja kovinske zvoke.

- Ko se kovinski deli segrejejo, se lahko razširijo in slišen je zvok raztezanja. >>> *To ni napaka.*

Naprava ne deluje.

- Varovalka je okvarjena ali izklopljena. >>> *Preverite varovalke. Po potrebi jih zamenjajte ali znova nastavite.*
- Naprava ni priključena na (ozemljeno) vtičnico. >>> *Preverite vtič.*
- Če zaslon ob ponovnem vklopu plošče ne zasveti. >>> *Izklopite napravo iz električnega tokokroga. Počakajte 20 sekund in jo nato ponovno priključite.*
- Zaščita pred pregretjem je vklopljena. >>> *Počakajte, da se plošča ohladi.*
- Lonec ni ustrezen. >>> *Preverite lonec.*

Simbol se prikaže na zaslonu kuhalnega mesta.

- Lonca niste postavili na delujoče kuhalno mesto. >>> *Preverite ali je lonec na kuhalnem mestu.*
- Lonec ni primeren za indukcijsko kuhanje. >>> *Preverite ali je lonec primeren za indukcijsko kuhanje.*
- Lonec ni pravilno nameščen ali pa dno lonca ni dovolj široko za kuhalno mesto. >>> *Izberite dovolj širok lonec in ga pravilno namestite na kuhalno mesto.*
- Lonec ali kuhalno mesto sta pregreta. >>> *Počakajte, da se ohladita.*

Izbrano kuhalno mesto se med delovanjem nenadoma izklopi.

- Morda je potekel čas kuhanja za izbrano kuhalno mesto. >>> *Izberete lahko nov čas kuhanja ali končate kuhanje.*
- Zaščita pred pregretjem je vklopljena. >>> *Počakajte, da se plošča ohladi.*
- Ploščo za upravljanje na dotik morda pokriva kak predmet. >>> *Odstranite predmet na plošči.*

Lonec se ne segreje, kljub temu da je kuhalno mesto vklopljeno.

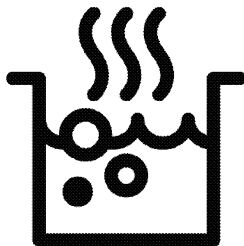
- Lonec ni primeren za indukcijsko kuhanje. >>> *Preverite ali je lonec primeren za indukcijsko kuhanje.*
- Lonec ni pravilno nameščen ali pa dno lonca ni dovolj široko za kuhalno mesto. >>> *Izberite dovolj širok lonec in ga pravilno namestite na kuhalno mesto.*

 V kolikor težave ne morete odpraviti, kljub temu da ste upoštevali navodila v tem poglavju, se obrnite na pooblaščenega serviserja ali prodajalca, pri katerem ste kupili napravo. Okvarjene naprave nikoli ne poskušajte popraviti sami.



Ugradbena ploča za kuhanje

Uputstvo za upotrebu



BS



RECIKLIRANI I
RECIKLABILNI PAPIR

Molimo prvo pročitajte ovaj priručnik za korisnika!

Poštovani Korisniče,

Hvala vam što ste izabrali Beko proizvod. Nadamo se da ćete uživati u najboljim rezultatima vašeg proizvoda koji je proizveden pomoću najmodernije tehnologije visoke kvalitete. Stoga, molimo vas pažljivo pročitajte ovaj cijeli priručnik za korisnika i sve druge prateće dokumente prije upotrebe proizvoda i čuvajte ih kao referencu za buduću upotrebu. Ako uručite ovaj proizvod nekom drugom, također mu/joj predajte i ovaj priručnik za korisnika. Slijedite sva upozorenja i informacije u ovom priručniku za korisnika.

Zapamtite da se ovaj priručnik za korisnika može primijeniti i za nekoliko drugih modela. Razlike između modela će biti identifikovane u ovim uputstvima.

Pojašnjenje simbola

Sljedeći simboli su korišteni u ovom priručniku za korisnika:



Važne informacije ili korisni savjeti za upotrebu.



Upozorenje za opasne situacije po pitanju života i imovine.



Upozorenje u vezi elektro šoka.



Upozorenje u vezi rizika od požara.



Upozorenje na vruće površine.



Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/İstanbul/TURKEY

Made in TURKEY

1 Važna uputstva i upozorenja za sigurnost i okoliš 4

Opće mjere sigurnosti	4
Električna sigurnost	4
Sigurnost proizvoda	5
Predviđena upotreba	7
Sigurnost za djecu	7
Odlaganje starog proizvoda	8
Odlaganje materijala za pakovanje	8

2 Opće informacije 9

Pregled	9
Tehničke specifikacije	9

3 Instalacija 10

Prije instalacije	10
Instalacija i povezivanje	11
Odlaganje starog proizvoda	13

4 Priprema 14

Savjeti za uštedu energije	14
Prva upotreba	14
Prvo čišćenje uređaja	14
Početno zagrijavanje	14

5 Kako koristiti ploču za kuhanje 15

Opšte informacije o kuhanju	15
Upotreba ploče za kuhanje	16
Upravljačka ploča	16

6 Održavanje i njega 22

Opšte informacije	22
Čišćenje ploče za kuhanje	22

7 Rješavanje problema 23

8 Guarantee Details 24

1 Važna uputstva i upozorenja za sigurnost i okoliš

Ovaj odjeljak sadrži sigurnosna uputstva koja će vam pomoći da se zaštitite od rizika od lične povrede ili oštećenja imovine. Ne pridržavanje ovih uputstava će poništiti svaku garanciju.

Opće mjere sigurnosti

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca dobi od 8 godina i starija kao i osobe sa reduciranim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja ukoliko im je obezbijeđen nadzor ili uputstvo u vezi upotrebe uređaja na bezbjedan način i razumijevanja opasnosti koje mogu biti uključene. Djeca se ne smiju igrati sa uređajem. Djeca bez nadzora ne smiju obavljati radnje oko čišćenja i održavanja.
- Uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili ako su

instruirani po pitanju upotrebe uređaja.

Djeca koju nadgledate ne smiju se igrati s uređajem.

- Ako je proizvod uručen nekom drugom za ličnu upotrebu ili da se koristi kao rabljeni proizvod, takođe treba uručiti priručnik za korisnika, oznake proizvoda i druge relevantne dokumente kao i dijelove proizvoda .
- Postupke ugradnje i opravke uvijek moraju izvoditi ovlašteni serviseri. Proizvođač se neće držati odgovornim za oštećenja nastala usljed procedura koje su izvodile neovlaštene osobe što takođe može prouzrokovati da garancija bude nevažeća. Prije ugradnje, pažljivo pročitajte uputstva.
- Nemojte koristiti uređaj ukoliko je u kvaru ili ako na njemu ima vidljivih oštećenja.
- Uvjerite se da su funkcijske tipke proizvoda isključene nakon svake upotrebe.

Električna sigurnost

- Ukoliko proizvod ima grešku, ne bi trebalo njim rukovati dok se greška ne popravi od strane zastupnika iz

ovlaštenog servisa. Postoji rizik od elektro šoka!

- Proizvod spojite samo na uzemljeni izlaz/vod s naponom i zaštitu kao što je specificirano u odjeljku "Tehničke specifikacije". Neka uzemljenje izvrši kvalifikovani električar dok se proizvod koristi sa ili bez transformatora. Naša kompanija neće biti odgovorna za bilo kakve probleme nastale zbog toga što proizvod nije bio uzemljen u skladu sa lokalnim regulativama.
- Nikada ne perite proizvod poljevanjem ili posipanjem vode po njemu! Postoji rizik od elektro šoka!
- Proizvod mora biti iskopčan za vrijeme ugradnje, održavanja, čišćenja i popravke.
- Ako je napojni kabal za priključivanje proizvoda oštećen, isti se mora zamijeniti od strane proizvođača, njegovog zastupnika ili sličnih kvalifikovanih osoba da bi se izbjegli neželjeni rizici.
- Uređaj mora biti ugrađen tako da se može u potpunosti iskopčati sa mreže. Separacija mora biti

obezbijedena bilo pomoću glavnog utikača, bilo pomoću sklopke ugrađene u fiksnu električnu instalaciju, u skladu sa konstrukcionim propisima.

- Sve radove na električnoj opremi i sistemima trebaju izvoditi samo ovlaštene i kvalificirane osobe.
- U slučaju bilo kakvog oštećenja, isključite uređaj i iskopčajte ga sa napajanja. Da biste ovo uradili, isključite osigurač u kući.
- Provjerite da je jačina osigurača kompatibilna sa vašim proizvodom.

Sigurnost proizvoda

- **UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi dostupni dijelovi postaju vrela za vrijeme upotrebe. Potrebno je voditi računa da bi se izbjeglo dodirivanje grijanih elemenata. Djecu mlađu od 8 godina treba držati dalje od uređaja ukoliko nisu pod stalnim nadzorom.
- Osobe čije su prosudbe ili koordinacija smanjene pod uticajem alkohola i/ili droga ne smiju koristiti uređaj.
- Budite oprezni kada koristite alkoholna pića u vašem posuđu. Alkohol isparava na

- visokim temperaturama i može izazvati požar jer se zapali kada stupi u kontakt sa vrućim površinama.
- Nemojte stavljati nikakve zapaljive materijale u blizini proizvoda jer i bočne strane mogu postati vruće tokom upotrebe.
 - Držite sve otvore za ventilaciju očišćenim od prepreka.
 - Nemojte koristiti čistače na paru da čistite uređaj jer bi to moglo prouzrokovati strujni udar.
 - **UPOZORENJE:** Kuhanje bez nadzora na ploči za kuhanje sa masnoćom ili uljem može biti opasno i može izazvati požar. NIKADA ne pokušavajte gasiti vatru vodom, nego isključite uređaj i potom pokrijte plamen sa, npr. poklopcem ili dekom.
 - **OPREZ:** Proces kuhanja se mora nadgledati. Kratkotrajni proces kuhanja se mora neprestano nadgledati.
 - **UPOZORENJE:** Opasnost od požara: Nemojte ostavljati stvari na površinama za kuhanje.
 - **UPOZORENJE:** Ako je površina napuknuta, isključite uređaj kako biste izbjegli mogućnost strujnog udara.
 - U slučaju napuknuća stakla na ploči za kuhanje: Odmah zatvorite sve gorionike i sve električne grijaće elemente i isključite napajanje na uređaju. Nemojte dodirivati površine na uređaju. Nemojte koristiti uređaj.
 - Nakon upotrebe, isključite element ploče za kuhanje pomoću njenih kontrolnih tipki i ne oslanjajte se na detektor posuđa.
 - Metalni predmeti poput noževa, viljuški, kašika i poklopaca se ne bi trebali ostavljati na površini ploče za kuhanje jer mogu postati vrući.
 - Uređaj nije namijenjen za rukovanje sredstvima nekog eksternog programatora ili posebnog sistema daljinskog upravljača.
 - Pritisak isparavanja koji nastaje usljed vlažnosti na površini ploče za kuhanje ili na dnu posude može prouzrokovati pomjeranje posude. Stoga pazite da površina ploče i dno lonaca budu suhi.
 - Ploče za kuhanje (kola) su opremljene sa "indukcionom"

tehnologijom. Vaša indukcijska ploča za kuhanje koja obezbjeđuje uštedu vremena i novca mora koristiti odgovarajuće posuđe za indukcijsko kuhanje; u suprotnom ploča za kuhanje (kola) neće raditi. Pogledajte. *Opšte informacije o kuhanju, Stranica 15*, odabir posuđa.

- Kako indukcijska ploča za kuhanje stvara magnetno polje, ona može prouzrokovati štetan uticaj za ljude koji koriste uređaje poput pumpice za inzulin ili pejsmejkera.
- Ne stavljajte elektroničke proizvode poput mobilnih telefona, tableta, računara na indukcijsku ploču. Vaš proizvod se može oštetiti.
- **UPOZORENJE:** Koristite samo štitnike ploče za kuhanje dizajnirane od strane proizvođača uređaja za kuhanje ili one koji su naznačeni od strane proizvođača uređaja u uputstvima za upotrebu kao pogodne za štitnike ploče za kuhanje, ugrađene u uređaj. Korištenje neadekvatnih štitnika može prouzrokovati nezgode.

Za sigurnost od požara na proizvodu;

- Provjerite da li utikač odgovara utičnici kao i to da ne uzrokuje iskrenje.
- Ne upotrebljavajte oštećen ili sječen ili produžni kabal osim originalnog kabla.
- Budite sigurni da tečnost ili vlaga na utičnici ne dopiju u proizvod preko utikača.

Predviđena upotreba

- Ovaj proizvod je dizajniran za upotrebu u domaćinstvu. Komercijalna upotreba nije dopuštena.
- **OPREZ:** Ovaj uređaj je samo za kuhanje. On se ne smije koristiti u druge svrhe, na primjer grijanje prostorije.
- Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve štete uzrokovane nepropisnim korištenjem ili greškama pri rukovanju.

Sigurnost za djecu

- **UPOZORENJE:** Pristupačni dijelovi mogu postati vrući tokom upotrebe. Malu djecu treba držati dalje od uređaja.
- Ambalažni materijali mogu predstavljati opasnost za djecu. Držite ambalažne materijale dalje od dohvata djece. Molimo odložite sve

dijelove pakovanja i skladu sa ekološkim propisima.

- Električni proizvodi predstavljaju opasnost za djecu. Držite djecu dalje od proizvoda kada je on u funkciji i nemojte dozvoliti djeci da se igraju s tim proizvodom.
- Ne ostavljajte iznad uređaja bilo kakve predmete koje djeca mogu dosegnuti.

Odlaganje starog proizvoda

Usklađenost sa WEEE Direktivom i odlaganje otpadnog proizvoda:



Ovaj proizvod je u skladu sa EU WEEE Direktivom (2012/19/EU). Ovaj proizvod posjeduje klasifikacijski simbol za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE).

Ovaj proizvod je proizveden od visoko kvalitetnih dijelova koji se mogu ponovo upotrijebiti i koji su pogodni za recikliranje. Nemojte odlagati otpadni proizvod s običnim kućnim i drugim otpadima čiji je vijeka trajanja prošao. Odnosite taj otpad na odlagalište za reciklažu električne i elektroničke opreme. Molimo vas posavjetujte se sa lokalnim institucijama da saznate gdje se nalaze ova odlagališta.

Usklađenost sa RoHS Direktivom:

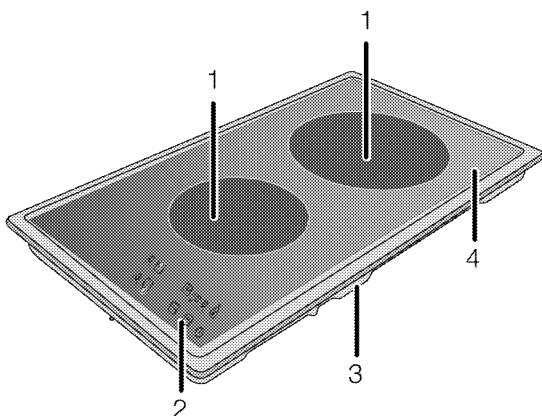
Proizvod koji ste kupili je u skladu sa EU RoHS Direktivom (2011/65/EU). On ne sadrži nikakve štetne i zabranjene materijale specifikirane u ovoj Direktivi.

Odlaganje materijala za pakovanje

- Materijal za pakovanje predstavlja opasnost po djecu. Čuvajte materijal za pakovanje na sigurnom mjestu van dohvata djece. Materijali za pakovanje ovog proizvoda napravljeni su od reciklirajućeg materijala. Pravilno ih odložite i sortirajte ih u skladu sa uputstvima za reciklažu otpada. Nemojte ih odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom.

2 Opće informacije

Pregled



1 Indukcijska ploča za kuhanje

2 Upravljačka ploča

3 Poklopac dna

4 Vitrokeramička površina

Tehničke specifikacije

Napon/frekvencija	220-240 V 50 Hz
Ukupna potrošnja električne energije	maks. 3600 W
Vrsta kabla/poprečni presjek	min.H05V2V2-F 3 x 1,5 mm ²
Vanjske dimenzije (visina/širina/dubina)	75 mm/288 mm/510 mm
Dimenzije za ugradnju (širina/dubina)	268 mm/490 mm
Gorionici	
Stražnji	Indukcijska ploča za kuhanje
Dimenzije	200 mm
Snaga	2300/3000 W (P)
Prednji	Indukcijska ploča za kuhanje
Dimenzije	160 mm
Snaga	1400 W

i Tehničke specifikacije su podložne izmjenama bez prethodne obavijesti kako bi se poboljšao kvalitet uređaja.

i Slike u ovom priručniku su shematske i moguće je da se ne podudaraju tačno s vašim uređajem.

i vrijednosti prikazane na naljepnicama uređaja ili u priloženoj dokumentaciji postignute su u laboratorijskim uvjetima u skladu sa relevantnim standardima. Ovisno o uvjetima okoline i rada uređaja, ove vrijednosti mogu varirati.

3 Instalacija

Proizvod mora biti ugrađen od strane ovlaštene osobe u skladu sa propisima koji su na snazi. U suprotnom, garancija će postati nevažeća. Proizvođač se neće držati odgovornim za oštećenja nastala usljed procedura koje su izvodile neovlaštene osobe i garancija može biti nevažeća.

i Priprema lokacije i elektro instalacije za ovaj proizvod je u nadležnosti korisnika.

! Prilikom instalacije, uređaj mora biti spojen u skladu sa svim lokalnim propisima o plinskim i/ili električnim instalacijama.

! Prije instalacije, izvršiti vizuelno provjeru da li na proizvodu ima bilo kakvih nedostataka. Ako da, nemojte vršiti instalaciju.

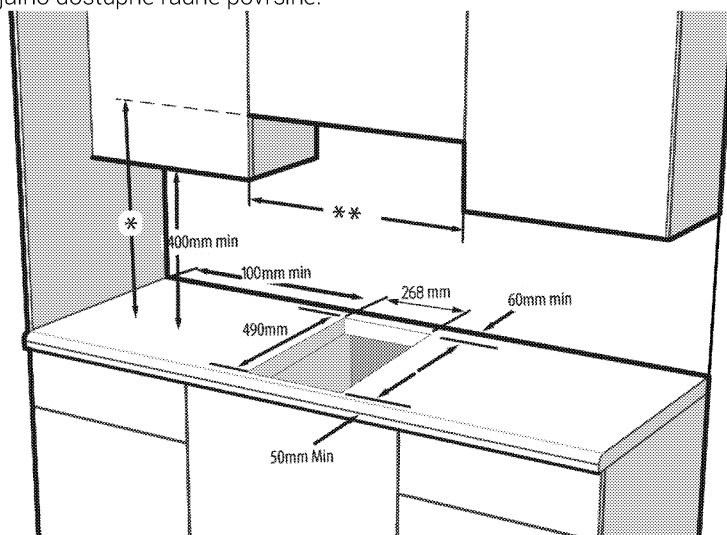
Oštećeni proizvodi predstavljaju rizik za vašu sigurnost.

Prije instalacije

Ploča za kuhanje namijenjena je instaliranju u komercijalno dostupne radne površine.

Između uređaja i kuhinjskih zidova i namještaja mora se ostaviti dovoljno prostora radi sigurnosti. Pogledati sliku (mjere u mm).

- Omogućite minimalnu razdaljinu od 750 mm iznad površine ploče za kuhanje.
- (*) Kada je potrebno ugraditi kuhinjsku napu iznad štednjaka, pogledajte priložena uputstva od proizvođača kuhinjske nape za pravilno određivanje visine ugradnje. Ako nije definirana bilo koja veličina u priručniku za nape, ta visina treba biti najmanje 650 mm.
- Skinite materijale korištene za pakovanje i transportne graničnike.
- Površine, sintetički laminati i ljepila moraju biti otporna na toplotu (minimalno 100 °C).
- Radna površina mora biti poravnata i učvršćena u horizontalnom položaju.
- Isijecite prerez za ploču za kuhanje na radnoj površini, prema dimenzijama za instaliranje.
- Ovaj proizvod je uređaj klase 3 prema EN 30-1-1 standardu.



- * Minimalna visina do izvlačka kao što je preporučeno u priručniku za izvlačake. Ako se ne preporučuje u uputama za uporabu nape, ova visina treba biti najmanje min.650 mm.
- ** Minimalna udaljenost između ormarića mora biti jednaka širini ploče za kuhanje

Instalacija i povezivanje

- Proizvod se isključivo može instalirati i priključiti u skladu sa statutarnim pravilima instalacije.

i Nemojte postavljati ploču za kuhanje na mjestima sa oštrim ivicama ili uglovima.
Postoji rizik od lomljenja za staklo keramičku površinu!

Električno spajanje

Priključite proizvod na uzemljenu utičnicu/vod koji su zaštićeni minijaturnom automatskom sklopkom odgovarajućeg kapaciteta kao što je navedeno u tabeli "Tehničke specifikacije". Neka uzemljenje uradi kvalifikovani električar dok se proizvod koristi sa ili bez transformatora. Naša kompanija neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja koja mogu nastati zbog korištenja proizvoda bez uzemljenja u skladu s lokalnim propisima.

! Uređaj mora biti spojen na napojnu mrežu samo od strane ovlaštene i kvalifikovane osobe. Period garancije za proizvod počinje samo nakon ispravno izvršene instalacije. Proizvođač se neće držati odgovornim za oštećenja nastala usljed procedura koje su izvodile neovlaštene osobe.

! Kabal za napajanje se ne smije pritiskati, savijati ili gnječiti, niti doći u kontakt sa vrućim dijelovima na proizvodu.
Oštećeni kabal za napajanje se mora zamijeniti od strane kvalifikovanog električara. U suprotnom, postoji rizik od elektro šoka, kratkog spoja ili požara!

- Pri spajanju mora se pridržavati državnih propisa.

- Podaci napojnog voda moraju odgovarati podacima navedenim na etiketi o tipu proizvoda. Etiketa o tipu nalazi se na stražnjem dijelu kućišta proizvoda.
- Napojni kabal vašeg proizvoda se mora slagati sa vrijednostima iz tabele "Tehničke specifikacije".



Prije započinjanja bilo kakvog rada na električnim instalacijama, iskopčajte uređaj iz napajanja. Postoji rizik od elektro šoka!

Spajanje napojnog kabla

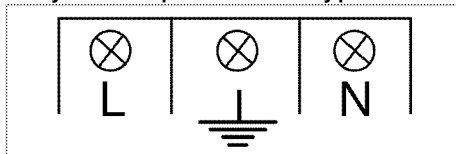


Dok obavljate spajanje žica, morate se pridržavati nacionalnih/lokalnih propisa o električnoj energiji i morate koristiti odgovarajuću utičnicu/vod i utikač za pećnicu. U slučaju da su energetska ograničenja proizvoda izvan trenutnog kapaciteta nosivosti utikača i utičnice/voda, proizvod se mora spojiti direktno preko fiksne električne instalacije, bez korištenja utikača i utičnice/voda.

1. Nije moguće prekinuti sve polove u izvoru napajanja, jedinica prekida s minimalno 3 mm kontaktnog zazora (osigurači, prekidači linijske sigurnosti, kontaktori) mora biti spojena i svi polovi ove jedinice prekida moraju biti u blizini (ne iznad) proizvoda u skladu sa IEE direktivama. Ne pokoravanje ovim uputstvima može prouzrokovati probleme u radu i učiniti nevažećom garanciju za proizvod.

Preporučuje se dodatna zaštita putem prekidača strujnog kola zaostale električne energije.

Ako je kabal isporučen uz ovaj proizvod:



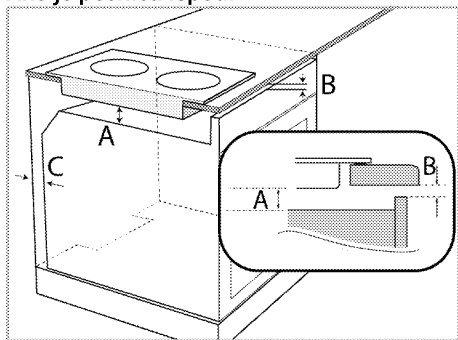
2. **Za jednofazno spajanje**, spojite žice kao što je označeno ispod:

- Smeđa/Crna žica = L (Faza)
 - Plava/sed žica = N (Nula)
 - Zeleni/žuti kabal = (E) (Uzemljenje)
- » ili

- sed/Crna žica = L (Faza)
- Plava/Smeđa žica = N (Nula)
- Zeleni/žuti kabal = (E)  (Uzemljenje)

Instalacija proizvoda

Ako je pećnica ispod:



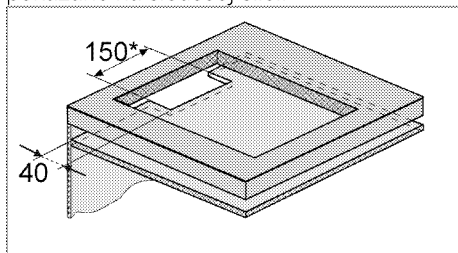
A min. 15 mm

B min. 5 mm

C 20 mm

Ako je daska ispod:

Potrebno je da se ostavi ventilacioni otvor na zadnjem delu nameštaja, kao što je pokazano na sledećoj slici.

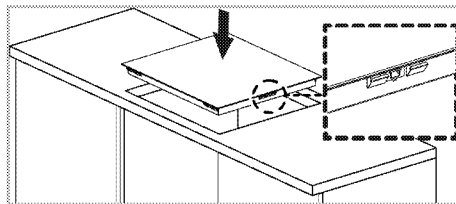


* min.

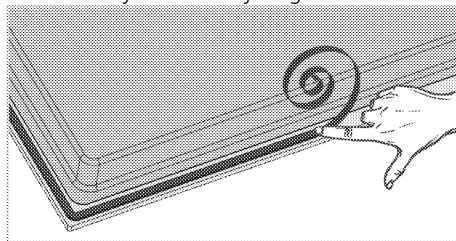
Tokom instalacije vaše indukcije ploče za kuhanje, postavite proizvod paralelno instalacijskoj površini. Također, primijenite hermetički zaptivač na dijelove ploče za kuhanje koji dodiruju pult kao što je opisano ispod kako biste spriječili da bilo kakva tečnost prodire između proizvoda i pulta.

Jednostavna instalacija: Neki modeli isporučuju se s pričvršnim oprugama i brtvenom brtvom pričvršćenom na proizvod. Za ove modele zanemarite upute za pričvršćivanje opruga i nosača opisane u priručniku. Postavite svoj proizvod direktno u prostor u kojem će se proizvod nalaziti, kao što je prikazano na donjoj slici. Za ove

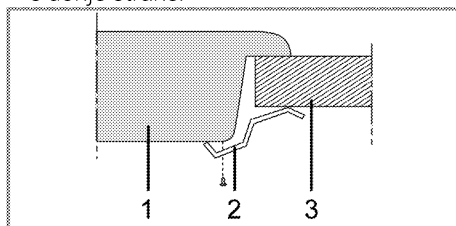
modele, uzmite u obzir mjerenja širine i dubine napisane u korisničkom priručniku kao 10 mm više.



1. Pripremite površinu pulta kao što je prikazano na slici.
2. Okrećući ploču za kuhanje na drugu stranu, postavite je na ravnu površinu.
3. Prilikom ugradnje ploče za kuhanje, oko ploče za kuhanje postavite brtvu za zaptivanje koja je isporučena u pakiranju kao što je prikazano na sljedećoj slici i uvjerite se da ona ostaje 1 do 2 mm u unutrašnjosti od vanjskog ruba stakla.



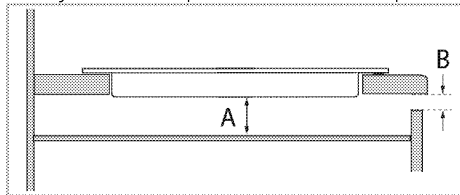
4. Postavite ploču za kuhanje na pult i poravnajte je.
5. Koristeći instalacione spojnice osigurajte ploču za kuhanje podešavanjem kroz rupe s donje strane.



- 1 Ploča za kuhanje
- 2 Instalaciona spojnica
- 3 Pult

- i** Kada instalirate ploču za kuhanje na kabinet, mora se ugraditi polica da biste razdvojili kabinet od ploče za kuhanje kao što je prikazano na slici gore. Ovo se ne zahtijeva kada se instalira na ugradbenu pećnicu.

Na primjer, ako je moguće dotaketi dno proizvoda jer je instaliran na ladici, ova sekcija mora biti pokrivena drvenom pločom.

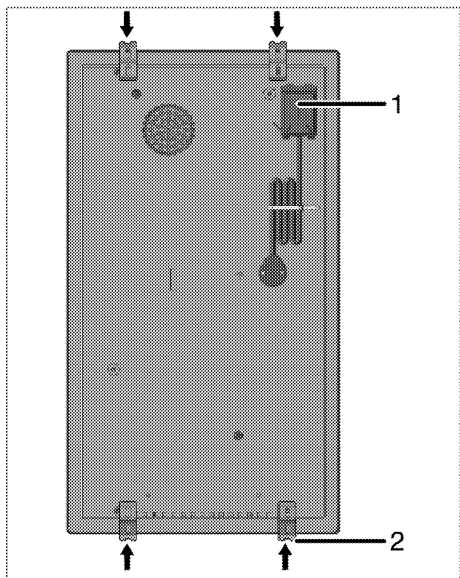


A min. 15 mm

B min. 5 mm

Pogled odstraga (rupe za povezivanje)

- i** Položaj rupa za spajanje prikazan na donjoj slici je šematski, može se razlikovati u zavisnosti od modela proizvoda. Fiksirajte ih u skladu sa rupama za spajanje na vašem proizvodu.



1 Priključni blok

2 Spojnica za sklapanje

- !** Spajanje na drugačije rupe nije dobro u pogledu sigurnosti jer može doći do oštećenja na plinskom ili električnom sistemu.

- !** Ploča za kuhanje sadrži komponente koje rade na plin i struju. Iz tog razloga ploča za kuhanje bi trebala biti pričvršćena na pult samo kroz rupice za pričvršćivanje, koristeći samo osiguravajuće elemente i vijke koji su isporučeni i kao što je naznačeno u ovom priručniku. U suprotnom, to će predstavljati opasnost za bezbjednost po život i imovinu.

Završna provjera

1. Rukovanje proizvodom.
2. Provjerite funkcije.

Odlaganje starog proizvoda.

- Sačuvajte originalnu kutiju u koju je proizvod bio upakovan i transportujte proizvod u istoj. Slijedite uputstva na kutiji. Ukoliko nemate originalnu kutiju, upakujte proizvod u zaštitnu foliju sa zračnim mjehurićima ili debelu kartonsku ambalažu i čvrsto omotajte ljepljivom trakom.

- i** Provjerite generalno izgled vašeg proizvoda radi bilo kakvih oštećenja koja su se mogla desiti tokom transporta.

4 Priprema

Savjeti za uštedu energije

Sljedeće informacije će vam pomoći da koristite vaš uređaj na ekološki način i da štedite energiju:

- Odmrznite zamrznuta jela prije kuhanja.
- Koristite šerpe/tave sa poklopcima za kuhanje. Ukoliko nema poklopca, potrošnja energije se može uvećati 4 puta.
- Odaberite gorionik koji je prikladan za veličinu dna posude koju ćete koristiti za kuhanje. Uvijek odaberite ispravno veličinu posude za spremanje vaših jela. Veće posude zahtijevaju više energije.
- Vodite računa o tome da koristite posude sa ravnim dnom kada kuhate na električnoj ploči za kuhanje. Posude sa debelim dnom će omogućiti bolju provodljivost toplote. Možete postići uštedu energije i do 1/3.
- Posude za kuhanje moraju biti kompatibilne sa zonama kuhanja. Dno posude ne smije biti manje nego što je kolo na kojem će se kuhati.
- Održavajte zone kuhanja i dna posuda čistim. Prljavština će umanjiti provodljivost toplote između zona kuhanja i dna posude.

- Informacije o energetskej efikasnosti prema EU 66/2014 mogu se pronaći na karti proizvoda date uz proizvod.

Prva upotreba

Prvo čišćenje uređaja

- i** Neki deterdženti i materijali za čišćenje mogu izazvati oštećenja na površini. Nemojte koristiti agresivne deterdžente, praškove/kreme za čišćenje ili bilo kakve oštre predmete dok čistite.

1. Uklonite sve materijale korištene za pakovanje
2. Obrišite površine uređaja vlažnom krpom ili spužvom i posušite krpom.

Početno zagrijavanje

- i** Dim i miris mogu se javiti tokom nekoliko sati prilikom inicijalnog puštanja u rad. To je sasvim normalno. Osigurajte da je prostorija dobro ventilirana da bi se uklonio dim i miris. Izbjegavajte direktno inhaliranje dima i mirisa koji se ispušta.

5 Kako koristiti ploču za kuhanje

Opšte informacije o kuhanju



Nikada nemojte puniti tavu uljem više od jedne trećine. Ne ostavljajte ploču za kuhanje bez nadzora kada se zagrijava ulje. Pregrijano ulje predstavlja rizik od požara. **Nikada nemojte pokušavati gasiti mogući požar vodom!** Kada je ulje zahvaćeno vatrom, pokrijte ga protivpožarnim ćebetom ili vlažnom krpom. Isključite ploču za kuhanje ako je bezbjedno da se to uradi i pozovite vatrogasnu službu.

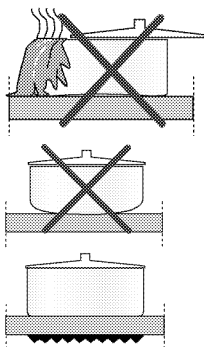
- Prije prženja hrane, uvijek ju dobro posušite i nježno stavite u vrelo ulje. Osigurajte da se smrznuta hrana u potpunosti otopi prije prženja.
- Nemojte pokrivati posude koje koristite kada zagrijevate ulje.
- Postavite tave i duboke tave na način da njihove ručke ne budu iznad ringle kako biste spriječili grijanje ručki. Nemojte stavljati na ringle posude koje nisu balansirane i koje se lako naginju.
- Ne stavljajte prazne posude i duboke tave na zone kuhanja koje su uključene. Mogle bi se oštetiti.
- Ako uključite zone kuhanja da rade bez posude ili duboke tave na njima to može prouzrokovati oštećenja na proizvodu. Isključite zone kuhanja nakon završetka kuhanja.
- Obzirom da površine na proizvodu mogu biti vruće, ne stavljajte plastične i aluminijske posude na njih. Odmah očistite svaku otopinu od tih materijala sa površine. Takve posude se ne bi trebale koristiti niti za čuvanje hrane.
- Koristite tave ili drugo posuđe samo sa ravnim dnom.
- Stavite odgovarajuću količinu hrane u duboke tave ili drugo posuđe. Stoga nećete trebati činiti bilo kakva nepotrebna čišćenja jer ćete time spriječiti da jela kipe van.

Ne stavljajte poklopce tava ili drugog posuđa na zone kuhanja. Stavite tave tako da su one centrirane na zoni kuhanja. Kada želite premjestiti

posudu na drugu zonu kuhanja, podignite je i postavite na zonu kuhanja koju odaberete, nemojte je vući po površini.

Odabir duboke tave

- Staklokeramička površina je otporna na toplotu i velike temperaturne razlike ne utiču na nju.
- Nemojte koristiti staklokeramičku površinu kao mjesto za skladištenje ili kao ploču za rezanje.
- Koristite samo tave i drugo posuđe sa mašinski obrađenim dnom. Oštre ivice izazivaju ogrebotine na površini.



Prosipanje može oštetiti staklokeramičku površinu i prouzrokovati požar. Nemojte koristiti posude sa izbočenim ili udubljenim dnom. Koristite samo tave i drugo posuđe sa ravnim dnom. One osiguravaju lakši prenos toplote.

„Način kuhanja može varirati ovisno o vrstama lonca, veličini lonca i veličini zone za kuhanje, a za homogen način kuhanja može se upotrijebiti za jedan korak veće zone kuhanja. Korištenje veće zone za kuhanje nema negativnog utjecaja na potrošnju energije na indukcijskim pločama, jer se toplina stvara samo u odgovarajućem području posude.”

Za indukcijske ploče za kuhanje, koristite samo posuđe pogodno za indukcijsko kuhanje.

Testiranje duboke tave

Koristite slijedeće metode da testirate da li je vaša duboka tava kompatibilna sa indukcijskom pločom ili nije.

1. Vaša duboka tava je kompatibilna ako njeno dno sadrži magnet.
2. Vaša duboka tava je kompatibilna ako  ne treperi kada stavite vašu duboku tavu

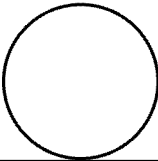
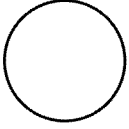
na zonu kuhanja i uključite ploču za kuhanje.

Možete koristiti čelične, teflonske ili aluminijske duboke tave sa specijalnim magnetnim dnom koje sadrže naljepnicu ili upozorenje koje ukazuje na to da je duboka tava kompatibilna za indukcijsko kuhanje. Staklene i keramičke posude, vrčevi i posude od nerđajućeg čelika sa ne-magnetnim aluminijskim dnom se ne bi trebale koristiti.

Sistem prepoznavanja-fokusiranja duboke tave

Kod indukcijskog kuhanja, samo područje koje je pokriveno posudom na odgovarajućoj zoni kuhanja je pobuđeno. Dno posude je prepoznato od sistema i samo ovo područje se zagrijava automatski. Kuhanje prestaje ako se posuda u kojoj se kuha podigne sa zone kuhanja tokom kuhanja. Odabrana zona kuhanja i  simbol trepere naizmjenično.

Odabir zone za kuhanje pogodne za posudu

Normalna zona kuhanja Ø 20 cm 	Mala zona kuhanja Ø 16 cm 
Normalna zona kuhanja • Automatski odgovara dubokoj tavi. • Idealno distribuira energiju. • Obezbeđuje savršenu distribuciju toplote. Koristi se za sve vrste kuhanja.	Mala zona kuhanja • Koristi se za sporo kuhanje (umaci, kreme) • Koristi se za pripremanje malih porcija ili porcija baziranih na broju osoba.

Upotreba ploče za kuhanje



Ne dozvolite da bilo kakvi predmeti padnu na ploču za kuhanje. Čak i mali predmeti kao što je solnica mogu oštetiti ploču za kuhanje. Nemojte koristiti napuknutu ploču za kuhanje. Voda može prolaziti kroz te pukotine i prouzrokovati kratak spoj. U slučaju bilo kakve vrste oštećenja na površini (npr. vidljive pukotine), odmah isključite uređaj da biste minimizirali rizik od elektro šoka.

Sigurna upotreba

Nemojte odabrati jake nivoe zagrijavanja kada koristite ne prijanjajuću (teflon) tavu bez ulja ili s vrlo malo ulja.

Ne stavljajte metalne stvari kao što su viljuške, noževi ili poklopci tava na vašu ploču za kuhanje jer se oni mogu zagrijati. Nikada ne koristite aluminijsku foliju za kuhanje. Nikada ne stavljajte prehrambene artikle upakovane u aluminijsku foliju na zonu kuhanja.

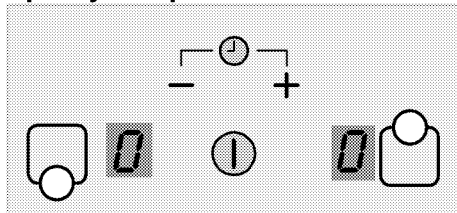


Ako se ispod vaše ploče za kuhanje nalazi pećnica i ona je uključena, senzori na ploči za kuhanje mogu umanjiti nivo kuhanja ili isključiti pećnicu.



Kada ploča za kuhanje radi, držite stvari sa magnetnim svojstvima kao što su kreditne kartice ili kasete dalje od ploče za kuhanje.

Upravljačka ploča



Specifikacije



Tipka za UKlj./isklj.

- +** Podešavanje temperature/programator za povećavanje
- Podešavanje temperature/programator za smanjenje
-  Tipka za odabir prednje lijeve zone kuhanja
-  Tipka za odabir stražnje lijeve zone kuhanja

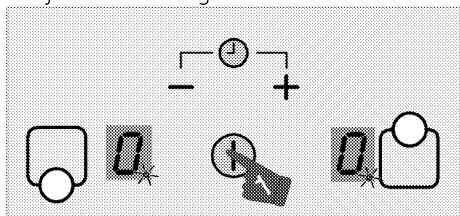
i Grafika i slike su samo za informativne svrhe. Stvarni prikazi i funkcije se mogu razlikovati u skladu sa modelom vaše ploče za kuhanje.

i Ovaj proizvod je kontrolisan pomoću upravljačke ploče osjetljive na dodir. Svaka operacija koju izvršite na vašoj upravljačkoj jedinici osjetljivoj na dodir biti će potvrđena zvučnim signalom.

i Uvijek održavajte upravljačku ploču čistom i suhom. Vlažna i zaprljana površina može uzrokovati probleme sa funkcijama.

Uključivanje ploče za kuhanje

1. Dodirnite "1" tipku na upravljačkoj ploči. Na prikazima svih zona kuhanja, "0" ikonica se pojavljuje i decimalne tačke trepere u donjem desnom uglu ove ikonice.



i Ako se nikakva operacija ne pokrene u roku 20 sekundi, ploča za kuhanje će se automatski vratiti u "Standby" (čekanje) mod.

Isključivanje ploče za kuhanje.

1. Dodirnite "1" tipku na upravljačkoj ploči. Ploča za kuhanje će se isključiti i vratiti u "Standby" mod.

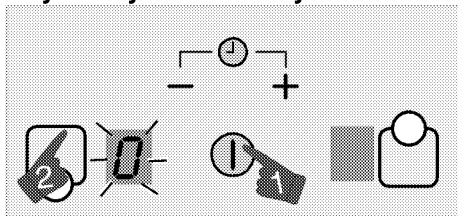
i Ako se "H" simbol pojavi na prikazu zone kuhanja kada se ploča za kuhanje isključi, to označava da je zona kuhanja još vruća. Nemojte dodirivati zone kuhanja.

Indikator preostale toplote

"H" simbol koji se pojavljuje na prikazu zone kuhanja označava da je ploča za kuhanje još vruća i da može biti upotrijebljena za održavanje manje količine hrane toplom. Simbol će nestati kada se zona kuhanja ohladi ili kada je aktivirana.

i Kada se napon isključi, indikator preostale toplote neće svijetliti niti upozoravati korisnika na vruće zone kuhanja.

Uključivanje zona kuhanja



1. Dodirnite "1" tipku da uključite ploču za kuhanje.
2. Dodirnite tipku za odabir zone kuhanja koju želite uključiti.

"0" simbol se pojavljuje na prikazu zone kuhanja a odgovarajući ekran svijetli jače.

i Ako se nikakva operacija ne pokrene u roku 20 sekundi, ploča za kuhanje će se automatski vratiti u "Standby" (čekanje) mod.

Podešavanje nivoa temperature

Dodirnite "+" ili "—" tipke da podesite nivo temperature na vrijednost između "1" i "9" ili "9" i "1".

Isključivanje zona kuhanja:

Zona kuhanja se može isključiti na 2 različita načina:

1. **Smanjivanjem nivoa temperature do "0"**
Možete isključiti zonu kuhanja tako što ćete smanjivati nivo temperature do "0".
2. **Koristeći opciju isključivanja preko programatora za željenu zonu kuhanja**

Kada je vrijeme isteklo, programator će isključiti dodijeljenu mu zonu kuhanja. "0" ili "00" će se pojaviti na svim prikazima. Kada vrijeme istekne, oglasiti će se zvučni signal. Dodirnite bilo koju tipku na upravljačkoj ploči da utišate zvučni signal.

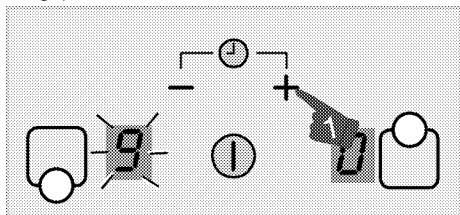
Velika snaga (Booster)

"Booster" je funkcija koja olakšava kuhanje.

Sve zone kuhanja označene sa "P" simbolom u tabeli tehničke specifikacije opremljene su sa Booster funkcijom.

Uključivanje velike snage (Booster):

1. Dodirnite "1" tipku da uključite ploču za kuhanje.
2. Dodirnite tipku za odabir zone kuhanja koju želite uključiti.
3. Dodirnite "+" ili "-" i prvo dostignite nivo "9".



4. Kada je zona kuhanja na nivou "9", dodirnite "+" jednom da promijenite temperaturu zone kuhanja na "P".

Isključivanje velike snage (Booster):

- Da biste onemogućili Booster funkciju, dodirnite "-" i podesite temperaturu na nivo "9". Zona kuhanja napušta booster i nastavlja raditi na nivou "9".
- Možete smanjiti nivo temperature dodirom na "-" ili možete isključiti zonu kuhanja u potpunosti smanjujući nivo temperature do "0".

i Velike snage (Booster) djeluju 5 minuta, a zatim temperatura pada na 9. nivo.

Brava za djecu

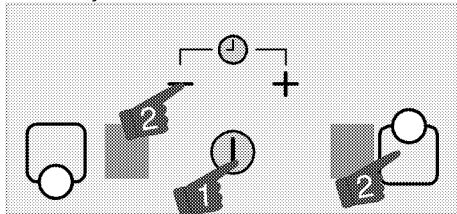
Možete zaštititi ploču za kuhanje pomoću zaštite od djece (child lock) kako biste

sprejčili djecu da mijenjaju funkcije ploče za kuhanje.

i Zaštita od djece se može aktivirati u roku od 10 sekundi nakon što je ploča za kuhanje uključena. To se ne može aktivirati nakon 10 sekundi.

Aktivacija brave za djecu

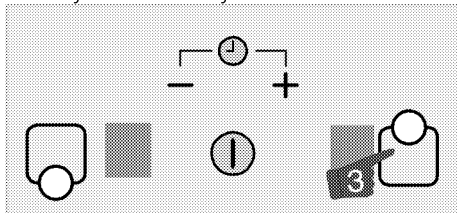
1. Dodirnite "1" tipku da uključite ploču za kuhanje.



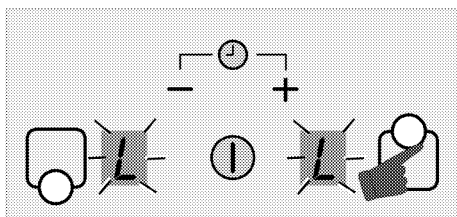
2. Dodirnite "-" i "1" tipke istovremeno.

Zatim dodirnite "1" tipku ponovo da aktivirate zaštitu od djece.

Funkcija zaštita od djece će biti aktivirana.



i Ukoliko se pritisne bilo koja tipka kada je zaštita od djece aktivna, "L" simbol će se pojaviti na prikazima zona kuhanja.



Privremeno deaktiviranje zaštite od djece

1. Kada je zaštita od djece aktivna, dodirnite

"-" i "1" tipke istovremeno.

» Zaštita od djece će biti privremeno deaktivirana i "0" simbol će se pojaviti na svim prikazima zona kuhanja.

- i** Ako je ploča za kuhanje isključena i uključena pod ovim uslovom, zaštita od djece će i dalje biti aktivna.

Trajno deaktiviranje zaštite od djece

1. Kada je zaštita od djece aktivna, dodirnite "1" tipku da uključite ploču za kuhanje.

2. U roku od 10 sekundi, dodirnite "+" i "-" tipke istovremeno. Zatim dodirnite "-" tipku još jednom.

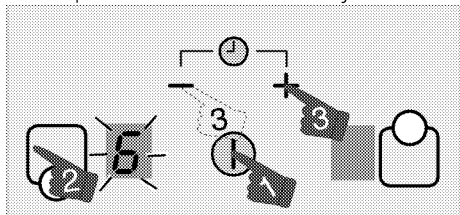
» Zaštita od djece će biti trajno deaktivirana i "0" simbol će se pojaviti na svim prikazima zona kuhanja.

Funkcija programatora

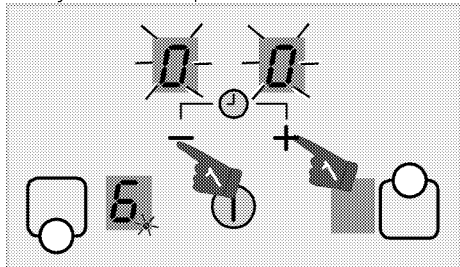
Ova funkcija vam olakšava kuhanje. Neće biti neophodno da nadzirete pećnicu tokom cijelog perioda kuhanja. Zona kuhanja će biti isključena automatski po isteku vremena koje ste vi odabrali.

Aktiviranje programatora

1. Dodirnite "1" tipku da uključite ploču za kuhanje.
2. Odaberite željenu zonu kuhanja dodirom na tipke za odabir zone kuhanja.



3. Dodirnite "+" ili "-" tipku da podesite željeni nivo temperature.

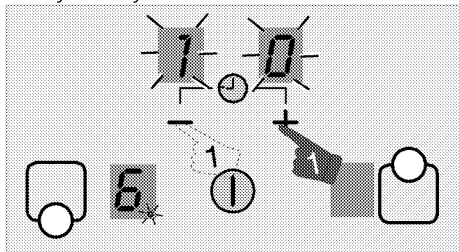


4. Dodirnite "+" i "-" tipke istovremeno da aktivirate programator.

"00" simbol će svijetliti na ekranu programatora i decimalne tačke će se pojaviti na prikazu odabrane zone kuhanja.

- i** Stražnji desni i stražnji lijevi prikaz zone kuhanja služi kao prikaz programatora kada je programator aktivan.

5. Dodirnite "+" ili "-" tipke da podesite željeno vrijeme.



- i** Ponovite gornje procedure za druge zone kuhanja za koje želite da podesite programator.
- i** Programator se ne može podesiti ukoliko zona kuhanja i vrijednost temperature za tu zonu kuhanja nisu odabrani.
- i** Kada je odabrana zona kuhanja za koju je programator podešen, možete vidjeti preostalo vrijeme dodirom na "+" i "-" tipke istovremeno.
- i** Na prikazu zona kuhanja čiji je programator aktiviran, svjetlo u obliku tačkica će svijetliti.

Korištenje programatora kao funkcije alarma (jaje programator)

S ovom funkcijom, moguće je podešavanje programatora neovisno od zone kuhanja.

1. Dodirnite "1" tipku da uključite ploču za kuhanje.
2. Dodirnite "+" i "-" tipke istovremeno da aktivirate programator.
3. Dodirnite "+" i "-" tipke istovremeno da aktivirate programator.

"00" simbol će biti prikazan treperenjem obje decimalne tačke na prikazu programatora.

i Stražnji desni i stražnji lijevi prikaz zone kuhanja služi kao prikaz programatora kada je programator aktivan.

4. Dodirnite "+" ili "-" tipke da podesite željeno vrijeme.

i Ako nije odabrana nikakva vrijednost programatora, možete startovati u 30 minuta pritiskom na "-" tipku.

Deaktiviranje programatora

Jednom kada je podešeno vrijeme isteklo, ploča za kuhanje će se automatski isključiti i odaslati zvučno upozorenje.

Pritisnite bilo koju tipku da utišate zvučno upozorenje.

Isključivanje programatora ranije

Ako ranije isključite programator, ploča za kuhanje će nastaviti s radom na podešenoj temperaturi sve dok se ne isključi.

1. Odaberite zonu kuhanja koju želite da isključite.
2. Dodirnite "+" i "-" tipke istovremeno da aktivirate programator.
3. Kada se "00" pojavi na ekranu programatora, dodirnite "-" da podesite vrijednost na "00".

Svjetlo u obliku tačkica na prikazu odgovarajuće zone kuhanja i prikazu samog programatora se isključuje **potpuno** nakon treperanja tokom određenog perioda i programator je otkazan.

Korištenje indukcijskih zona kuhanja na siguran i efikasan način

Principi rada: Indukcijska ploča za kuhanje zagrijava direktno posudu u kojoj se kuha kao jedno od svojstava njenih principa rada. Stoga, to ima razne prednosti kada se poredi sa drugim tipovima ploča za kuhanje. Ona radi efikasnije i površina ploče za kuhanje se ne zagrijava.

Indukcijska ploča za kuhanje je opremljena sa vrhunskim sistemom koji će vam obezbijediti maksimalnu sigurnost prilikom korištenja.

i Vaša ploča za kuhanje može biti opremljena sa indukcijskim zonama kuhanja prečnika od 160, 200 i 250 mm što zavisi od modela. Sa indukcijskim svojstvom, svaka zona kuhanja otkriva prečnik svake posude koja se stavi na nju. Energija se usmjerava samo tamo gdje se ostvaruje kontakt između posude i zone kuhanja, te stoga je postignut minimalan utrošak energije.

Zaštita od pregrijavanja

Vaša ploča za kuhanje je opremljena sa senzorima koji osiguravaju zaštitu od pregrijavanja. Slijedeće se može opaziti u slučaju pregrijavanja:

- Aktivna zona kuhanja može biti isključena.
- Odabrani nivo može opasti. Međutim, ovaj uslov se ne može vidjeti na indikatoru.
- E2 greška se može pojaviti.

Sigurnosni sistem kod prelijevanja

Vaša ploča za kuhanje je opremljena sa sigurnosnim sistemom kod prelijevanja. Ako ima prelijevanja koje se prosulo na upravljačku ploču, sistem će javiti grešku i ploča za kuhanje će automatski biti isključena.

Precizno podešavanje energije

Indukcijska ploča reaguje na komande odmah što je osobina njenih principa rada. Ona mijenja podešavanja energije veoma brzo. Stoga, možete spriječiti posudu za kuhanje (koja sadrži vodu, mlijeko itd.) da se prelijeva čak i kada do toga samo što nije došlo.

Buka pri radu

Neke vrste buke se mogu pojaviti kod indukcijske ploče za kuhanje. Ovi zvukovi su normalni i dio su indukcijskog kuhanja.

- Buka postaje značajna pri visokim nivoima temperatura.
- Legura duboke tave može uzrokovati buku.
- Pri niskim nivoima, redovni zvuk uklj./isklj. se može čuti zbog principa rada.
- Buka se može čuti ako se zagrijava neka prazna posuda. Kada stavite vodu ili jelo u nju, ovaj zvuk će iščeznuti.

- Buka ventilatora koji hladi električni sistem se može čuti.

Poruke o greškama

Tabela-2: Kodovi grešaka i izvori grešaka

Uzrok greške	Indikator	Prikaz
Greška pregrijavanja	"E2" simbol treperi	Prikaz odgovarajuće zone kuhanja
Ploča za kuhanje je pregrijana	"H" simbol treperi	Prikaz zone kuhanja
Greška el. mreže	"E6" simbol treperi	Prikaz zone kuhanja
Greška senzora	"E9" simbol treperi	Prikaz odgovarajuće zone kuhanja

i Za dalje informacije o porukama o greškama koje se mogu pojaviti na upravljačkoj ploči osjetljivoj na dodir, vidi Tabela-2

i Ako je površina upravljačke ploče osjetljive na dodir izložena intenzivnoj pari, čitav kontrolni sistem se može deaktivirati i odaslati signal greške.

i Održavajte površinu upravljačke ploče osjetljive na dodir čistom. Pogrešan rad može biti opažen.

6 Održavanje i njega

Opšte informacije

Životni vijek proizvoda će biti produžen, a učestali problemi će se smanjiti ukoliko se proizvod čisti u redovnim intervalima.



Isključite uređaj s glavnog napajanja prije započinjanja aktivnosti oko održavanja i čišćenja.

Postoji rizik od elektro šoka!



Sačekajte da se uređaj ohladi prije čišćenja.

Vruće površine mogu izazvati opekotine!

- Očistite temeljito proizvod nakon svake upotrebe. Na taj način će biti moguće lakše uklanjanje ostataka kuhanja, te oni neće gorjeti prilikom narednog korištenja uređaja.
- Za čišćenje uređaja nisu potrebna posebna sredstva za čišćenje. Koristite toplu vodu s tečnošću za pranje, mekanu krpu ili spužvu da očistite proizvod i zatim ga prebrišite suhom krpom.
- Uvijek osigurajte da bilo kakav višak tečnosti bude temeljito obrisano nakon čišćenja i sve što je proljevano da se odmah posuši brisanjem.
- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže kiseline ili hlorid da biste čistili površine od nehrđajućeg materijala ili od inoksa niti za čišćenje ručke. Koristite mekanu krpu sa tečnim deterdžentom (ne abrazivnim) da prebrišete te dijelove, obratite pažnju da brišete u jednom smjeru.



Neki deterdženti i materijali za čišćenje mogu izazvati oštećenja na površini.

Nemojte koristiti agresivne deterdžente, praškove/kreme za čišćenje ili bilo kakve oštre predmete dok čistite.



Nemojte koristiti čistače na paru da čistite uređaj jer bi to moglo prouzrokovati strujni udar.

Čišćenje ploče za kuhanje.

Staklo-keramička površina

Obrišite staklo-keramičku površinu (vitrokeramika) hladnom vodom, obraćajući pažnju da ne ostavljate ostatke sredstva za čišćenje, a potom osušite mekanom krpom. Ostaci mogu prouzrokovati oštećenja na staklo keramičkoj površini kada se ploča koristi prilikom slijedećeg kuhanja. Osušene ostatke na staklo-keramičkoj površini (vitrokeramika) ni pod kakvim okolnostima ne bi trebalo strugati oštrim predmetima, čeličnom vunom ili sličnim alatima.

Odstranite mrlje od kalcija (žute mrlje) pomoću komercijalno dostupnih odstranjivača vapna ili manjom količinom odstranjivača vapna poput octa ili soka od limuna.

Ako je površina jako zaprljana, nanosite sredstvo za čišćenje na spužvu i sačekajte da se dobro upije. Zatim očistite površinu ploče za kuhanje vlažnom krpom.



Hrana na bazi šećera kao što su jake kreme i sirupi mora se odmah očistiti, bez čekanja da se površina ohladi. U protivnom, staklo-keramička površina se može trajno oštetiti.

Blago blijedenje boje se može pojaviti na premazima ili drugim površinama tokom vremena. Ovo ne utiče na rad proizvoda. Blijedenje boje i mrlje na staklo keramičkoj površini je normalna pojava, nije greška.

7 Rješavanje problema

Proizvod odašilje metalne zvukove dok se zagrijava i hladi.

- Kada se metalni dijelovi zagrijavaju, mogu se širiti i praviti zvukove. >>> *Nije riječ o kvaru.*

Proizvod ne radi.

- Osigurač napajanja je pokvaren ili je pregorio. >>> *Provjerite osigurače u kutiji s osiguračima. Ako je potrebno, zamijenite ih ili vratite u početni položaj.*
- Proizvod nije uključen u (uzemljen) utičnicu. >>> *Provjerite utikač na kablu.*
- Ako ekran ne svijetli kada ponovo uključite ploču za kuhanje. >>> *Isključite uređaj na automatskom prekidaču. Sačekajte 20 sekundi i zatim ponovo uključite.*
- Zaštita od pregrijavanja je aktivna. >>> *Dopustite da se vaša ploča za kuhanje ohladi.*
- Posuda za kuhanje nije odgovarajuća. >>> *Provjerite vašu posudu.*

simbol se pojavljuje na prikazu zone kuhanja.

- Niste postavili posudu na aktivnu zonu kuhanja. >>> *Provjerite da li je posuda na zoni kuhanja.*
- Vaša posuda nije kompatibilna sa indukcijskim kuhanjem >>> *Provjerite da li je vaša posuda za kuhanje kompatibilna sa indukcijskom pločom za kuhanje.*
- Posuda za kuhanje nije ispravno postavljena na sredinu ili dno površine posude nije dovoljno široko za datu zonu kuhanja. >>> *Izaberite dovoljno široku posudu i postavite je na sredinu zone kuhanja.*
- Posuda za kuhanje ili zona kuhanja su pregrijane. >>> *Dopustite da se ohlade.*

Odabrana zona kuhanja se iznenada isključuje za vrijeme rada.

- Možda je vrijeme kuhanja za odabranu zonu kuhanja završeno. >>> *Možete podesiti novo vrijeme kuhanja ili završiti kuhanje.*
- Zaštita od pregrijavanja je aktivna. >>> *Dopustite da se vaša ploča za kuhanje ohladi.*
- Moguće da neki predmet prekriva kontrolnu tablu osjetljivu na dodir. >>> *Uklonite taj predmet sa table.*

Posuda se ne zagrijava čak i kada je zona kuhanja uključena.

- Vaša posuda nije kompatibilna sa indukcijskim kuhanjem >>> *Provjerite da li je vaša posuda za kuhanje kompatibilna sa indukcijskom pločom za kuhanje.*
- Posuda za kuhanje nije ispravno postavljena na sredinu ili dno površine posude nije dovoljno široko za datu zonu kuhanja. >>> *Izaberite dovoljno široku posudu i postavite je na sredinu zone kuhanja.*

 Ukoliko ne možete ukloniti problem čak iako ste implementirali uputstva iz ovog odjeljka, posavjetujte se sa ovlaštenim serviserom ili trgovcem kod kojeg ste kupili vaš proizvod. Nikada ne pokušavajte sami popravljati neispravan proizvod.

